

# Arriba

Madrid, martes 11 de octubre de 1955



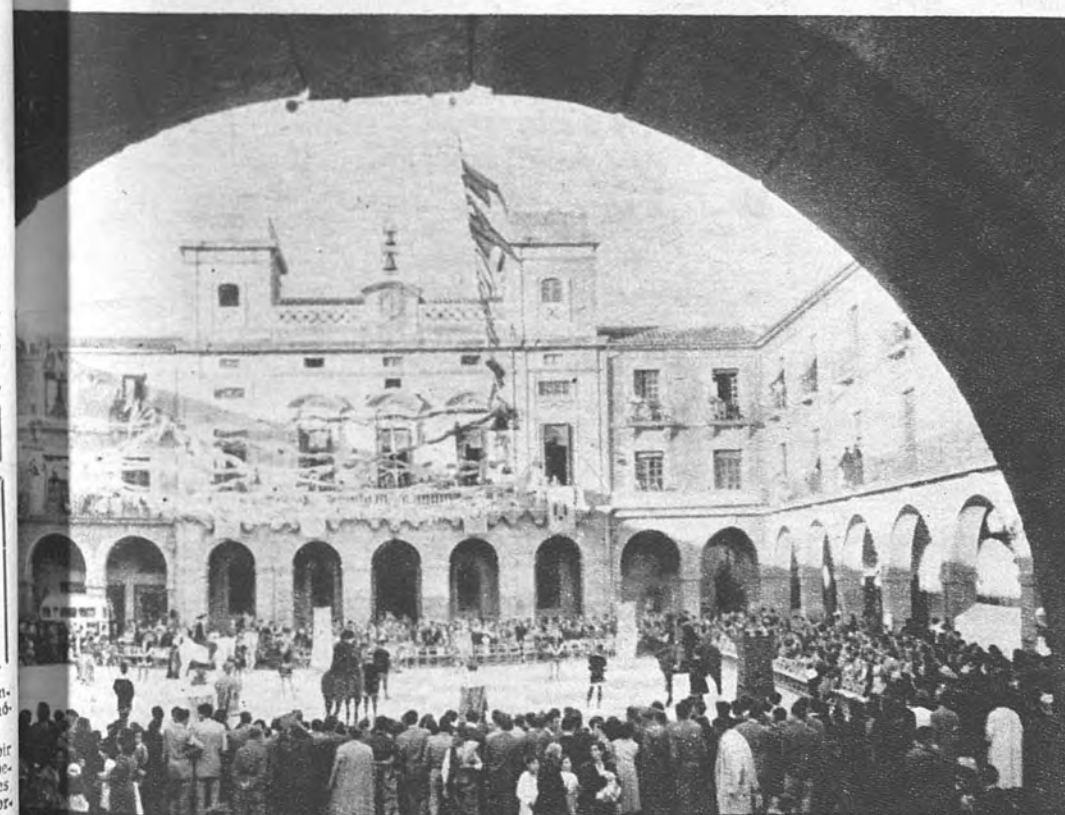
## EL CAUDILLO, EN IBIZA

Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de autoridades y séquito, hace su entrada en la capital ibicenca, donde se había congregado para recibirle clamorosamente la casi totalidad de la población de Ibiza y Formentera. La fotografía inferior nos muestra a Su Excelencia en la cubierta del «Canarias», desde donde presenció las maniobras de la Armada. Le acompañan lo: Ministros Secretario General de Marina, Aire, Gobernación y Presidencia, así como el comandante general de la Flota, vicealmirante Abárzuza.—(Telefoto y foto Cifra.)



## HOMENAJE DE CADIZ AL MINISTRO DE TRABAJO

El Ayuntamiento de Cádiz, recogiendo la voz popular, ha expresado a Girón su gratitud por la parte activísima que tomó en la reconstrucción de la ciudad. Aquí aparece el Ministro de Trabajo durante su importante discurso.—(Foto Alfonso.)



**FESTAS DE AVILA** La plaza del Mercado Chico de Avila se transformó en un tablero de ajedrez para que disputasen una partida con vivos el campeón nacional portugués Durao y el español Queimadelos. La partida quedó en tablas y formaba parte del programa de fiestas de Santa Teresa (Foto Mayoral.)



## RETORNO A LA PATRIA

Estos son los dos primeros prisioneros alemanes que los rusos liberan a raíz de las conversaciones germanosoviéticas de Moscú. Viejos generales hitlerianos regresan a la patria después de diez años de cautiverio. La ciudad de Herleshausen les dió la primera bienvenida.—(Foto Cifra.)

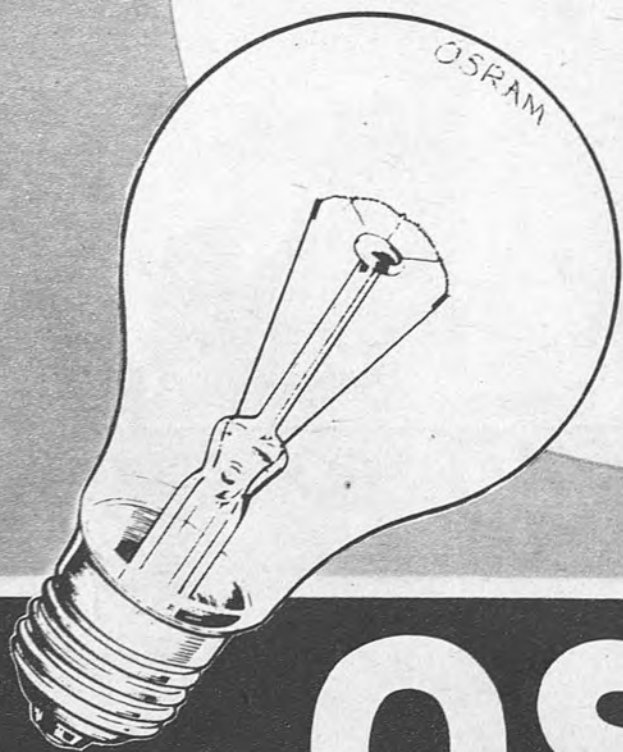


*Cualquier  
quehacer...*



*ii* **con** **OSRAM**

*es un  
placer!!*



**OSRAM**

**LA LAMPARA DE TODOS**







## FRANCO, EN IBIZA



Un apretado programa de visitas e inauguraciones, entre las que figuraba la de la barriada de viviendas protegidas de Santa Margarita, construida por el Instituto Nacional de Previsión y el Municipio ibicenco, culminó en la solemne ceremonia religiosa de la Coronación de la Virgen de las Nieves, también llamada Santa María la Mayor, Patrona de Ibiza. Nuestra serie gráfica presenta a S. E. el Jefe del Estado durante la Coronación de la sagrada imagen; al Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, y a los Ministros de Marina y Agricultura que ofrecen las coronas; la tercera fotografía nos permite ver a S. E. en el puente de mando del «Canarias», junto con el Ministro de Marina y el comandante de la Flota, presenciando el desfile de las unidades que participaron en las maniobras.—(Telefotos y foto Cifra.)

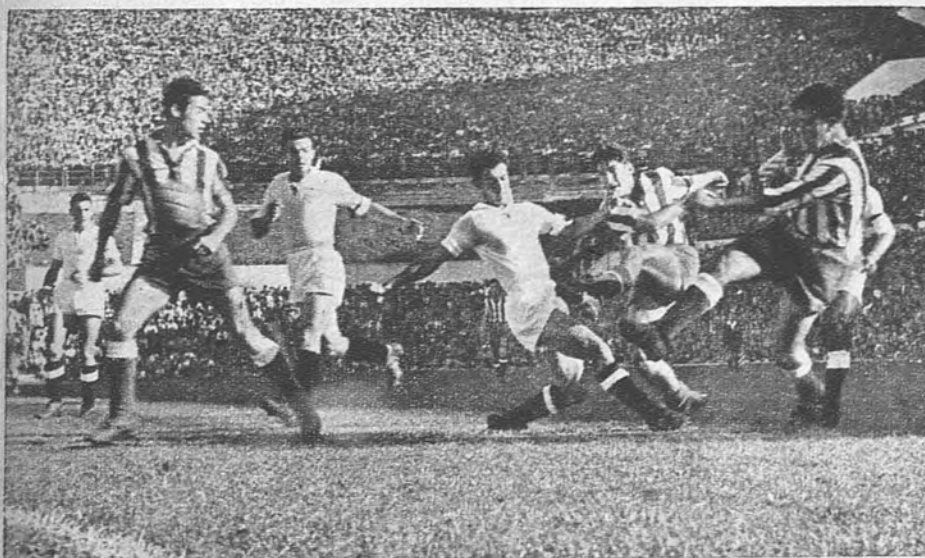




**FUNCIONA EL MARCADOR.**—Ya había marcado Molina el primer gol, en colaboración con Campanal. Ahora el defensa central, caído en el suelo junto a Busto, tiene un segundo motivo de preocupación al ver entrar el segundo, marcado por Collar



**TAREA PARA GUILLAMON.**—Los tres defensas blancos tuvieron bastante tarea; pero quizá fuera Guillamón el que tuvo que multiplicarse más, por los cambios entre Molina y Collar, que le desconcertaban. Aquí disputa un balón al extremo



**ATAQUE EN TROMBA.**—Volvió a hacer un buen partido todo el ataque atlético, que trajo de cabeza a la zaga forastera en general. Este avance de tres delanteros rojiblancos, con tres defensas entre ellos, es una prueba bien palpable

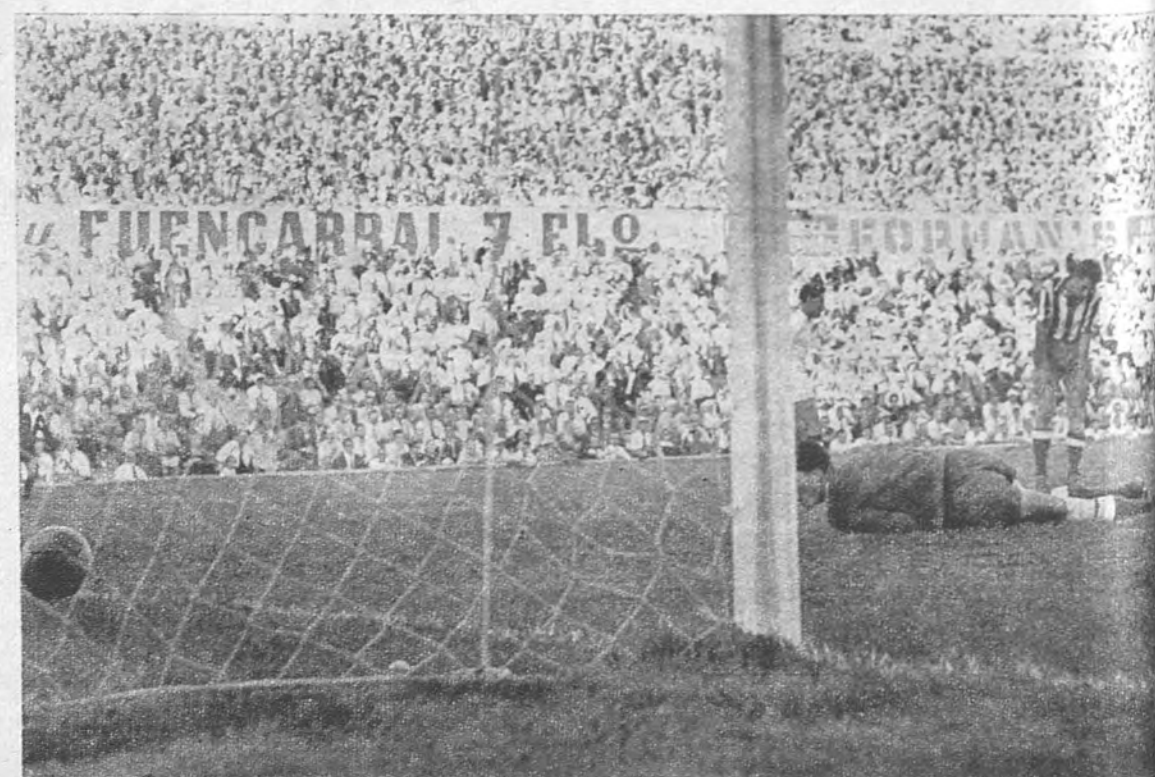


## OTRA VICTORIA CLARA DEL ATLETICO

**MOLINA ESTA EN JUEGO.**—El interior derecha atlético ha comenzado muy bien la temporada. Especialmente en sus partidos del Metropolitano sus actuaciones no tienen pero alguna. La del domingo fué, probablemente, la mejor de todas ellas



**TARDIA REACCION DEL SEVILLA.**—La verdad es que la lesión de Pepillo influyó algo en la marcha del partido, al quedar pronto el ataque blanco sin uno de sus mejores elementos. Cuando, tras la inyección del desahogo, pasó a ser elemento un poco útil, coincidiendo con la tranquilidad que el cuatro del marcador daba al Atlético, los sevillanos atacaron bien. Estas fotos muestran: a Pepillo en una jugada personal; una intervención de Pozos ante ataque general, y el gol del honor, marcado por Arza en los últimos momentos (Fotos Pastor.)







**EL SOLITARIO GOL DE ATOCHA.**—No hubo más que un gol en el embarrado terreno de Atocha. Lo marcó pronto la Real Sociedad, para dedicarse luego a su tradicional defensa cerrada. Como si presintieran la victoria, los realistas se abrazan efusivamente después del tanto



**ATAQUES DEL MADRID.**—Aunque es verdad que la fuerza atacante del Madrid anda un poco mellada en estos comienzos de temporada—que ya van dejando de ser comienzos—, alguno de sus elementos trabajó bastante en Atocha. He aquí una prueba



## MADRID Y PLUS ULTRA, DERROTADOS

**MARQUITOS, EN LA BRECHA.**—No sólo se encerró en la defensiva el equipo donostiarra. Aun después de haber marcado el gol que les daría el triunfo, los realistas avanzaron con cierta frecuencia. Marquitos corta aquí un avance de Igoa.—(Fotos Mari.)



**LOS ASEGURADORES NO ESTAN SEGUROS.**—Mala campaña está realizando el Plus Ultra. Una nueva derrota en su campo de la Ciudad Lineal, esta vez frente al España de Tánger. Los plusultristas atacaron, como se ve en la foto, pero ineficazmente.—(Foto Pastor.)

## CICLISMO Y CARRERAS DE CABALLOS



**PREMIO VILLAMEJOR.**—El caballo «Articuza», montado por Carlos Díez y ganador del premio Villamejor en la segunda jornada de la temporada hípica de otoño.—(Foto Ruiz.)



**BALEARES, REGION CAMPEONA.**—El Campeonato de España por regiones resultó este año muy interesante. La tradicional buena actuación de los catalanes se confirmó, pero al mismo tiempo fué sobrepasada por los de Baleares, que presentaron un equipo muy completo y ganaron. He aquí al equipo vencedor recibiendo el trofeo, y el segundo clasificado—el catalán Poblet—se alinea antes de comenzar la carrera





## TRAGICO ACCIDENTE EN LA DEHESA DE LA VILLA



Todo el interés que en el orden deportivo tiene la tradicional Subida a la Dehesa de la Villa se pierde a la hora de los resultados oficiales, ante el trágico accidente que originó cuatro muertes y dos heridos al despistarse el «Mercedes» que pilotaba Luis D'Antin una vez cubierto el recorrido a una media de 89,641 kilómetros por hora.

En las fotos que publicamos en esta página puede verse al vencedor de la carrera y causante de la nota luctuosa instantes después de ocurrido el accidente. En las otras fotografías, el estado en que quedó el coche una vez arrancados los dos árboles que encontró en su trágico despiste.





**AUTOGRAFOS.**—A Fermín Murillo, el buen torero aragonés, las admiradoras le han asediado en el patio de cuadrillas en busca del autógrafa



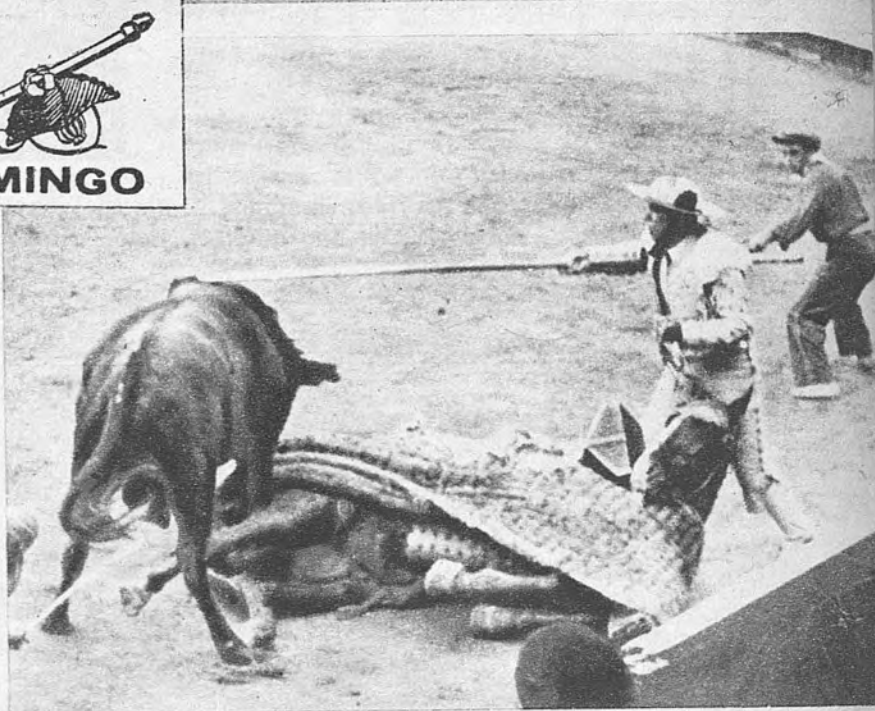
**ENHORABUENA.** — Xavier Cugat, el catalán que con su música ha triunfado en Norteamérica, presenció la novillada acompañado de su esposa. La señora Cugat justifica la enhorabuena a Xavier

## TOROS

LA NOVILLADA DEL DOMINGO



**PASEILLO.**—La espléndida tarde de este otoño madrileño queda recogida en la foto del paseillo



**LOLO.**—El picador Lolo se llevó las iras del público. Realmente resulta difícil encontrar atenuantes a la forma de picar que el domingo ensayó (Información gráfica Lendínez.)

*La eficiencia en el trabajo, significa economía...*

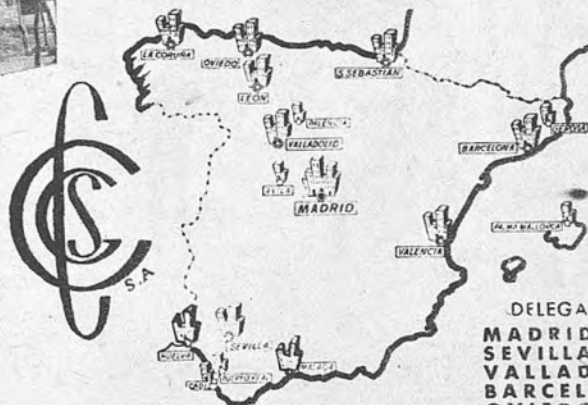


FONTAN PUBLICIDAD

CASA DE CADIZ

...nuestras obras son la mejor garantía de nuestra firma

NINGUN TIPO DE OBRAS ESCAPA A LA ACTIVIDAD DE NUESTRA EMPRESA



DELEGACIONES:  
MADRID  
SEVILLA  
VALLADOLID  
BARCELONA  
OVIEDO  
LA CORUÑA  
SAN SEBASTIAN  
LEON  
MALAGA  
HUELVA

CONSTRUCCIONES  
COLOMINA G. SERRANO, S. A.

CENTRAL: Conde Xiquena, 6 - Tel. 22-10-15 - MADRID

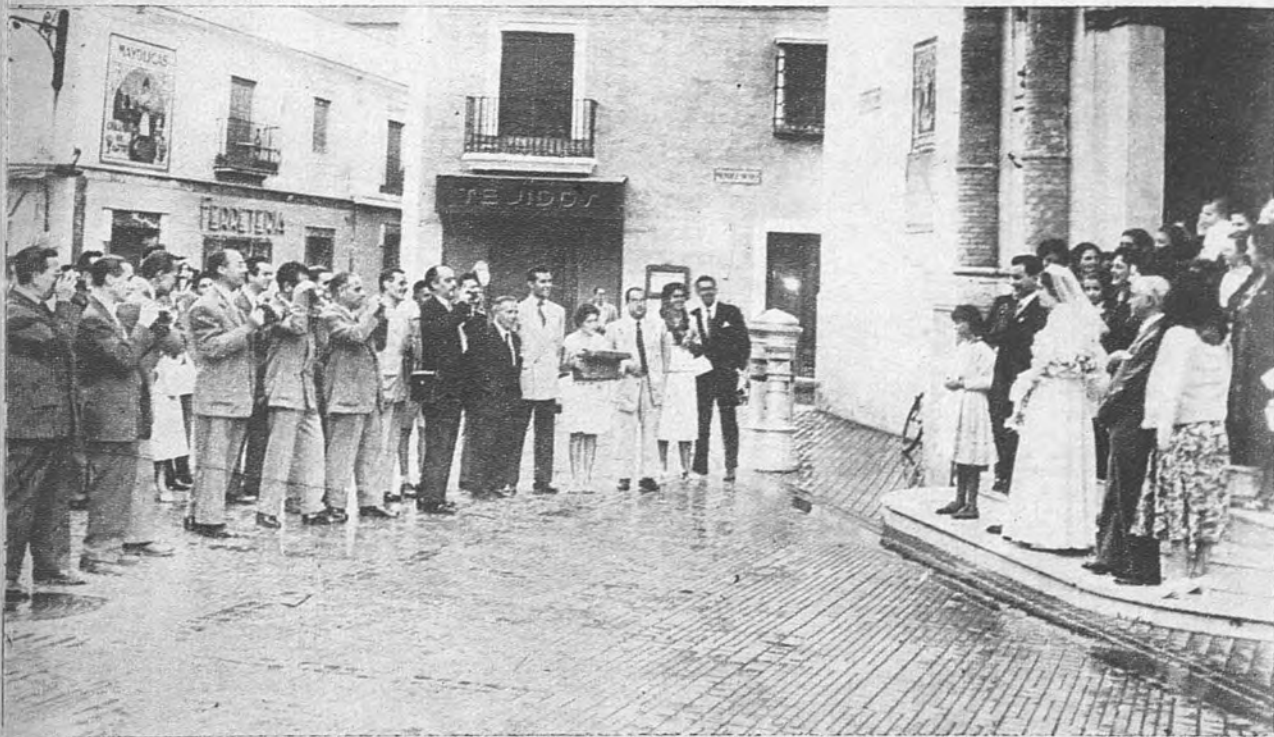




**AUDIENCIA DEL PADRE SANTO.**—Su Santidad Pío XII departe con algunos de los quinientos delegados que han asistido, en Roma, al Congreso Mundial de la Federación Internacional de Carreteras. —(Foto Ortiz-I. N. P.)



**FORMACION PROFESIONAL OBRERA.**—El Delegado Nacional del Frente de Juventudes preside la sesión preparatoria del Congreso Internacional de Formación Profesional Obrera, al que asisten delegados de siete países. —(Foto Contreras.)



**FOTOGRAFO FOTOGRAFIADO.**—Los fotógrafos de Huelva rindieron homenaje a un colega de la ciudad acudiendo con sus máquinas a la iglesia donde el compañero contraía matrimonio. Hubo, pues, bandada de pajaritos.



**GRAN CRUZ DE ALFONSO X.**—El señor Arizmendi, ministro de Educación de Venezuela, contesta al discurso de nuestro embajador, Manuel Valdés, después de recibir la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, en Caracas



**RELICARIO DE LA SANTA CRUZ.**—He aquí el documento que acredita la autenticidad de la reliquia de la Cruz de Jesucristo, reliquia hallada recientemente en Tudela y que aparece en el ángulo inferior de la derecha. (Foto Cifra.)

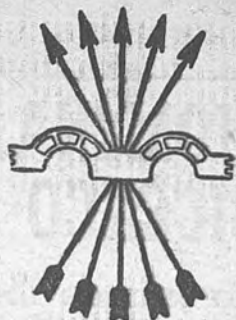


**CAMPEONATO DE EDUCACION Y DESCANSO.**—Equipo de la Fosforera Canariense, de Las Palmas, proclamado campeón de España de Educación y Descanso en las competiciones de natación celebradas en Palma de Mallorca. —(Foto Cifra.)





**CHAN KAI CHEK**  
La China Nacional—heroico baltuarte anticomunista en Extremo Oriente—celebró ayer su fiesta nacional. El Jefe del Estado y mariscal de sus Ejércitos recibió mensajes de felicitación procedentes de todo el mundo.



# Arriba

Núm. 7.147.—II época.—Madrid, martes 11 de octubre de 1955

## SERVICIO METEOROLOGICO

**TIEMPO PROBABLE.**—Un frente frío que se extiende en dirección Norte-Sur desde el paralelo 45° Norte al paralelo 27° Norte y situado a unas 600 millas al oeste de la costa portuguesa, se mueve lentamente hacia la Península. Por otra parte, se está iniciando la formación de una borrasca en el golfo de Cádiz.

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA. 14.—TEL. 23-26-10.—1 PTA.

## Argentina pide al Paraguay el internamiento de Perón

DESEA QUE EL EX PRESIDENTE SEA TRASLADADO "A CONSIDERABLE DISTANCIA DE LA FRONTERA"

El Gobierno de Asunción declara que la expulsión de Perón es una cuestión que sólo corresponde al Paraguay

BUENOS AIRES.—El Gobierno argentino ha pedido al Gobierno paraguayo que interne al ex Presidente Perón en un lugar que está a considerable distancia de la frontera para evitar incidentes.

Esta solicitud parece aceptar la posición de Paraguay de que sólo el Gobierno de ese país podía decidir la expulsión de Perón, lo que Argentina pidió en nota entregada el viernes pasado.

El Gabinete del Presidente Lonardi desea que Perón sea alejado de Asunción, ciudad situada justamente al otro lado del río Paraguay, que separa a los dos países, para que así no surjan incidentes molestos.

El sábado pasado, cumpleaños de Perón, el Gobierno paraguayo cerró todos sus puertos en los ríos Paraguay y Paraná.

### Respuesta uruguaya

BUENOS AIRES.—El Paraguay ha comunicado a la Argentina que la expulsión del ex Presidente Perón es una cuestión que sólo corresponde al Paraguay.

El Gobierno paraguayo, en una respuesta a las protestas del nuevo Gobierno argentino de que Perón había violado su derecho de asilo, lamentó el hecho de que Perón hubiese concedido una entrevista al corresponsal de la United Press a principios de semana, en la que afirmó que todavía era Presidente constitucional de la Argentina.

Paraguay prometió «estricta vigilancia» sobre el ex Presidente exilado, pero añadió que el asunto de la expulsión era cuestión a decidir por el Paraguay.

Se añade que Perón puede que sea expulsado si no cumple las regulaciones impuestas por el Gobierno paraguayo.

La contestación del Paraguay a la nota argentina fue entregada al encargado de Negocios argentino en Asunción. (Efe.)

### Perón, ligeramente indispuerto

ASUNCION.—El ex Presidente, Juan D. Perón, sigue viviendo en el domicilio del industrial argentino Ricardo Gayol.

Anteayer se dijo que el ex Presidente argentino estaba indispuerto, pero, al parecer, se restableció hacia el mediodía.

### Se restablece la fiesta del Día de la Raza

BUENOS AIRES.—El Gobierno argentino ha restablecido mediante decreto 14 fiestas religiosas y patrióticas que habían sido suprimidas por el Gobierno del general Perón. Se trata de las siguientes: Día de los Reyes, San José, Jueves Santo, Ascensión del Señor, Corpus Christi, Día de la Bandera, San Pedro y San Pablo, La Reconquista, Asunción de María, Santa Rosa de Lima, Día de la Raza, Todos los Santos, San Martín de Tours y la Purísima Concepción. (Efe.)

Kubitschek sigue en cabeza en las elecciones brasileñas  
RIO DE JANEIRO.—Los últi-

mos resultados de las elecciones son los siguientes:

Juscelino Kubitschek. 2.406.036; Juárez Tavora. 2.179.620; Adhemar de Barros. 1.977.402 y Plinio Salgado. 642.907.

Para la Vicepresidencia: Joao Goulart. 2.973.811 votos; Milton Campos. 2.871.438 votos; y Danton Coelho. 1.026.814 votos. (Efe.)

### Atentado contra el candidato a la vicepresidencia, Goulart

PORTO ALEGRE (Brasil).—Individuos desconocidos atentaron contra la vida del candidato a la Vicepresidencia Joao Goulart, según anuncia la Policía brasileña.

Dispararon contra su automóvil, sin alcanzar a las cuatro personas que lo ocupaban. Goulart no se encontraba en el vehículo.

## S. E. EL JEFE DEL ESTADO, EN IBIZA

Presidió el acto de coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora de las Nieves

### IBIZA

(Crónica de nuestro corresponsal en Baleares.) — El otoño balearico retrocedió hasta convertirse en un verano cálido, luminoso, radiante de luz. Y el mar, que días antes habíase agitado casi tempestuosamente, se volvió sumiso, liso, dejando a la vista sus transparencias mediterráneas. Es decir, Ibiza apareció ante los ojos de Franco con las mejores vestiduras de la naturaleza balearica. «La Gran Pitiusa», la Ebusia púnica, la Ibiza hispánica, se mostró más hermosa que nunca en una mañana espléndida, en donde sol, luz, aire y mar brillaba con esa luminosidad casi única de las Islas Baleares.

Ibiza anhelaba esta visita del Generalísimo Franco. Ibiza, la oprimida por los rojos cuando nuestra Cruzada, deseaba con toda su alma que el Caudillo de la Liberación llegase hasta ella para tener ocasión, así, de testimoniarse su agradecimiento como población liberada del comunismo, como población transformada, como población próspera paralelamente a la prosperidad que Fran-

co ha imprimido a España entera.

Prácticamente no quedó un solo ibicenco sin aclamar a Franco. Toda la antigua Ebusia, encaramada sobre su colina, que domina majestuosa el mar por donde llegó el Caudillo; toda la Gran Pitiusa de los barrios marineros de enorme tipismo; todos los poblados de la isla; todos los moradores de las otras islas Pitiusas, se agolparon en el puerto ibicenco —el puerto de sabor y ascendencia cartagineses—, en las tortuosas y empinadas calles en la avenida de Vara de Rey, escenario máximo de esta recepción que Ibiza dió a Franco.

También las otras islas balearicas habían enviado, presididas por las autoridades de la isla capital, numerosas representaciones. Que el homenaje de Ibiza al Caudillo fue no pura y exclusivamente ibicenco, sino balearico. Las Baleares no pueden olvidar el especial cariño que el Generalísimo ha demostrado siempre por sus islas. No se olvida aquí jamás aquella frase con que el Caudillo, al despedirse de los que fueron sus subordinados colaborado-

res y amigos durante la etapa de dos años de su destino en Palma de Mallorca como comandante general de las Baleares, quiso expresar todo cuanto su corazón dejaba en el archipiélago: «Si alguna vez me pierdo, que me busquen aquí, en las Baleares». Frase que el propio Generalísimo recordó cuando la Diputación Provincial le impuso, el 19 de enero de este mismo año, en el palacio de El Pardo, la Medalla de Oro de la provincia balear.

Así si Franco recordaba su viejo afecto por las Baleares, las islas le demostraron este domingo de imborrable recuerdo su gratitud, su fervoroso afecto y su inquebrantable adhesión.

Ibiza ha quedado feliz. Ya tiene a su Virgen de las Nieves coronada pontificalmente, de manos del Nuncio Apostólico de Su Santidad y de las del Generalísimo Franco, y ya ha recibido la anhelada visita del Caudillo, enamorado del archipiélago balear.

No sólo fue la estancia de Franco en Ibiza de carácter puramente ceremonial, religiosa. La visita del Caudillo quedó marcada con un signo social, característico de toda la obra del Régimen de Franco: la entrega de un grupo de noventa y dos viviendas que, construidas por la Obra Sindical del Hogar, llevan el nombre de Grupo de Viviendas de Santa Margarita.

La entrega de este grupo de viviendas, con el que se resuelve en una gran parte el problema de moradas que existía en Ibiza, se verificó por la mañana. Franco había desembarcado en la Gran Pitiusa descendiendo del «Cancarias». Con uniforme de capitán general de la Armada, el Caudillo puso pie a tierra entre un enorme clamor general. Y fue Castejón, aquel gran comandante legionario que mandó la famosa y ya casi legendaria «columna Castejón» de los primeros meses de nuestra guerra de Liberación —cómo recordaban los ibicencos en estos momentos aquellas charlas de Queipo de Llano elogiando el avance impetuoso de los legionarios de Castejón por tierras andaluzas y extremeñas!—; fue Castejón, digo, nuestro actual y muy querido Capitán General, quien recibió, en nombre del archipiélago, al Generalísimo. Encuentro siempre emocionante el de dos liberadores para todo aquel que guarda recuerdo imprecadero de los años de gloria de nuestra Cruzada.

Clamor de campanas. Clamor de voces humanas. Fervor patrio. (Continúa en la página siguiente.)

## HOY SE ABRE EN LA ASAMBLEA FRANCESA EL DEBATE SOBRE ARGELIA

El debate es tan peligroso para el Gobierno Faure como el pasado sobre Marruecos

El primer ministro no podrá ahora contar con la ayuda socialista

### PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — Todavía le duran a uno las ojeras políticas y hasta físicas del trasnoche en ese domingo último. El reloj de la Asamblea nacional marcaba las cinco menos diez de la mañana cuando se dió a conocer el cómputo del escrutinio parlamentario sobre el debate marroquí. Cifras: 477 votos a favor del plan Faure, 140 en contra. La izquierda—los socialistas—y la extrema izquierda—comunistas y progresistas—, unos doscientos y poco de diputados, dieron su apoyo al plan de M. Faure. Digo el plan Faure y no al Gobierno Faure, porque la Asamblea otorgó su aprobación mayoritaria estrictamente condicionada al rápido cumplimiento de los acuerdos franco-marroquíes de Ax-les-Bains, acuerdos que comportan la instalación de un Consejo de Regencia de Rabat, la formación de un Gobierno marroquí representativo, la aplicación de un régimen político y administrativo de autonomía interna y el fin del exilio de Mohamed V mediante su traslado de Madagascar a Francia.

A la relación de tales acuerdos se oponían varios ministros del mismo Gobierno Faure, ya dimitidos, y una buena parte de su mayoría parlamentaria, produciéndose así la paradoja política

de que un Gobierno de derechas se haya salvado de perecer, por ahora, gracias a las izquierdas y en razón de que el jefe de ese Gobierno derechista ofrece un programa de soluciones marroquíes que principalmente satisfacen a los grupos izquierdistas. De cierto, frente al plan marroquí de M. Faure, sus antagonistas no pudieron esgrimir otro que el de las soluciones de fuerza, métodos que hasta ahora sólo han producido luto en Marruecos y una inquietante conmoción interior en Francia. Esta realidad en manos de un parlamentario tan hábil como M. Faure, por su elocuencia y capacidad de maniobra, de-

(Continúa en la página 13.)

### Francia no alterará el régimen de aguas del lago Lanós

ASI LO ANUNCIA UNA NOTA DEL MINISTERIO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS EN PARIS

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que el encargado de Negocios de la Embajada de Francia, conde de Rose, ha entregado en el Ministerio de Asuntos Exteriores el texto de una nota facilitada a la Prensa, en París, por el ministerio de Negocios Extranjeros, y en la que se afirma que el Gobierno francés ha reiterado a las autoridades españolas la seguridad de que no ha sido ni será realizado ningún trabajo que pueda modificar el régimen de aguas del lago Lanós, sobre la vertiente española, antes de que la Comisión de los Pirineos se reúna en París el próximo día 3 de noviembre. Algunos trabajos secundarios que habían sido iniciados en el citado lago han sido suspendidos, según se afirma también en el comunicado facilitado a la Prensa francesa.

## ¡Agricultores!

Una báscula IDEAL es el mejor control de vuestros productos

FABRICA FUNDADA EN 1899  
PRIMERA EN MADRID

### Hija de Alfonso García

EXPOSICION:  
P.º del Prado, 24. Tel. 39 18 69

FABRICA:  
Ferrocarril, 24. Tel. 27 53 24  
MADRID

ES MARCA DE GARANTIA



(Continuación de la pág. anterior.)

tico y fervor religioso. Las horas del Caudillo en Ibiza transcurrieron entre una continua aclamación de los balearicos apiñados físicamente en las calles de la típica y luminosa Ibiza. Y este clamor subió hasta hacerse casi ensordecedor cuando, por la tarde, las manos del Generalísimo y las del Nuncio Apostólico de Su Santidad colocaron sobre la cabeza de la imagen de Santa María la Mayor la corona con que Ibiza la consagra como a su excelsa y divina Patrona.

Waldo DE MIER.

IBIZA.—Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a Ibiza a las once de la mañana, en el crucero «Canarias».

La llegada de su canoa al puerto, izado el guión del Generalísimo Franco, fué saludada con estruendosa ovación, y los gritos de «¡Franco, Franco, Franco!», en que prorrumpió la multitud agolpada en los muelles, jubilosos en sus continuas expresiones de cariño y adhesión al Caudillo de España. El Jefe del Estado correspondía a estas demostraciones saludando con la mano desde la canoa. Viste el Generalísimo uniforme de Capitán General de la Armada.

En el punto de desembarco del Caudillo, varias Centurias del Frente de Juventudes prorrumpieron en enardecidos gritos de «¡Franco, Franco, Franco!», mientras el Jefe del Estado era saludado por las autoridades y revisito las compañías que le rindieron honores con bandera y banda. Mandaba las fuerzas el teniente coronel Fernández Torres.

Seguidamente, el Caudillo subió a un coche con el Alcalde, de Ibiza, señor Guasch Juan dirigiéndose al templo de Santa Cruz, donde hizo estación. Al paso por el paseo de Vara del Rey, el fervor del público se patentizó en continuas ovaciones y aclamaciones.

Es esta la jornada más jubilosa que en toda su historia ha vivido la ciudad. El pueblo estaba anhelantemente deseoso de ver de cerca al Caudillo salvador de España. (Cifra.)

#### Salve en el templo de Santa Cruz

IBIZA.—Poco después de desembarcar, Su Excelencia el Jefe del Estado estuvo en el templo de Santa Cruz, siendo recibido a la puerta del mismo por el obispo de Ibiza, doctor Cardona Riera, quien le dio a besar la Vera Cruz.

El Caudillo penetró en la iglesia bajo palio, llevado por canónigos con hábito coral. Después de orar breves momentos ante la imagen de Nuestra Señora de las Nieves, se cantó una salve.

Al salir el Generalísimo fué acompañado por el Nuncio de Su Santidad, Mons. Antoniutti; obispo auxiliar de Valencia, Dr. Argaya; obispo de Palma de Mallorca, doctor Enciso, y obispo de Ibiza, doctor Riera. Este último prelado, luego de departir unos instantes con el Jefe del Estado le impartió la bendición. (Cifra.)

#### Coronación de la Virgen de las Nieves

IBIZA.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido la solemne ceremonia de la coronación canónica de la imagen de Nuestra Señora de las Nieves, Patrona de Ibiza, llamada también Santa María la Mayor.

En el extremo del paseo de Vara de Rey se levantó un altar, artísticamente adornado, con un fondo

### El Ministro de la Gobernación y los embajadores hispano-americanos, en la S. E. A. T.

BARCELONA.—Acompañados del Ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González, y del director del Instituto de Cultura Hispánica, señor Sánchez Bella, los embajadores hispanoamericanos visitaron, a mediodía de ayer, las instalaciones de la fábrica de automóviles S. E. A. T., en los terrenos de la Zona Franca, oficialmente inaugurada por Su Excelencia el Jefe del Estado en la semana última.

## EL CAUDILLO RECIBIO EL HOMENAJE FERVOROSO DEL PUEBLO IBICENCO

Es la primera vez que el Generalísimo visita la isla de Ibiza

de tapices y reposteros, que representan el escudo nacional. Este mismo motivo se repite a los dos lados, formando tres retablos, por los que asoman banderas españolas, del Movimiento y pontificias. El presbiterio tiene una amplitud de 25 metros.

Más de 30.000 ibicencos están congregados en el paseo.

En el lado del Evangelio, en trono especial, se sentó Su Excelencia el Jefe del Estado, vistiendo uniforme de Capitán General del Ejército de Tierra. Le acompañan los Ministros de Justicia y Marina, director general de la Guardia Civil y sus jefes de las Casas Civil y Militar. En el lado de la epístola figuraban el obispo de Ibiza, doctor Cardona Riera; obispo de Palma, doctor Enciso Viana, y obispo auxiliar de Valencia, doctor Jacinto Argaya.

La misa de pontifical la celebró el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti. En el momento de la elevación, las bandas militares y municipal de Ibiza interpretaron el Himno Nacional.

#### Bendición de la imagen

Momentos antes de celebrarse la misa fué bendecida por el Nuncio de Su Santidad la corona de la imagen de la Virgen de Nuestra Señora de las Nieves, al igual que la corona del Niño Jesús. La imagen seguidamente fué colocada en una elevada peana, en el centro del altar, después de haber sido traída procesionalmente desde el templo de Santa Cruz. La imagen es una reproducción de la tallada por Adrián Ferrán, del siglo XIV, que fué destruida por los rojos durante la ocupación de la isla.

Terminada la misa, el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, dirigió un emotivo parlamento a la multitud, poniendo de relieve la trascendencia de este acto, en el que el pueblo de Ibiza corona, como Reina y Señora y Madre a su Patrona, Santa María la Mayor. Hizo referencia al realce que el acto tiene con la presencia en esta solemneidad de Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco.

#### La coronación

Seguidamente, el obispo de Ibiza, doctor Cardona Riera, hizo la imposición de la corona a Nuestra Señora, acto emocionante en el que intervinieron el Caudillo y el Nuncio, que subieron hasta el trono por unas escaleras laterales y ayudaron al prelado a colocar la corona a la Patrona de Ibiza.

La escasa luz solar de la hora en que se celebró la solemne ceremonia prestó solemnidad inenarrable, pues la corona, de abundante pedería y diamantes, montados sobre filigranas de oro, centelleaba. El momento fué apoteósico. La multitud daba vivas a Santa María y a Nuestra Señora de las Nieves. Las madres levantaban a sus pequeños en alto para que vieran esta jubilosa coronación.

En lugares preferentes en el altar ocuparon asientos el general jefe de la Casa Militar, señor Franco-Salgado Araujo; segundo jefe, contralmirante don Pedro Nieto Antúñez; segundo jefe e intendente de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavicencio; Capitán General de la región, teniente general Castejón; director general de la Guardia Civil, teniente general Martín Alonso; almirante jefe de la base naval de Baleares, general jefe de la región aérea, Gobernador Civil de la Provincia, señor Martín Cobos; Alcalde de Ibiza, Ayuntamiento y Diputación Provincial de Baleares, Consejo Provincial del Movimiento y Jefes Sindicales de todas las comarcas.

Durante el pontifical cantó la escolanía de los padres carmelitas descalzos, y la parte musical estuvo a cargo de la Banda Municipal.

#### Danzas regionales

Terminada la solemne ceremonia de la coronación, Su Excelencia el Jefe del Estado presenció una exhibición de danzas regionales por los grupos de cada una de las islas de Mallorca, Menorca e Ibiza. Seguidamente, y aclamado incesante-

mente por la multitud, entusiasmadamente para ver al Jefe del Estado, el Generalísimo se dirigió al coche para marchar al embarcadero del puerto, donde igualmente la multitud situada en los andenes aclamó y vitoreó al Generalísimo hasta que el Caudillo penetró en la cámara del «Azor».

Mientras Franco subía al yate, las baterías de costa hacían las salvas de despedida.

Acto seguido se organizó la procesión para trasladar a la Virgen a la iglesia de Santa Cruz. En cabeza figuraban las banderas parroquiales y cerraba la marcha, con la Banda Municipal, la presidencia, eclesiástica, compuesta por el Nuncio de Su Santidad y los obispos de Ibiza, Mallorca y auxiliar de Valencia. Los fieles que acompañaban a la imagen entonaban salves y cánticos litúrgicos. (Cifra.)

#### Magna procesión

IBIZA.—Una procesión en la que tomaban parte más de 3.000 personas atravesó la población de Ibiza trasladando a la Patrona de Ibiza, Santa María la Mayor, desde la iglesia de Santa Cruz a la catedral. Formaban sus filas principalmente señoras, portadoras de antorchas, cirios y fanales. Con esta procesión finalizó la jornada religiosa extraordinaria. Los rezos y los himnos dominaron en todas las calles del recorrido. La Virgen fué llevada por caballeros de las Ordenes piadosas, figurando en la presidencia eclesiástica el Nuncio de Su Santidad, los obispos de Ibiza y auxiliar de Valencia. También asistió la Corporación municipal, bajo mazas. La presidencia eclesiástica iba entre una doble línea de las Falanges Juveniles de Franco, con sus respectivos guiones. Las calles del recorrido estaban profusamente engalanadas e iluminadas. (Cifra.)

#### Bendición de la nueva capilla del Seminario

IBIZA.—Ha sido bendecida la nueva capilla del Seminario Conciliar y también lo fueron las nuevas dependencias que se han añadido al edificio antiguo.

La ceremonia la presidió el Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti. Asistieron las primeras autoridades locales, el obispo de Ibiza, doctor Cardona Riera, y obispo auxiliar de Valencia, don Jacinto Argaya. Tomó parte muy interesada numeroso público, que visitó las nuevas dependencias.

El Seminario es un edificio modernizado y ampliado con la ayuda económica del Estado español. Consta de planta baja y dos pisos, salón de actos y una hermosa capilla. En régimen de internado estudian cincuenta seminaristas. El coste aproximado de las reformas se elevó a un millón de pesetas. La capilla es de estilo Renacimiento, con retablo de mármol; en el que hay cuatro óleos del pintor catalán Ignacio Gil, que representan a San Luis Gonzaga, San Juan Nepomuceno, San José y el Sagrado Corazón. Funciona el Seminario como tal desde el Concilio de Trento y se halla enclavado en la parte antigua de la ciudad, desde donde se domina un amplio panorama. (Cifra.)

#### Visita a un grupo de viviendas sindicales

IBIZA.—Desde el templo de Santa Cruz el Caudillo se dirigió en coche, seguido de su séquito al grupo de 92 viviendas protegidas «Santa Margarita», levantado en la avenida de Isidro Macavich por la Obra Sindical del Hogar. Visitó el Generalísimo varias de las viviendas y entregó las llaves a los productores que han de ocuparlas.

El Caudillo volvió a pasar, tras de la inauguración de dichas viviendas, por Vara de Rey, cuya calzada estaba cubierta por fuerzas de Infantería y Artillería de la guarnición de la plaza.

La barriada «Santa Margarita» consta—como se ha dicho—de 92

viviendas y ha sido construida dentro del plan sindical. El presupuesto de las obras se ha elevado a 3.641.482 pesetas, y el proyecto ha sido dirigido por el arquitecto señor Roca. Cada vivienda consta de tres dormitorios, cuarto de estar-comedor, cocina y servicios. En la urbanización de la barriada, el Ayuntamiento de Ibiza ha gastado 266.000 pesetas, y el solar de la calle de Isidoro Macavich fué cedido por la Corporación Municipal.

El director general del Instituto Nacional de la Vivienda, señor Valero Bermejo, y el arquitecto-director de las obras, señor Roca, explicaron las modalidades de la construcción al Caudillo durante su visita a las viviendas. (Cifra.)

#### Audiencia del Caudillo en Ibiza

IBIZA.—Su Excelencia el Jefe

## EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL VISITO AYER BADALONA

En Barcelona, el señor Ruiz-Giménez recibió al Gobernador y Jefe Provincial de Tarragona

BADALONA (Barcelona).—Ha visitado ayer esta población el Ministro de Educación Nacional, señor Ruiz-Giménez, acompañado por los directores generales de Enseñanza Universitaria y Enseñanza Técnica, el director del Instituto de Cultura Hispánica, los Consejeros Nacionales camaradas Santamarina y Lechuga, el rector de la Universidad de Barcelona y otras jerarquías.

La comitiva se trasladó al Ayuntamiento, en cuyo salón se celebró una recepción.

Desde el Ayuntamiento, el Ministro y sus acompañantes se dirigieron a la Escuela de Artes y Oficios, donde se celebra la Exposición de Bellas Artes, procediéndose seguidamente al acto de clausura. Habló, en primer lugar, el señor Pich Santasusana, teniente de alcalde de Cultura. El Ministro de Educación Nacional habló a continuación. «Veo repetido aquí—dijo—lo que ayer observé en la Bienal Hispanoamericana de Arte; es decir, que Cataluña vibra por el Arte, y que cada vez da mayores pruebas de estas muestras colectivas artísticas.»

Se refirió luego a la impresión que le produjo la visita a la sala donde figuran obras de dos artistas badaloneses desaparecidos.

#### El Jefe Provincial de Tarragona despachó con el Ministro

BARCELONA.—El Ministro de Educación Nacional, en su despacho de la Universidad, recibió ayer por la mañana al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Tarragona, José González Sama, acompañado del Presidente de la Diputación, doctor Guasch Giménez, y Alcalde, don Rafael Sanromá.

Fueron tratados distintos planes de carácter general que afectan a la citada provincia y, principalmente, en cuanto al plan de construcción de escuelas para el año 1956 y a la mayor dotación de material escolar. Se estudió también la posibilidad de establecer un convenio entre aquel Ayuntamiento y el Ministerio para la construcción de escuelas en todo el término municipal, y con carácter preferente y de urgencia en los barrios de Torreforta y Molinas. Se habló de la forma de pago para la explotación de los terrenos del foro romano y de la terminación de las obras del nuevo Museo Arqueológico Provincial.

#### Martín Artajo cumplimentado por embajadores de América del Sur

BARCELONA.—El Ministro de

del Estado recibió en el Ayuntamiento de Ibiza las siguientes audiencias civiles:

Ayuntamiento de Ibiza, Diputación Provincial, Consejo Provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S., señores obispo de Mallorca y auxiliar de Valencia, Consejo Económico Sindical Provincial, representantes del Ayuntamiento de Palma de Mallorca, representantes del Ayuntamiento de Mahón, representantes de los Ayuntamientos de las islas de Ibiza y Formentera.

#### El «Canarias» regresó a Barcelona

BARCELONA.—Regresó de Ibiza el crucero «Canarias», a bordo del cual vienen los Ministros de Marina y Justicia, almirante Moreno y don Antonio Iturmendi, respectivamente, los cuales acompañaron a Su Excelencia el Jefe del Estado en su triunfal viaje a dicha isla.

También regresó escoltando al «Canarias» la primera flotilla de destructores, formada por las unidades «Almirante Valdés», «Ulloa», «José Luis Díez» y «Sánchez Barcáiztegui».

A bordo de los destructores regresaron también los enviados especiales de la Prensa madrileña y barcelonesa.

Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, permaneció toda la mañana despachando con sus secretarios. Asimismo fué cumplimentado por algunos de los embajadores de la América del Sur, llegados a Barcelona con motivo de las próximas fiestas de la Hispanidad. (Cifra.)

#### El Ministro de Industria recibió al Consejo Económico Sindical de Barcelona

BARCELONA.—El Ministro de Industria, don Joaquín Planell, recibió en el salón de sesiones de la Delegación Provincial de su Departamento a una representación del Consejo Económico Sindical Provincial, de la que formaban parte, junto con el Delegado Provincial de Sindicatos y el Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica, los Jefes de los Sindicatos Provinciales Textil, del Combustible, Metal e Industrias Químicas.

Las citadas personalidades expusieron al Ministro los problemas que afectan a sus respectivos sectores industriales e hicieron peticiones con respecto a los mismos. El señor Planell prometió estudiarlas y atenderlas.

#### Girón visita las obras de la Universidad Laboral de Sevilla

SEVILLA.—El Ministro de Trabajo, José Antonio Girón, acompañado de los directores generales de Previsión y de Trabajo, Coca de la Piñera y Reguera, respectivamente, y del Gobernador Civil, Alcalde, Delegados de Trabajo, de Sindicatos y de Mutualidades y Montepíos y de otras autoridades y jerarquías, visitó a mediodía las obras que en la zona denominada de Fuente Quintillo se vienen efectuando para la Universidad Laboral de Sevilla, y que se encuentran muy adelantadas.

A continuación se trasladó a la Residencia «García Morato», del Seguro de Enfermedad, enclavada en un magnífico paraje de las afueras de Sevilla próximo a la carretera de Cádiz.

#### El Ministro de Trabajo, en Córdoba

CORDOBA.—El Ministro de Trabajo, señor Girón, ha llegado, procedente de Sevilla.

El Ministro visitó detenidamente la Universidad Laboral y tuvo palabras de elogio para el buen ritmo con que se realizan las obras.

Terminada esta visita, en la que se invirtieron cerca de tres horas, el señor Girón regresó a Córdoba, donde cenó con las autoridades. (Cifra.)



**BARCELONA**

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.)

La constante preocupación del Caudillo y de su Gobierno por los problemas de Barcelona se ha puesto de relieve, una vez más, en la aprobación del proyecto formulado para el abastecimiento de aguas de la gran ciudad futura y de su zona de influencia por la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, aprovechando al efecto parte del caudal del Ter, complementado con el de las rieras del Montseny. Y nuevamente la ha reafirmado hoy el Ministro de Obras Públicas, conde de Vellalano, visitando el pantano de Sau, comprendido en dicho plan, cuya construcción se encuentra ya muy adelantada, hasta el extremo de que seguramente estará terminado dentro de un año.

Como ya hemos dicho en una crónica anterior, la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental atiende también al abastecimiento de aguas de Barcelona mediante la regulación total del Llobregat y de su cuenca, a cuyo plan corresponde el pantano de San Pons, en el Cardener, que el Ministro visitó el martes pasado. Esa regulación permitirá a la Sociedad General de Aguas de Barcelona captar de las aguas superficiales del Llobregat una cantidad que, sumada a la que ya aprovecha de las subterráneas extraídas de sus pozos de Cornellá, dará un total suficiente para una población de cuatro millones de habitantes, a razón de doscientos litros diarios por persona.

Pero el conde de Vellalano, como nos manifestaba esta mañana durante la visita al pantano de Sau, estima la solución insuficiente para el porvenir, porque si bien es verdad que la dotación de doscientos litros por habitante y día es la que exigen las disposiciones vigentes en materia de Administración Local, también es cierto que el consumo unitario tiende constantemente a aumentar, a medida que van mejorando las condiciones de vida e incrementándose nuestro desarrollo industrial, aparte de que hay que formular provisiones no sólo para cuatro millones, sino para cinco y aún más que en poco más de cincuenta años podrá llegar a alcanzar Barcelona y su zona de influencia. De ahí que se haya considerado necesario no limitarse a confiar en lo que puedan dar de sí las aguas del Llobregat y complementar esta solución añadiéndoles las del Ter.

Por lo demás, el pantano de Sau, cuyo objeto fundamental consiste en regular el caudal de dicho río, forma parte, como decíamos, del plan general formulado por la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, que comprende asimismo los ríos Muga y Fluviá, los cuales, juntamente con el Ter, convenientemente aprovechados mediante el sistema de pantanos que se proyecta, aumentarán a 31.000 las 19.000 hectáreas actuales de regadío en la provincia de Gerona, especialmente en el Ampurdán, e incrementarán la producción de energía eléctrica en 300 millones de kilovatios-hora anuales, y además, según lo anteriormente indicado, entre el Ter y las rieras del Montseny aportarán anualmente 380 millones de metros cúbicos de agua para el abastecimiento de Barcelona y su zona de influencia.

Los pantanos proyectados son los siguientes: El de Boadella, en el Muga con una capacidad de

# EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITA EL PANTANO DE SAU

El pantano forma parte del plan para triplicar los regadíos de la provincia de Gerona y abastecer de agua a Barcelona y su zona de influencia

embalse de 48 millones de metros cúbicos. El de San Miguel de Campmajor, en el Sert, afluente del Fluviá, con 180 millones. El de Coma de Vaca, en el Freser, afluente del Ter (al cual se une en Ripoll), con cinco millones y medio. El de Sau, en el Ter, con 177 millones. El de Susqueda, también en el Ter, algo más abajo que el de Sau, con 230 millones. El de Llemana, afluente del Ter, 30 millones. El de La Llavina, en el Tordera, cinco millones y medio. Este último río, el Tordera, que desemboca directamente en el mar, será aprovechado en su curso alto, como una de las rieras del Montseny. Las demás son la riera Mayor, que desagua en el Ter; la de Osor, la de Gualba y otras de análoga importancia, las cuales serán reguladas por medio de pequeños embalses. Algunas verterán directamente su caudal en la conducción que se construirá para el abastecimiento de Barcelona, y que partirá del pantano

de Susqueda, el mayor y más importante del sistema.

El pantano de Sau, el primero que se construye, visitado por el Ministro de Obras Públicas, eleva ya parte de su presa a sesenta y cuatro metros de altura, que era la prevista en el proyecto primitivo. Pero después se ha formulado y aprobado un proyecto complementario o, para decirlo técnicamente, un «proyecto recrecido», consistente en elevar dicha altura en doce metros más, con objeto de aumentar la capacidad del embalse en sesenta millones de metros cúbicos y lograr el indicado total de ciento setenta y siete millones. La longitud de la presa será de doscientos cuarenta metros con ocho de anchura en su parte superior, de la cual al mismo tiempo, a dar paso, en su día, a la futura carretera nacional de Lérida a Gerona.

La cola del pantano de Sau llegará hasta el puente de Roda de Ter, diecisiete kilómetros agua arriba de la presa. Bajo sus aguas desaparecerá el pueblecito de San Román de Sau, cuya iglesia ha sido ya sustituida por otra, muy hermosa, que la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental ha construido en una pintoresca altura cercana. En torno a ella se alza un alegre y blanco caserío: es el poblado que habitan los técnicos y los obreros constructores de la gigantesca presa, que estará terminada dentro de un año. En cuanto a los vecinos de San Román de Sau, generosamente indemnizados, en su mayor parte han preferido ir a establecerse en otros pueblos. Pero algunos se han construido nuevas casas en aquellos alrededores.

Uno de ellos, que era el fon-

disto del pueblo, ha levantado un hotel a poca distancia del embalse, que formará un grandioso lago artificial embelleciendo el ya soberbio paisaje montañoso de Las Guillerías sobremanera pintoresco y quebrado, y, además, cargado de novelesca historia; fue hace siglos escenario de las fabulosas andanzas de don Juan de Serrallonga y de Pero Roca Guinarda, el famoso «Roque Guinart», amigo de Don Quijote. El desahuciado es, sin

## Reunión Internacional Citricola en Madrid

PRESIDIO LA DELEGACION ESPAÑOLA SANTIAGO PARDO CANALIS

Presidiendo la Delegación española don Santiago Pardo Canalis, Jefe Nacional del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas, ha celebrado asamblea general el Comité Permanente de Liaison de l'Agrumiculture Méditerranéenne, asistiendo representantes de Chipre, Túnez, Argelia, Marruecos, Francia, Turquía, Israel, Libia y España.

Entre los acuerdos adoptados destacan los referentes a la integración de las Comisiones del Comité que habían sido creadas con carácter interino en los Congresos Citricolas de Valencia y Argel; ratificación de un programa de propaganda genérica de agrios, a realizar en Inglaterra y Alemania durante la próxima campaña de exportación, y otros que son a modo de cauce de defensa para coordinar y organizar la producción y comercio citricolas del Mediterráneo.

duda alguna hombre de certera vista para los negocios, pues bien se puede prever que el pantano de Sau habrá de llegar a constituir un poderoso centro de atracción turística y deportiva.

Volviendo ahora al abastecimiento de aguas de Barcelona, añadiremos que la primera etapa del plan le proporcionará diariamente 350.000 metros cúbicos; la segunda, 700.000, y la tercera, 1.050.000, asegurando, respectivamente, el suministro para una población de 2.500.000 habitantes, de 3.180.000 y de 5.100.000, a razón de 270 litros diarios por persona. Para ello bastará con captar, como máximo, 12 metros cúbicos por segundo, que aportarán el Ter y las rieras del Montseny. Y de las aguas del Ter quedarán cantidades abundantisimas para triplicar los riegos de la parte central de la provincia de Gerona, especialmente los de los ubérrimos arrozales creados en el bajo Ampurdán en estos últimos años, gracias al tesón y al espíritu de iniciativa del Gobernador civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Mazo Mendo.

El Ministro de Obras Públicas nos expresaba esta mañana su profunda satisfacción por la aprobación del plan que a grandes rasgos acabamos de exponer y que asegurará definitivamente a Barcelona el abastecimiento de aguas que en el porvenir habrá de necesitar la gran ciudad y su extensa zona de influencia, sin causar por ello daño alguno a la provincia de Gerona, antes por el contrario, beneficiándola también considerablemente, como queda dicho. Y añadía que su satisfacción se acentuaba por el hecho de haber creado un organismo rector y ordenador de dicho abastecimiento, a semejanza del que hace cien años instituyera para Madrid Bravo Murillo, y que ha demostrado ampliamente su eficacia, hallándose representados en él el Estado y el Ayuntamiento. Ahora, para Barcelona, hay la importantísima novedad de la colaboración del Instituto Nacional de Industria, cuya enorme capacidad para realizar obras inmensas no podrá menos de contribuir poderosamente a impulsar estas emprendidas con la construcción del pantano de Sau.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## El Ministro Secretario, a Madrid

ZARAGOZA. Ayer por la tarde llegó de Barcelona, y de paso para Madrid, el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Fernández-Cuesta, acompañado de su esposa. Fué saludado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y otras personalidades y jerarquías. Almorzó en la intimidad y después de orar unos momentos en la basílica del Pilar continuó viaje a la capital de España, minutos después de las cuatro. (Cifra.)

## Ayer llegó a Madrid la esposa del vicepresidente de Bolivia

A primera hora de la tarde de ayer llegó a Barajas la excelentísima señora doña Teresa de Siles, esposa del vicepresidente de la República de Bolivia.

Acudió a darle la bienvenida, en nombre del Ministro de Asuntos Exteriores, el secretario de Embajada don José María Travesedo.

# Puesada

PLATERIA - REGALOS

Dispone de un inmenso surtido de artículos seleccionados que le facilitarán la elección de su regalo para el

## DIA DEL PILAR

PRECIADOS, 7. - ALCALA, 2.



## Reunión del Consejo Organizador para los Concursos Internacionales de Formación Profesional

El Delegado Nacional del Frente de Juventudes dió la bienvenida a los representantes extranjeros

En la Delegación Nacional del Frente de Juventudes se ha reunido el Consejo Organizador para los Concursos Internacionales de Formación Profesional Obrera, organizados por la Jefatura Central de Trabajo del Frente de Juventudes. A esta reunión asisten, por Suiza, el representante oficial, señor Zher, y el representante técnico, señor Maillard; por Francia, el agregado comercial a la Embajada en Madrid, señor Fouget, y el representante técnico, señor Lucien Hiberd; por el Protectorado español en Marruecos, el representante técnico, señor Rego; por Inglaterra, el representante oficial, señor Hill; por España, el representante técnico, señor Palencia; por el Ministerio español de Asuntos Exteriores, el señor Benavides; por Bélgica, el señor Vastian, y el primer secretario de la Embajada italiana en Madrid.

El Consejo está presidido por el Jefe Central de Trabajo, camarada Almagro, asistido por el Secretario General del Consejo, camarada Albert.

El Delegado Nacional del Frente de Juventudes, camarada Elola, dirigió unas breves palabras de bienvenida a los reunidos, expresando su satisfacción al reencontrarlos en la organización de este Concurso juvenil internacional del trabajo, tan bien orientado por estos representantes técnicos y oficiales que en él participan, expresando su seguridad de que el próximo Concurso internacional que va a celebrarse tenga más resonancia que los anteriores no sólo por la auténtica labor formativa bien orientada que con ellos se realiza, sino también por la clara inteligencia de quienes constituyen este Consejo, puesta al servicio del

mayor éxito de estos certámenes juveniles del trabajo.

El Delegado Nacional se despidió seguidamente de los miembros del Consejo, quienes continuaron su reunión de trabajos preparatorios para organizar el próximo Concurso Internacional de Formación Profesional Obrera.

### Inauguración de un Hogar Rural en Puebla de Benifasar

CASTELLON. — Con asistencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, al que acompañaban el Presidente de la Diputación, Alcalde de la capital, jerarquías y Mandos, se ha inaugurado en Puebla de Benifasar un Hogar Rural para el Frente de Juventudes. Con este motivo se concentraron autoridades y jerarquías de toda la comarca de la Tinzana, ante los que dirigió unas palabras el Delegado Provincial de la Organización, Gaspar Armellés.

## Conferencia de don Eustaquio Miranda, en Mieres

Corresponde a los actos del centenario de la Escuela de Facultativos

MIERES. — En uno de los actos conmemorativos del I centenario de la fundación de la Escuela Facultativa de Minas de Mieres ha pronunciado ayer una conferencia sobre el tema «Aprovechamiento de los minerales pobres» don Eustaquio Fernández Miranda, destacado ingeniero de Minas e hijo de esta villa, quien desarrolló su conferencia a base de los estudios y prácticas realizadas en sus viajes por el extranjero, especialmente en Alemania y Estados Unidos.

### Apertura de curso en la Escuela de Facultativos de Minas de Torrelavega

TORRELAVERGA. — Se ha celebrado el acto de apertura de curso de la Escuela de Facultativos de Minas y Fábricas Minerometalúrgicas y Mineroquímicas, de reciente creación.

Asistieron las autoridades locales, numerosos ingenieros y los jefes de las minas y fábricas de la zona.

## Construcción de un nuevo puente sobre el Tajo en Añover

Reducirá en quince kilómetros la distancia entre Aranjuez y Toledo

TOLEDO. — El Ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano, ha ordenado la construcción de un puente sobre el río Tajo cerca de Añover. Con esta obra se reducirá en 15 kilómetros la distancia entre Aranjuez y Toledo, evitando, además, al turista las molestias de rodar por una carretera en malas condiciones y con enormes vueltas. (Cifra.)

### Necesidad de la construcción del pantano del Puerto de Vallehermoso

ALHAMBRA (Ciudad Real). — Ha cobrado nuevo interés el propósito de construir el pantano del Puerto de Vallehermoso, que se proyectó hace ya cincuenta y tres años, considerando muy importante para el aprovechamiento hidráulico de la provincia.

El pantano regularía las aguas del río Azuer y permitiría más amplio y normal sistema de riegos y que el caudal de dicho río llegara hasta otros términos beneficiosos. El embalse y la parcial o total canalización del Azuer evitaría la dispersión y abandono natural de las aguas, permitiendo el riego de muchísimas más hectáreas de terrenos fértiles. Inicialmente se pensó que el pantano tendría una capacidad para 17 millones de metros cúbicos y el importe de las obras se evaluó en poco más de un millón de pesetas. Pese a que en la actualidad el costo sería muy otro, los beneficios de esta creación serían incalculables. (Cifra.)

### Sorteo de cuatrocientas viviendas protegidas en Albacete

ALBACETE. — Se ha celebrado el sorteo de las 396 viviendas protegidas que integran la tercera y cuarta fase del barrio Hogar Nacional Sindicalista, que tiene cerca de un millar de casas. Presidió el Delegado Provincial de Sindicatos, en presencia de numerosos productores. (Cifra.)

### Próxima inauguración de otro grupo de viviendas en Hernani

TOLOSA (Guipúzcoa). — Recién inauguradas 42 viviendas en el pueblo industrial de Hernani, dentro de pocos meses será inaugurado parte del grupo de 112 viviendas que construye una Inmobiliaria, siendo muy interesante el esfuerzo que dicha población está llevando a cabo por la iniciativa privada, al lado de la aportación oficial. Las características de estas viviendas serán: fachada con cámara de aire para aislamiento y evitación de humedad. Cada piso, tres habitaciones exteriores, una al patio central; cocina con cuarto trastero y un cuarto de aseo completo. Por otra parte, están en proyecto otras 71 viviendas de la Constructora Asistencial Nuestra Señora de Aranzazu, que se levantarán en el barrio del Puente. Y el Plan Nacional de viviendas de renta limitada ha asignado ciento a Hernani. (Cifra.)

### Ampliación del mercado de abastos de Elda

ELDA (Alicante). — Han comenzado las obras de ampliación del mercado de abastos de esta ciudad, que resulta insuficiente para albergar al gran número de vendedores que acude al mismo. Los martes y domingos, días en que tradicionalmente se celebran los mercados, son invadidos los andenes exteriores y las calles próximas, dificultando la carencia de espacio el desenvolvimiento normal del comercio, que reclama una mayor holgura. Para obviar estos inconvenientes el Ayuntamiento va a invertir más de 300.000 pesetas en la construcción de 48 nuevos puestos, que serán adosados al actual mercado, hasta tanto acometa la empresa de edificar mercadillos auxiliares en sitios estratégicos de la población, cuyo caso se ha extendido de manera sorprendente, creando un agobian-

te problema para las amas de casa, que han de recorrer largas distancias en gracia a una mayor economía en sus adquisiciones. (Cifra.)

### Dos nuevos Centros Rurales de Higiene en Burgos

BURGOS. — El Gobernador Civil de la provincia, en unión del Presidente de la Diputación y de otras autoridades, inauguró en la merindad de Montija dos nuevos Centros Rurales de Higiene, con vivienda para los médicos, y una casa-cuartel de la Guardia Civil.

Estas obras están situadas en los pueblos de Barcenillas y Villasante.

### Inauguración de escuelas en Cudillero

OVIEDO. — El Gobernador Civil, acompañado de otras autoridades, asistió en Cudillero a la inauguración de ocho escuelas, y en Orfina, a la inauguración del Hogar del Pescador. (Cifra.)

### Inauguración del abastecimiento de aguas a Motril

MOTRIL. — Se ha celebrado la bendición e inauguración oficial del nuevo mercado de Abastos y del servicio de agua potable a la barriada del Varadero, en el puerto de esta ciudad. Dichas obras forman parte de otras de mucha importancia que tiene en proyecto el Ayuntamiento de Motril y que en un futuro próximo cambiarán el aspecto de la población.

Al acto asistió el Gobernador Civil de la provincia, camarada Servando Fernández Vitorico, quien recorrió las distintas instalaciones de las obras inauguradas, acompañado de las autoridades municipales, quedando muy complacido de las construcciones realizadas.

El nuevo mercado de Abastos consta de dos plantas con tres amplias entradas y una gran escalera central de acceso al patio superior. Dos patios dan luz a sendas naves, y los puestos de carnes, pescados y verduras presentan una confortabilidad y aseo dignos de encomio. Es el mercado inaugurado el mejor mercado de Abastos de la provincia.

La llevada de aguas al puerto es una vieja aspiración que ha encontrado realidad al cabo de muchos años y significa una mejora que proporcionará dentro de poco tiempo grandes beneficios económicos y permitirá un notable aumento de la barriada del Varadero. (Cifra.)

## Apertura oficial del curso de Enseñanza Primaria en Barcelona

BARCELONA 10. — Se ha celebrado con toda solemnidad la apertura oficial del curso de Enseñanza Primaria en Barcelona, con la participación de la Inspección Provincial del S. E. M. y la Jefatura Municipal de la capital.

A las diez de la mañana se celebró una misa solemne en la capilla de los padres Escolapios, a la que asistieron más de dos mil maestros nacionales, municipales y privados, presididos por los autoridades y jerarquías de la enseñanza.

Después se ofreció al Magisterio la proyección de la extraordinaria película española «Sin la sombra de Dios», estrenada recientemente con gran éxito de crítica y público, en la que se exalta la función educativa del Magisterio español.

Al terminar la proyección, los dos mil maestros, puestos en pie, solicitaron por aclamación del Jefe Nacional del S. E. M. se concediera al protagonista, Corrado San Martín, el título de miembro honorario del Magisterio Nacional.

Finalmente, en el Instituto Municipal de Educación dió una conferencia el Jefe Provincial del S. E. M. sobre el tema «Misión del Magisterio» y se obsequió a los asistentes con un vino de honor.



## La Moda

De los estilos, dibujos y colores que impone la nueva moda, podrá orientarse en su visita a Nuevas Pañerías.

La esperamos para mostrarle sus más sugestivas concepciones, representadas en nuestras maravillosas colecciones de lanas, en luminosas y exquisitas escalas de color.

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA. 31

## El festival científico de la Unesco se inaugurará en Madrid el día 17

PARA ULTIMAR LOS DETALLES, HA LLEGADO EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN FRANCESA DE ESCRITORES CIENTÍFICOS

Ha llegado a Madrid el señor François Le Lionnais, a los efectos de poder fijar los detalles del Festival de Ciencias que ha de tener lugar en la capital de España del 17 al 22 de octubre, con la participación de distinguidos especialistas del mundo entero.

Este Festival comprende diversos apartados, y entre éstos, la inauguración de una Exposición titulada «El hombre mide el universo», y en ella figuran aparatos científicos de medida de alta precisión, carteles y otros materiales. Comprende también el Festival una reunión de expertos que tratará de los métodos para la difusión de los conocimientos científicos entre el gran público y además conferencias de tipo científico y la presentación de películas documentales. El Festival se organiza bajo los auspicios de la Comisión Nacional de Cooperación con la Unesco, la Asociación para el progreso de las Ciencias y otros organismos. La Unesco, por su parte, ha cursado las invitaciones correspondientes a diversos organismos europeos y del mundo entero para que participen en el Festival.

El señor Le Lionnais es presidente de la Asociación de Escritores Científicos, de Francia y miembro del departamento de Ciencias Exactas y Naturales de la Unesco. En Madrid celebrará diversas entrevistas con el presidente de la Comisión Nacional, don Luis Jordana de Pozas, y los miembros de la Comisión preparatoria del Festival, creada con tal objeto.



# La población marroquí de la región de Lau expresa clamorosamente su adhesión a España y al Caudillo

Los trabajos de concentración parcelaria transforman por completo las perspectivas agrarias y ganaderas de la zona

TETUAN.—En las inmediaciones de la Oficina de Intervención de Uad-Lau fueron concentrándose desde primeras horas de la mañana las autoridades musulmanas y españolas de la comarca, así como numerosos nativos y todos los habitantes de la población, que esperaban la llegada del Alto Comisario, quien, al descender del coche, fué objeto de un entusiasta recibimiento.

El teniente general García Valiño se trasladó seguidamente a un lugar inmediato a la desembocadura del río Lau, donde le fué explicado el proyecto de puente, que construirá el Ejército de Marruecos, para asegurar el paso por dicho río en todo tiempo.

## Concentración parcelaria en la vega de Lau

Los trabajos realizados hasta el momento para la concentración parcelaria de la vega de Lau, creada de una gran fuente de riqueza, fueron estudiados por el Alto Comisario. La concentración parcelaria de dicha vega de Lau se realiza por el Servicio Agronómico de Obras y Mejoras Rurales, en estrecha colaboración con el Servicio de Intervenciones. La superficie concentrada asciende actualmente a gran número de hectáreas, y la mejora en beneficio de los nativos es tan grande, que puede asegurarse que cambia completamente la fisonomía de las tierras.

El ambicioso plan de mejora de la vega, que persigue el Alto Comisario en nombre de España, no se circunscribe a la margen izquierda del río, sino a la totalidad de estas tierras, que, dedicadas antes solamente a cultivos ganaderos, propios de las tierras de secano, van convirtiéndose en huertas magníficas, cuyos productos hallan seguros mercados en Tetuán.

## Triunfales recibimientos

Después de esta visita, el Alto Comisario salió con dirección a la vega de Targa, por la pista recientemente construida. En el poblado de Tichagan, un gran arco de triunfo mostraba, en su parte central, un cartel dando la bienvenida del as cabilas de Beni Ziat y Beni Bazra al Alto Comisario.

En el poblado de Targa recibió el representante de España las aclamaciones de los nativos, que han vivido un día verdaderamente de fiesta.

Los proyectos de regadío de esta antiquísima vega fueron explicados al representante de España.

En el puerto de Saaded procedió el Alto Comisario al descubrimiento de una lápida conmemorativa, en la que se lee la siguiente inscripción: «Esta pista fué construida por las Juntas Rurales de la fracción de Beni Ziat, bajo la égida del teniente general García Valiño, su decidido promotor, en el año 1955».

El delegado de Asuntos Indígenas ofreció al representante de España la magnífica obra y expresó, en sentidos términos, que el Servicio de Intervención ha tomado como lema y bandera el cumplir y llevar a cabo, con toda fidelidad, las iniciativas del Alto Comisario, como representante fiel de los deseos del Caudillo de España, para llevar a todos los lugares del territorio el bienestar y la prosperidad que él desea.

Le contestó el Alto Comisario, quien puso de relieve el arduo esfuerzo que las Intervenciones realizan en todo tiempo.

La entrada del teniente general García Valiño en Bu Hamed constituyó una de las notas más salientes del recorrido. Millares de cabileños de Beni Buzra y Beni Ziat, acampados en las inmediaciones del zoco y de la Oficina de Intervención, esperaban al teniente general García Valiño, a quien tributaron una acogida inenarrable. La pista que desde el río conduce a la Oficina

estaba engalanada magníficamente. Apenas entró el coche en el trozo de pista correspondiente comenzaron las aclamaciones y vitores de los cabileños, con los alegres sonos de gaitas y atabales, desfilando todos ellos ante la tribuna que ocupaba el Alto Comisario. Los gritos de «¡Viva el Alto Comisario!», «¡Viva el Caudillo!», y «¡Viva Franco!» se repetían sin interrupción.

El Cadi de Beni Ziat leyó una emocionada «jotba»—salutación—, en la que hizo un elogio de la obra de España y de su representante. Dijo que desde las más altas autoridades de la región hasta el último pescador, que gana rudamente su vida, se complacen en expresar al Alto Comisario, para que lo haga llegar al Caudillo, su adhesión más leal.

El Alto Comisario le contestó agradeciendo de corazón las nobles y cariñosas frases.

Después el Alto Comisario visitó la amplia vega del Tiguisas. Y finalmente se trasladó a una nueva escuela, en la cual procedió al descubrimiento de una placa conmemorativa.

# Fiesta nacional de China

En conmemoración del XLIV aniversario de la República de China, el embajador de la China nacional en Madrid, doctor Yu Tsune Chi, recibió en la sede de su representación diplomática a numerosas personalidades de la política, las letras y la vida social madrileña, que testimoniaron al representante de la heroica nación china la admiración de los españoles hacia el ilustre mariscal Chan Kai Chek, y para el pueblo de la China nacional, que tan incansablemente lucha contra la agresión comunista en aquel magnífico reducto de la civilización en Extremo Oriente.

El embajador, que gentilmente recibió a la Prensa madrileña antes de la fiesta, confirmó la inquebrantable decisión de su país de oponerse por todos los medios a los ataques rojos—alentados y subvencionados por Moscú—, expresando a la vez los sentimientos de amistad y solidaridad ideológica que unen a su país con España, sentimientos reiteradamente subrayados por el embajador en sus discursos ante la O. N. U. y otros organismos internacionales. El doctor Yu Tsune Chi, a quien acompañaba el personal de la representación diplomática china acreditado en nuestra capital y destacados miembros de la colonia china en Madrid, atendió con la más exquisita gentileza a sus invitados.

# Clausura de la Asamblea de la Falange alavesa

CONCENTRACION FALANGISTA EN HUETE

## VITORIA

(De nuestro corresponsal.) — En la Residencia de la Obra Educación y Descanso de Sobrón se ha reunido durante cuatro días la IV Asamblea de la Falange alavesa. El Jefe y Consejeros provinciales en unión de la casi totalidad de Jefes locales, han permanecido allí en régimen de internado, desde el jueves hasta el domingo. La clausura se ha celebrado con sobriedad y con estilo. Dijo la misa rezada al Asesor religioso de Sindicatos, don Lucio Asensio, a quien ayudaron dos de los asambleístas.

Después en el salón de sesiones de la Residencia, el Subjefe Provincial camarada Antonio Bernardin leyó las conclusiones elaboradas en días anteriores, que se entregaron al Jefe Provincial, camarada Martín Ballester, para que disponga su ejecución y elevación a la superioridad según su ámbito de aplicación. La Mesa de la Asamblea fué presidida por el Jefe Provincial al que acompañaba el de Soria camarada López Pando. Con ellos, el Subjefe Provincial, el Presidente de la Diputación, Alcaldes de Vitoria y Samaniego, Delegados Provinciales de Justicia y Derecho, Sindicatos y Vieja Guardia y el presidente de la Audiencia.

Leídas y aprobadas las conclusiones de las distintas ponencias el Jefe Provincial impuso la Cruz de caballero de la Orden de Cisneros al comandante de Caballería mutilado Eduardo Jiménez Bueno, Delegado de ex Combatientes; al director de Radio Alava y Consejero Provincial, camarada Rafael Gutiérrez Benito y al Consejero Provincial Isidro Martín de Nicolás, director del Instituto Nacional de Previsión. La Medalla de la misma Orden fué impuesta al Secretario del Frente de Juventudes, Artemio Hermosilla; al Consejero Provincial y Alcalde de Samaniego, Luis Alfredo Murillo, y al Instructor del Frente de Juventudes Gustavo Sanabria.

El Jefe Provincial, tras de felicitar a las camaradas que recibían las condecoraciones expresó el propósito de imponer la Cruz de Cisneros, concedida recientemente a la Delegada de la Sección

Femenina, Julia Eceberri, en la primera ocasión pues por desgracia la Jefatura de la Escuela Mayor de Mandos de Las Navas no había podido acudir al acto de hoy.

Con una breve lección política del camarada Martín Ballester última de las que ha desarrollado ante los asambleístas diariamente terminó el acto. En ella glosó los conceptos de unidad, disciplina y jerarquía.

Del salón de actos acudieron los falangistas alaveses a la explanada que existe delante de la Residencia donde se arriaron las banderas que durante toda la Asamblea han estado izadas. El «Oramendi» y la canción de la Falange retumbaron en los peñoles de Sobrón mientras la bandera nacional y las del Movimiento eran arriadas por los Jefes Provinciales de Alava y Soria y el Consejero Nacional De Cura y Lope.

Ante la Cruz de los Caídos se hizo después la invocación de ritual y se rezó un padrenuestro ofreciendo después una corona de laurel con lo que terminó la IV Asamblea de la Falange de Alava cuyos afares y quehaceres hemos seguido día a día del jueves al domingo.

Al terminar es cuando empieza el labor de cada día que nos hará conocer la valía de las conclusiones aprobadas y de los hombres que las tomaron.

P. ZADORRA

## Concentración falangista en Huete

CUENCA.—Bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial, camarada Julián Andrés, se ha celebrado en Huete una concentración falangista, a la que asistieron más de 5.000 camaradas, en representación de los treinta pueblos de aquel partido judicial.

Los Jefe y Subjefe Provinciales del Movimiento dirigieron la palabra a los asistentes dándoles consignas e inaugurando un cursillo para Jefes Locales.

Esta concentración abre un amplio plan de acercamiento entre los afiliados al Movimiento, con sucesivas concentraciones en la provincia. (Cifra.)

# Actos culturales, extraordinarios, en Zaragoza

LA INAUGURACION DEL MUSEO DE ARQUEOLOGIA Y LA APERTURA DE CURSO EN LA INSTITUCION "FERNANDO EL CATOLICO", PRINCIPALES ACTOS DE LA SEMANA

La presencia de varios Ministros en alguno de estos actos dió a los mismos excepcional importancia

## ZARAGOZA

(De nuestro corresponsal.) — Una semana de auténticos acontecimientos para la capital de Aragón es la recientemente transcurrida. Semana de acontecimientos, porque sobre el hecho lúcido y brillante de la inauguración de la XV FERIA Nacional, los días sucesivos han resultado no menos brillantes y extraordinarios, entre otras razones, por la presencia de los Ministros de Educación Nacional, Comercio, Hacienda y Agricultura, su asistencia a diversos actos de indudable relieve intelectual; la inauguración del Museo de Arqueología y de los nuevos locales de la Institución «Fernando el Católico»; la solemne apertura de curso de este organismo, en la que el rector de la Universidad Central, don Pedro Lain Entralgo, pronunció la lección magistral, etcétera, todo lo cual ha determinado que la actualidad zaragozana revistiera singular importancia.

De toda esta serie de actos extraordinarios, los más importantes corresponden, sin duda alguna, a los celebrados el pasado miércoles. Esta jornada dió comienzo con la visita del Ministro de Educación al Palacio-Alcázar de la Aljafería, acompañado de los directores generales de Enseñanza Universitaria y Enseñanza Técnica; del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Pardo de Santayana; de los rectores magníficos de la Universidad Central y de la de Zaragoza; del Presidente de la Diputación, camarada Zubiri Vidal y de diversas autoridades y jerarquías de la provincia.

La visita del Ministro y sus acompañantes tenía un objeto concreto: observar el magnífico aspecto que presenta ahora el salón del trono del famoso castillo tras de las obras de restauración realizadas, y las que en este momento se están realizando en diversas dependencias, entre las que cabe destacar las correspondientes al oratorio de los Beni-Hud, donde se conservan los famosos arcos unirectilíneos, únicos en España (siglo IX), así como el Mirab del referido oratorio.

Otro de los actos de esta jornada consistió en la inauguración del Museo Arqueológico de Aragón, instalado en el propio Museo Provincial de Bellas Artes donde el Ministro, señor Ruiz-Giménez, pudo admirar los interesantes ejemplares que, de las edades de Piedra, Bronce y Hierro, de Aragón, se muestran admirablemente catalogados en sus diversas dependencias. Es de advertir que todos estos preciosos ejemplares exhibidos están expuestos con gráficos en los que se expresan los lugares y yacimientos donde fueron hallados. En realidad, muchas de estas piezas proceden de las excavaciones realizadas en los antiguos poblados de Azaila, Fabara y Sena. El Ministro y sus acompañantes visitaron también el salón de mosaicos romanos, donde se presenta además, una maqueta de la población iberorromana de Azaila.

Los lectores de ARRIBA conocen ya un interesante proyecto debido a la iniciativa de nuestro

El deporte fortalece y el Frente de Juventudes ofrece el deporte a las juventudes de la Patria,

Jefe Provincial del Movimiento. Se trata del Museo de Ciencias Naturales de Aragón, que se está construyendo en el parque del General Primo de Rivera. Pues bien; el Ministro de Educación mostró deseos de conocer el emplazamiento de dicho Museo, así como el estado de las obras que se realizan. En efecto, en el mencionado Parque, el señor Ruiz-Giménez y sus acompañantes comprobaron la construcción de la Casa Ansonata y de la Casa Albarracín, así como el futuro emplazamiento de lo que ha de ser la Casa de Zaragoza.

La jornada tuvo un colofón brillante, en el Palacio Provincial el Ministro asistió a la inauguración de los nuevos locales de la Institución de Alta Cultura Aragonesa «Fernando el Católico», para presidir más tarde el solemne acto académico de la inauguración del curso del mencionado organismo. En el acto estaban presentes, además del Ministro, el almirante don Francisco Bastarrache, conde de Reino; el director general de Enseñanza Universitaria y todas las autoridades y jerarquías de la ciudad y de la provincia. La lección inaugural, como ya hemos mencionado anteriormente, fué pronunciada por el rector magistral de la Universidad Central, don Pedro Lain Entralgo, sobre el tema «La obra de Freud y el cristianismo primitivo» terminada la cual, el señor Ruiz-Giménez declaró abierto el curso académico de la institución 1955-56.

Pero la jornada del propio miércoles tuvo también otros aspectos interesantes para la ciudad. Entre ellos, la visita de los Ministros de Hacienda, de Agricultura y de Comercio. Los tres Ministros, poco después de su llegada, mostraron interés por conocer las instalaciones de la actual Feria de Muestras instalada, como se sabe, en la entrada del parque del General Primo de Rivera. En el recinto esperaban a los Ministros los componentes del Patronato de la Feria, con su presidente, el Alcalde de la ciudad, don Luis Gómez Laguna; el Comité Ejecutivo, con su presidente, don Antonio Blasco del Cacho y el director de la Feria, don Manuel Campos. A los postres de una comida ofrecida a los tres Ministros el Alcalde, tras de un breve discurso, impuso al Ministro de Comercio, señor Arburúa, la insignia de oro de la Feria de Muestras de Zaragoza. Terminado el almuerzo, los Ministros y sus acompañantes, con el Jefe Provincial del Movimiento, el rector magnífico de la Universidad de Zaragoza, visitaron las instalaciones del Certamen, del que hicieron cumplidos elogios. Al final del recorrido, los señores Cavestany, Arburúa y Gómez de los Llanos, concedieron una interesante entrevista a los periodistas, a quienes fueron contestando sobre diferentes cuestiones relacionadas con sus respectivos Ministerios.

De esta forma se desarrolló una jornada realmente extraordinaria para Zaragoza, como preludio de una serie de actos que han de tener como escenario la ciudad, en este mismo mes de octubre, en el que Aragón entero celebra jubilosos y entusiasta, las tradicionales fiestas en honor de la Virgen del Pilar.

M. L. D.



## Ha fallecido el cardenal Innitzer, arzobispo de Viena

TENIA SETENTA Y NUEVE AÑOS Y LLEVABA VEINTITRES AL FRENTE DE LA ARCHIDIOCESIS AUSTRIACA

VIENA. — El cardenal Theodor Innitzer, arzobispo de Viena, ha fallecido en la mañana del domingo de un ataque al corazón, a la edad de setenta y nueve años.

El cardenal había ingresado en el Sanatorio de la Cruz Dorada, en esta capital, hace tres semanas, a causa de una enfermedad intestinal y fue operado inmediatamente. (Efe.)

### Datos biográficos

El cardenal Innitzer nació el día de Navidad de 1875, y era hijo de padres humildes que vivían en la comarca de los sudetes, en Checoslovaquia, región de habla alemana. Después de trabajar como obrero en sus primeros años, comenzó sus estudios en la Universidad de Viena y recibió su grado en Teología en 1902, en la capital austriaca, y aquel mismo año fue ordenado sacerdote. Después de ser decano de la Escuela de Teología llegó a ser rector de la Universidad en el año 1928.

En 1929 fue nombrado ministro para la Administración Social en el Gobierno de coalición del canciller Scheber, puesto que ocupó un año.

Cuando el cardenal Piffl falleció en 1932, monseñor Theodor Innitzer le sucedió como arzobispo de Viena.

El cardenal Innitzer, arzobispo de Viena, es el 55 príncipe de la Iglesia que fallece durante el pontificado de S. S. Pío XII. El Sacro Colegio Cardenalicio cuenta ahora con 62 miembros, de los cuales 21 son italianos. El doctor Innitzer fue creado cardenal por Su Santidad Pío XI en el Consistorio de 13 de marzo de 1933. De los 62 príncipes de la Iglesia, 17 fueron creados por Pío XI y 45 por el actual Pontífice. (Efe.)

### Duelo en Viena

VIENA. — Poco después de las diez de la mañana fue izada la bandera a media asta, en señal de duelo por la muerte del cardenal primado doctor Innitzer, arzobispo de Viena, cuyo entierro se celebrará el próximo viernes.

## Construcción de una base de abastecimiento de combustible en Rota

FINALIZARA EN 1958 Y COSTARA MAS DE DIECISIETE MILLONES DE DOLARES

NUEVA YORK. — A la Empresa Corbetta Construction Co., de Nueva York, y a una firma española se les ha concedido un contrato por valor de 17.372.000 dólares para la construcción de instalaciones militares en España financiadas por los Estados Unidos.

El contrato fija la construcción para 1958 de una base de abastecimiento de combustible en el puerto de Rota, próximo a Cádiz. (Efe.)

### España, en una conferencia internacional de Administración Civil

MANILA. — La Junta de Facilitades de la Asociación Internacional de Aviación Civil ha iniciado sus deliberaciones en Manila, encaminadas a eliminar numerosos trámites administrativos en los vuelos internacionales. Asisten 141 delegados, que representan a 24 países y cuatro agencias internacionales.

El jefe de la Delegación filipina Emilio M. Asistores, declaró abierta la conferencia a las diez de la mañana.

Entre los países representados en la conferencia figura España. Las organizaciones internacionales representadas son la Asociación Internacional de Transportes Aéreos, la Cámara Internacional de Comercio, la Organización de Sanidad Mundial y la Comisión Internacional de Policía Criminal. (Efe.)

## Continúan llegando a Alemania los prisioneros devueltos por la U. R. S. S.

HASTA AHORA HAN REGRESADO MIL DOSCIENTOS SOLDADOS Y CUATRO GRUPOS DE GENERALES

CAMPAMENTO DE FRIEDLAND (Alemania). — Noventa y siete prisioneros de guerra alemanes han sido entregados a las autoridades occidentales, después de permanecer más de diez años en campos soviéticos de concentración.

Hasta ahora han llegado a Alemania desde Rusia cuatro grupos de generales y dos grandes grupos de soldados, de unos 600 hombres cada uno. (Efe.)

### El aviador personal de Führer, repatriado

CAMPAMENTO DE FRIEDLAND (Alemania). — El teniente general de la Luftwaffe, Baur, aviador personal del Führer, que ha regresado a su patria con un grupo de prisioneros desde Rusia, ha declarado que está convencido de que Hitler y Eva Braun murieron, aunque no presenciara la cremación de sus cadáveres.

Afirmó que vio por última vez a Hitler a las seis de la tarde del 30 de abril de 1945. «Me estrechó la mano y me dijo adiós», declaró. «Una hora más tarde —continuó—, un oficial de las S. S. me informó de que se había suicidado.»

Anoche llegaron a Berlín occidental 116 prisioneros de guerra procedentes de la Unión Soviética. (Efe.)

### Los expatriados serán sujetos a proceso

BONN. — Todos los prisioneros de guerra alemanes devueltos por los soviets con la clasificación de «criminales de guerra de categoría» serán puestos en libertad en cuanto lleguen a territorio occidental, dijo ayer un portavoz del Gobierno. Añadió dicho funcionario que luego corresponderá a los Tribunales alemanes tomar una decisión sobre las pruebas documentales que presenten los soviets y proceder o no al procesamiento aquí de los ex cautivos.

Según las autoridades rusas, 749 de los 9.626 prisioneros que están siendo repatriados se devuelven como «criminales de guerra de categoría», para que sean juzgados por los Tribunales de una y otra zona de Alemania.

Hasta el momento los soviets no han especificado qué delitos cometieron los supuestos «criminales de guerra». (Efe.)

### Selección de jefes del naciente Ejército

BONN. — En un futuro próximo el ministro de Defensa, Theodor Blank, completará el nombramiento de 300 altos jefes de la nueva

## Malenkov piensa visitar América

ESTOCOLMO. — El ex primer ministro soviético, Georgi Malenkov, ha declarado «que marchará a América en la primera oportunidad».

En una recepción a la que asistía el ex primer ministro de la U. R. S. S., el miembro de la Cámara de Representantes americana, Walter E. Rogers, que se hallaba presente, le invitó a visitar Tejas.

«Ya habrá tiempo para eso», respondió Malenkov.

Roger insistió en su invitación y se le unió en ella el miembro de la Cámara de Representantes por Kansas, Harris.

Malenkov entonces sonrió y dijo: «Iré a América cuando se me presente la primera oportunidad.» (Efe.)

Teléf. de ARRIBA: 23 26 16

Wehrmacht alemana. Se trata de 27 generales y 275 coroneles, todos los cuales deberán ser aceptados por una Comisión de Personal, que estudiará los antecedentes de cada uno de dichos jefes. La Comisión está integrada por 38 miembros, y se encuentra ya trabajando en una lista de 120 nombres que le ha sido presentada.

Como se sabe, el Gobierno de Bonn proyecta disponer de fuerzas armadas uniformadas el 31 de marzo del año próximo. (Efe.)

### Adenauer, amenazado de pulmonía

BONN. — Un portavoz oficial ha declarado a los periodistas que los médicos han ordenado al canciller que siga en cama por miedo a que la bronquitis que padece degenera en pulmonía.

Adenauer no podrá asistir, pues, el miércoles a la reunión de la Cámara. Tampoco ha podido ir al campamento de Friedland para recibir al grupo de prisioneros que ha regresado de Rusia. (Efe.)

## “Norteamérica no está dispuesta a desarmarse en los momentos actuales”, dice Foster Dulles

El general Whiteley afirma que es hoy mayor que nunca la amenaza soviética

MIAMI (Florida). — El secretario de Estado, Foster Dulles, afirmó que los Estados Unidos no están dispuestos a desarmarse en los momentos actuales, a no ser que tengan la seguridad de que «los demás hacen lo mismo».

Dulles habló en la Convención de la Legión Americana, y prometió que no se producirían economías y abandono de la vigilancia como sucedió al terminar la primera y la segunda guerras mundiales. «Los Estados Unidos no se han transformado en una potencia «militarista», pero la misma U. R. S. S. «nos ayudó en Corea a darnos cuenta de que el desarme, si se efectúa unilateralmente, no conduce a la paz». Una ventaja de armas a favor de gentes sin moral, resulta peligrosa.

Puede producir algunos resultados notables. El mundo está salpicado de monumentos erigidos en el pasado por el despotismo, e incluso se están levantando hoy otros nuevos. Pero la admiración por tales realizaciones no deberá emular la piedad que suscita la miseria humana que costaron.»

Reiteró que los Estados Unidos quieren la paz. «No existe en el

mundo nación que defienda la paz más que la nuestra.» El plan de Eisenhower para canjear información militar con la U. R. S. S. «sólo pudo haber salido del sereno espíritu amante de la paz de nuestro querido Presidente».

Finalmente, resumió las ideas de su discurso, diciendo:

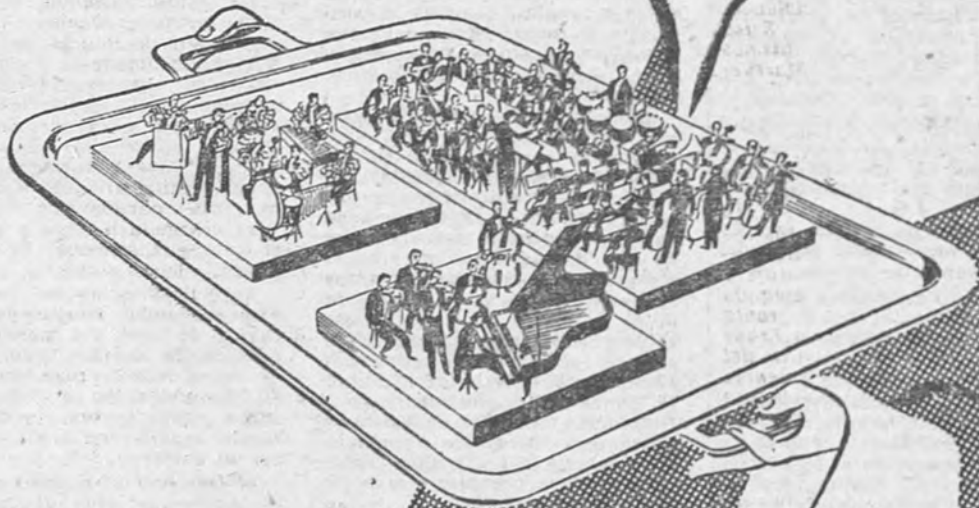
«Si producimos generosamente en un ambiente de libertad, si disponemos de poder defensivo para hacer improbable una agresión, si tendemos una mano amistosa a todos los que sinceramente deseen estrecharla, y si buscamos una paz que suprima la injusticia, entonces podemos confiar en nuestro futuro.» (Efe.)

### La amenaza rusa

PARIS. — El general sir John Whiteley, miembro permanente de Gran Bretaña en la O. T. A. N., ha advertido, ante las quince naciones miembros de la Organización Atlántica, que los efectivos armados de Rusia plantean, en la actualidad, una amenaza a la seguridad occidental mucho mayor que lo haya podido ser nunca en el pasado.

En bandeja  
y en su casa

LAS ORQUESTAS DEL  
MUNDO ENTERO



PHILIPS

REVOLUCIONA LA REPRODUCCION MUSICAL CON

LA ERA

novosonic



novosonic

LA REPRODUCCION  
MAS PERFECTA  
NOCIDA HASTA HOY

ESCUCHE UN RECEPTOR PHILIPS-RADIO  
"DIADEMA MUSICAL" 1956, EN CUALQUIER  
ESTABLECIMIENTO DE NUESTRA ORGANIZACION



# Los argelinos organizaron el domingo manifestaciones en varias ciudades francesas

(Continuación de la página 7.)

tes políticos a las que unió últimamente un noble alarde de valor cívico, le dieron ese gran triunfo que no sólo revaloriza su figura de estadista, sino el prestigio de la propia Asamblea nacional francesa, factible, como se ve, en un instante crítico de poner sus intereses partidistas a una solución constructiva. No obstante, en ese escrutinio hay un factor que produce cierta inquietud: la aportación comunista; de seguro, muy a vigilar en la próxima evolución de Marruecos, donde activando el sarampión de un nacionalismo bisónio puede producir serios estragos. Tras esa arbitrariedad de su Asamblea nacional, Francia espera que la calma pública retorne poco a poco a Marruecos, desarmando extremos nacionalistas y colonialistas. Por ahora se trata solamente de una esperanza...

Si la política marroquí de M. Faure logó imponerse, esto no supone que su Gobierno esté a salvo de nuevas embalsas y crisis. Hoy se abre en la Asamblea nacional el debate acerca de Argelia, debate igualmente muy peligroso y donde M. Faure no podrá contar con la ayuda socialista a menos que renuncie a los mitos históricos de la asimilación y de la integración. El jefe del Gobierno sostiene la teoría jurídica de que siendo Argelia un pedazo de Francia, con el separatismo no hay pacto posible. Ayer, en varias ciudades francesas—París, Douai y Saint Etien-

ne—, grupos de obreros argelinos se manifestaron violentamente en las calles pidiendo la independencia de su país, disturbios que causaron varios muertos, muchos heridos y centenares de detenciones. El diario católico «La Croix» reconoce que en Argelia las tres cuartas partes de su población musulmana se sumó a la disidencia. Sin embargo, el escrutinio del domingo dio una buena dosis de oxígeno político al Gobierno Faure, y es indudable que al evitarse la crisis ministerial, el prestigio exterior de Francia ganó varios puntos. También renace un poco la confianza interior, y hoy, en Bolsa, el oro y el dólar bajaron de precio. El dólar perdió seis enteros, pasando de 391 a 385 francos, y el lingote-kilo de oro cerró a 447.000 francos, perdiendo 5.000 francos del viernes al lunes.

Francisco LUCIENTES

## “Presencia Francesa” declara una “huelga de advertencia”

CASABLANCA.—La situación se hace por momentos más tirante y puede adquirir un pésimo cariz. La «huelga de advertencia» convocada por el movimiento «Presencia Francesa», como exponente de oposición al plan del primer ministro, Edgar Faure, ha tenido poco éxito.

El general André Franchi, jefe militar de la región de Casablanca, ha advertido a los colonos franceses que no toleraría actos

de violencia ni planteamiento de dificultades a la marcha de las diversas actividades de la ciudad. Sin embargo, en los círculos oficiales se abriga el temor de que es muy posible que la Policía francesa tenga que actuar contra los manifestantes, agravando así la situación.

Los funcionarios reconocen en privado que es muy posible que las fuerzas armadas no vuelvan sus armas contra sus compatriotas, como ya ocurrió el 15 de julio, cuando los colonos cometieron violencias en la ciudad y lincharon a varios marroquíes.

Los colonos franceses temen que la inclusión de Si Bekkai en el Consejo de Guardianes del Trono signifique con el tiempo el retorno de Mohamed V al Trono jerifiano.

## Continúan las operaciones en el Rif

Mientras tanto, las tropas francesas continúan abriendo camino trabajosamente a través de las abruptas montañas del Rif. El Ejército francés ha dicho hoy que en los duros combates librados para limpiar de rebeldes las alturas que dominan los caminos montañosos que unen Aknuf, Bureid y Tizi Uzli, resultaron muertos siete soldados franceses y otros veinticinco heridos. Entre los muertos figura el subteniente De Vogue, del cuarto regimiento de Spahis.

## Violentas manifestaciones de argelinos en Francia

PARIS.—Norteafricanos residentes en Francia trataron el domingo de celebrar manifestaciones en varias ciudades, entre ellas París, para pedir la independencia de sus territorios y su separación de Francia. El hecho de que los intentos se registraran casi a la misma hora en ciudades distintas hace suponer que se trata de un plan organizado previamente por un «mando común».

Los gendarmes abrieron fuego contra los manifestantes en la ciudad de Douai. Los norteafricanos arrojaban piedras contra la Policía, que utilizó gases lacrimógenos. Ante la persistencia de las agresiones, los gendarmes abrieron fuego. Dos manifestantes resultaron muertos y otros varios tuvieron que ser hospitalizados. También se encuentra gravemente herido un inspector de Policía. Se practicaron 44 detenciones.

En Saint Etienne también se han producido desórdenes del mismo género. Un policía ha sido degollado.

En Metz, unos cuatrocientos argelinos desfilaron por las calles con grandes cartelones en los que se leía: «Argelia libre» e «Independencia».

Se dispersaron pacíficamente al llegar frente a un cordón de policías armados.

También hubo choques en las ciudades de Lyon y Longwy.

En Lila ha habido 19 detenidos. En París había proyectada una gran manifestación en el barrio latino. La Policía tuvo una confianza e impidió que se llevara a cabo. Novecientos trece norteafricanos fueron detenidos. (Efe.)

## Un general destituido

PARIS.—Se ha reunido el Consejo de ministros bajo la presidencia de Faure para preparar la estrategia del Gobierno en el debate sobre Argelia, que comenzará mañana en la Asamblea nacional, poco después de haber salido triunfante en la prueba de Marruecos. El Consejo ha decidido destituir a un general del Ejército y estudiar el posible arresto de dos coroneles relacionados con los desórdenes registrados en Ruan.

El nombre del general no fue facilitado a los periodistas por el portavoz gubernamental que hizo el anuncio. Dijo solamente que el general estaba relacionado con los motines que se produjeron el pasado fin de semana en los cuarteles de Ruan, donde 500 reclutas se negaron a salir para África.

Tales decisiones no serán confirmadas hasta la próxima reunión del Gabinete que se llevará a cabo el próximo miércoles. (Efe.)

# La U. R. S. S., dispuesta a prestar ayuda económica y técnica a los países árabes

## En breve llegarán a Egipto Misiones agrícolas e industriales soviéticas

EL CAIRO. (Urgente.)—La U. R. S. S. «está dispuesta a prestar ayuda económica y técnica a Egipto y demás países árabes, si así lo desean», según ha declarado el embajador ruso en Egipto, Daniel Solod.

«Económica e industrialmente —añadió— estamos en condiciones de poder satisfacer las necesidades árabes».

Anunció luego Solod que en breve llegarán a Egipto Misiones agrícolas e industriales soviéticas, lo que se considera está en contradicción con unas declaraciones hechas la semana pasada por Abdel Nasser en el sentido de que no se permitiría la entrada de Delegaciones soviéticas.

Las manifestaciones del embajador de la U. R. S. S. confirman los temores occidentales de que la U. R. S. S. intentará explotar las ventas de armamento a los países árabes para lograr una posición de preponderancia política en el Oriente Medio. (Efe.)

## Arabia Saudí comprará armas a Checoslovaquia

EL CAIRO.—La Arabia Saudí comprará armas a Checoslovaquia, en los mismos términos que se llevó a cabo recientemente entre Egipto y el Gobierno de Praga, según se ha informado ayer en fuentes allegadas al ministerio de Asuntos Exteriores.

La citada fuente indicó que el ministro de Asuntos Exteriores de la Arabia Saudí, príncipe Emir Feisal, dió su conformidad a la negociación para compra de armamento a Checoslovaquia sobre el modelo establecido por Egipto en el curso de una reunión celebrada con el primer ministro egipcio, Gamal Abdel Nasser. Se agrega que el Rey Saud Ibn Abd-El Aziz habló telefónicamente con El Cairo sobre dicha cuestión. (Efe.)

## El sábado se iniciará la “Semana de las Armas” en Egipto

EL CAIRO.—El 15 de octubre, el jefe del Gobierno egipcio inaugurará la «Semana de las Armas» para recaudar donativos en toda la nación que ayuden al Gobierno a pagar las armas adquiridas en el extranjero. (Efe.)

## Ensayo de movilización en Egipto

EL CAIRO.—El Ejército egipcio

## Homenaje al Ministro Consejero de la Embajada española

## LE FUE TRIBUTADO POR LAS COMUNIDADES RELIGIOSAS

BUENOS AIRES.—Las comunidades religiosas españolas de Buenos Aires han rendido un homenaje al ministro consejero de la Embajada de España, señor Vituro, para mostrarle su agradecimiento por la protección que dispensó a las mismas durante los pasados meses, en su calidad de Encargado de Negocios.

Se celebró una solemne misa a la que asistieron también numerosos miembros de la colonia española y después un almuerzo que presidió el nuevo embajador señor Alvaro, y los superiores de las comunidades religiosas. Durante este acto se pronunciaron discursos en los que se expresó la gratitud hacia el Gobierno español y su representante en Buenos Aires. (Efe.)

llevó a cabo una movilización en pequeña escala en las pasadas veinticuatro horas, como prueba pública de su preparación para responder a una súbita orden militar.

Los conductores de camiones militares recibieron orden de llevar inmediatamente sus vehículos al campamento de Huckstep, en las afueras de El Cairo.

Los oficiales declararon que están satisfechos con la rápida respuesta de los conductores y con la alta moral existente entre los mismos. (Efe.)

## Eisenhower abandonará el hospital en la segunda semana de noviembre

DENVER.—El Presidente Eisenhower saldrá del hospital Fitzsimons en la segunda semana de noviembre e inmediatamente será trasladado en avión a su granja en Gettysburg, en Pensilvania, para una convalecencia que se extenderá hasta 1956.

El doctor White, especialista del corazón, de Boston, ha declarado que el Presidente ha reaccionado como se esperaba y que las perspectivas futuras son favorables, pero que no está absolutamente fuera de peligro.

«Debe seguir un proceso gradual de restablecimiento, ya que la lesión cardíaca sufrida en el ataque va sanando poco a poco».

«Es posible que el corazón nunca vuelva a ser tan fuerte como antes de sufrir la trombosis».

El famoso cardiólogo no dice si el Presidente podrá presentarse a la reelección en el otoño próximo. (Efe.)

## Nacionalistas chipriotas asaltan un depósito militar en Famagusta

## SE APODERARON DE ARMAS AUTOMÁTICAS RECIENTES LLEGADAS DE SUEZ

NICOSIA.—El arzobispo Makarios ha presidido una reunión del Consejo de Etnarquía, informando sobre sus dos reuniones con el nuevo gobernador de la isla, sir John Harding.

En Chipre reina una relativa calma y sólo se han señalado dos incidentes anoche. Un terrorista disparó tres tiros contra un jefe militar de Famagusta, cuando éste estaba leyendo en su habitación. El atacado escapó ileso y el atacante huyó. Un centinela británico fue objeto de una agresión con piedras lanzadas desde una azotea por unos desconocidos.

Ayer mañana, ocho enmascarados asaltaron un depósito militar cerca de Famagusta y, después de atar al vigilante civil del depósito, huyeron llevándose en un camión armas automáticas. Los asaltantes guardaron al lado del amarrado guardián una nota en la que se leía: «Hemos recibido estas armas de los británicos y se las devolveremos cuando ellos nos den la libertad. Firma Digenis».

Las armas robadas acababan de llegar de la zona del canal de Suez. (Efe.)

## Manifestación chipriota en Margate

MARGATE (Inglaterra).—Los chipriotas residentes en Margate se manifestaron ante la sede de la Conferencia del partido laborista británico en Margate, llevando cartelones en los que se pedía a Inglaterra que abandone Chipre inmediatamente. (Efe.)

## “Presencia Francesa” ejerce una eficaz dictadura en Marruecos

Está dirigida por elementos cuyo origen no es francés

### TANGER

(De nuestro corresponsal). «Presencia Francesa» está organizando otra demostración de fuerza, jalonada con varios actos en los que la violencia va unida a la arbitrariedad. Estos señores se titulan a sí mismos «verdaderos franceses de Marruecos» y con semejante etiqueta se creen dueños del país. Las disposiciones del Gobierno las sabotean cuando y como quieren. A los residentes generales les hacen actuar obsecando sus órdenes, y tanto el jefe superior de Policía como los ministros consejeros sufren la dictadura de los tales caballeros, cuando no el chantaje y la amenaza. Tenemos el ejemplo del señor Panafieu, quien frente a las pistolas de «Presencia Francesa» se vio obligado a dimitir del cargo de adjunto a la Residencia para que, finalmente, el Gobierno de París lo ratificase en su puesto. Este diplomático, como tantos otros jefes y responsables políticos, puede ser víctima de una agresión en cuanto los fanáticos del colonialismo advierten que el funcionario está dispuesto a llevar a cabo las órdenes que recibe imponen es tan grande que hasta de sus ministros. La presión es tan grande que hasta ahora ha costado el puesto a tres residentes, cuatro generales, dos jefes de Policía y más de veinte altos funcionarios, sin olvidar que merced a su hostilidad los acuerdos de Aix-les-Bains no pudieron ser aplicados todavía porque el Ejecutivo metropolitano carece de fuerza suficiente para hacer respetar sus disposiciones en el Protectorado, pasando por encima de la voluntad de estos franceses llamados de Francia. En torno a semejante calificación hay muchas dudas. Normalmente si el origen responsable con exactitud al título de que presumen los comitantes, se llamarían los Dupont, Chevalier, Dubois, Renault o cosa parecida; pero ocurre lo contrario. En la última manifestación orga-

nizada por ellos en Rabat, el cortejo de los exaltados fue dirigido por elementos que llevan estos nombres: un tal De Peretti, de origen tal vez corso; Thomas, con h intercalada, que no puede ser más inglés; Dapello, puramente italiano; Felzinger, tan germánico como la Selva Negra. Este equipo constituye la Plana Mayor de «Presencia Francesa», para mayor broma del contrasentido. Pero la fuerza de éstos es grande porque las autoridades permitieron que la confirmaran por medio de las armas. Cada elemento militante en la asociación ratifica sus opiniones con una pistola automática en el bolsillo. Todos sus razonamientos se apoyan en la eterna frase de que en la puerta tiene «doscientos patriotas dispuestos a exigir esto o aquello». Y por la simple garantía de su cacareada predisposición a recurrir a los disparos, ni los agentes se atreven a disolverlos, ni los inspectores a detenerlos, ni los ministros a encarcelarlos. Ellos son los organizadores de la huelga general que en el día de hoy paraliza parte del comercio y de la industria que los europeos dirigen en Marruecos. Ellos son también los promotores de la manifestación en masa de colonos que tiene lugar en Casablanca, precisamente en el instante en que escribimos estas líneas para que alcancen telegráficamente la edición de la mañana.

Como denuncian estos detalles, los patriotas de «Presencia Francesa» hacen mucho daño al país que quieren representar.

Manuel DE AGUSTIN

La juventud española, inquieta por los temas políticos de su Patria, encontrará la esencia del más puro ambiente revolucionario en las Centurias de las Falanges Juveniles.



## Craveiro Lopes hará el viaje a Inglaterra a bordo del "Bartolomeu Dias"

EL REGRESO A LISBOA LO EFECTUARA POR VIA AEREA EL PROXIMO DIA 28

LISBOA. — Se confirma que escoltando al aviso de primera clase «Bartolomeu Dias» que, con sus 2478 toneladas, es el mayor de la Marina portuguesa, y llevará a bordo al jefe del Estado, general Craveiro Lopes, irán los destructores «Vouga», «Tejo» y «Lima» en el viaje presidencial a Inglaterra fijado para el próximo día 20. El Presidente volverá a Lisboa por vía aérea el día 28.

Acompañarán al general Craveiro Lopes el almirante Nuno de Brion, comandante en jefe de la Flota portuguesa, y el ministro de Asuntos Exteriores, profesor Paulo Cunha, entre otras personalidades.

Integran hoy la Marina portuguesa 59 unidades, de ellas dos fragatas, cinco destructores, tres submarinos, dos avisos de primera clase, cuatro de segunda, doce dragaminas y otros barcos auxiliares con inclusión de navío escuela, fragatas de vela, lanchas de vigilancia y de fiscalización de costa.

## Francia es la única víctima de su propio orgullo

Su actitud en la O. N. U. ha sido objeto de unánime reprobación

**NUOVA YORK** (Crónica de nuestro corresponsal). — Francia sola está sufriendo las consecuencias de su ausencia voluntaria en la O. N. U. Los argelinos y los marroquíes no van a sufrir nada por eso. Los árabes que le han hecho la oposición, tampoco. El comunismo soviético, lejos de sufrir, se relame de gusto. Francia es en esta ocasión la única víctima de su propio orgullo y de su aflojera política. La reacción de los medios diplomáticos de las Naciones Unidas frente a la actitud de niña consentida y caprichosa adoptada por Francia ha sido de unánime reprobación. Cuando el juego le trae una racha favorable, a Francia le gusta jugar. Cuando la ruleta de la votación le es adversa, entonces dice que no juega. Francia —dicen aquí los diplomáticos— ha ejercido con dignidad su derecho al pataleo, pero no se ha cu-

bierto de gloria en esta ocasión.

Desde un punto de vista netamente político, el Gobierno francés ha operado con la mayor torpeza. Los enemigos de Francia no habían sido capaces de planear las cosas tan mal si se les hubiese encargado a ellos la elaboración de la estrategia diplomática francesa. Lo primero que tenía que haber hecho Francia era decir que muy bien, que estaba encantada de que se discutiera la cuestión argelina. Si ella está tan convencida como dice de su obra civilizadora en el norte de África, si sus derechos son tan incuestionables y sus razones tan incontestables, ¿qué miedo podía tenerle a la discusión? Claro que se trataba ante todo de una cuestión de principio. Si Argel es de la exclusiva soberanía de Francia, el Gobierno de Faure no podía permitir que la O. N. U. se inmiscuyera en el asunto. Pero es que el concepto de la soberanía, como toda otra serie de principios básicos de orden natural y divino, ha cambiado su carácter absoluto por otros de tipo relativo que dimanar de la moderna filosofía democrática y positiva. Y ocurre que Francia es precisamente la primera responsable en la historia de este fenómeno moderno. Francia es a mismo fundadora y asociada principal de la O. N. U. De acuerdo con las reglas de juego establecidas por la propia Francia, ésta ya no puede decidir por sí misma si una cuestión está dentro de la jurisdicción de su soberanía o trasciende esos límites. Tal decisión le compete, por voluntad de la propia Francia, a la Asamblea General de la O. N. U. por mayoría de votos. La Asamblea General ha adoptado y ha resuelto por mayoría que la cuestión de Argel no es de la exclusiva incumbencia de Francia, sino que constituye un problema internacional que debe ser discutido en la O. N. U. Se dirá que esta decisión mayoritaria es, a primera vista, un abuso o intromisión de la O. N. U. Pero no es tal abuso a la luz de un reglamento que ha sido, no ya acordado, sino incluso fomentado con entusiasmo por la propia Francia.

A efectos de pura estrategia diplomática, si Francia hubiera aceptado de antemano la idea de la discusión, habría ganado el pleito, consiguiendo con facilidad que no se discutiera por fin. Lo que irrita extraordinariamente a los pequeños países que a la hora de la votación en la Asamblea General cuentan tanto como los grandes es ver que una nación que presume de gran potencia se niega a aceptar las reglas del juego cuando cree que éstas operan contra su conveniencia.

La fecha elegida por Francia para la salida de Sultán Ben Arafat es otra prueba de la ineptitud política del Gobierno de Faure. Los problemas de Marruecos francés y Argel están íntimamente relacionados entre sí. La solución más o menos parcial de la cuestión de Marruecos habría podido ayudar a la Delegación francesa en la O. N. U. a ganar el debate sobre Argel, si esa solución se hubiera producido antes de la discusión aquí. Pero Ben Arafat abandonó el Trono exactamente veinticuatro horas después de haber perdido Francia la votación en la O. N. U.

El gesto de la Delegación francesa al retirarse de la Asamblea General sólo ha sido acogido aquí con simpatía por algunos editorialistas de Prensa. El «New York Times», por ejemplo, se lamenta de que a una democracia como Francia se le haya sacado de la Asamblea General por una votación adversa, como si en efecto la O. N. U. hubiera expulsado a Francia de su seno, cuando ha sido Francia la que voluntariamente se ha ido al exilio porque en el ejercicio del reglamento que ella misma ha inventado, le ha salido el tiro por la culata.

Guy BUENO

Rodrigo ROYO

## Nota internacional

## MOLOTOV Y EL LENGUAJE DE ESOPPO

Por primera vez un dirigente soviético de la talla de Molotov acude a la Prensa—el famoso artículo de la revista «Comunista»—para hacer una rectificación ideológica. Esto no quiere decir que los Budas del Kremlin no confiesen sus errores con frecuencia. Pero lo habitual hasta ahora era realizar la auto crítica desde el banquillo de los acusados, camino ya de la bala en la nuca en los sótanos de la Lubianka. El antecesor de Molotov en la Komintern, Bukharine, realizó así su auto crítica en 1938. El antecesor de Bukharine, Zinoviev, lo hizo igualmente en 1935, exclamando: «¡Yo soy un perro fascista!» A Zinoviev le había acusado Radek, diciendo: «Este Tribunal popular pronunciará contra esta banda de asesinos la sentencia que han merecido cien veces», y Piatakov para no ser menos, exigía su ejecución, gritando: «¡Estos asesinos y traidores despreciables deben ser destruidos sin piedad!» Unos meses después, Radek y Piatakov eran acusados en iguales términos y terminaban en el paredón y en Siberia. Al lado de tales casos—que podrían prolongarse hasta el infinito—, la auto crítica de Molotov resulta singularmente dulce. Lo que no quiere decir que deje de ser tan grave para él como las de sus antecesores.

Hasta ahora los cambios y giros de la política del Ministro de Asuntos Exteriores soviético no eran doctrinales, sino rectificaciones circunstanciales. Había declarado en 1933, ante el triunfo de Hitler, que «los caminos de Alemania y la U. R. S. S. se preparaban»; lo que no le impidió seis años después ser el firmante del pacto con Ribbentrop. Desde 1946 denunció a las democracias como belicistas, lo que tampoco le impidió participar en todas las conferencias con los occidentales. El «funcionario más concienzudo de la Rusia soviética», para emplear la definición de Lenin, se ajustaba a los zigzags oportunistas de la política bolchevique. Pero no tocaba al dogma comunista.

Sus errores comenzaron con su doctrina sobre la quiebra del capitalismo y la estrategia comunista. Sus tesis fueron rebatidas por Bulganin, en vida de Stalin. Y, como es sabido, Bulganin ganó la partida. Es claro que mientras se refería exclusivamente a materia de política exterior el riesgo para Molotov se limitaba a su desautorización. Y ésta venía siendo observada desde hace algún tiempo: el portavoz del Kremlin era Krustchev, más que Molotov. La segunda derrota de Molotov apareció con la aprobación de los acuerdos de París por las potencias occidentales. Todavía están frescas las declaraciones que hizo: si estos acuerdos eran ratificados, el diálogo Este-Oeste resultaría imposible. La paradoja es que desde el 23 de octubre de 1954, fecha de la ratificación definitiva, se ha acentuado la manobra soviética de «coexistencia», de la que es enemigo, temerariamente y por ideología, Molotov. Este error resultó mucho más grave porque, en definitiva, se trataba del mismo

que cometió Bukharine y que produjo su condena: Bukharine había mantenido la tesis de apoyar todas las insurrecciones armadas, el conflicto con Polonia, las diferencias francoalemanas de 1922, esperando que de la guerra surgiera la expansión comunista en Europa. El Kremlin esperaba obtener por caminos «pacíficos» los mismos resultados, y se llegó así a Rapallo, al ingreso de la Unión Soviética en la Sociedad de Naciones, a la táctica del «caballo de Troya». Molotov que vivió aquella pugna de tendencias, sabía perfectamente que la política que llevaría a Ginebra le conducía a él al ostracismo. Porque, en efecto, frente al fracaso de su intransigencia, Bulganin, Krustchev y su sucesor previsible, Chepilov, redactor jefe de «Pravda», pueden alegar que la «coexistencia» está dando más frutos para destruir a las democracias que las tesis de Molotov.

El discurso del 8 de febrero, ahora citado, fué la postrera defensa que de sus teorías hizo Molotov. Pero llegó más lejos de lo permisible. Molotov había vuelto a colocar sobre el tapete la cuestión fundamental de la ideología comunista. ¿Es o no la U. R. S. S. una sociedad socialista perfecta? Poniendo en duda que lo sea, incurria en la herejía trostkista. Lenin había lanzado la tesis del intermedio de la dictadura del proletariado como paso del capitalismo al socialismo. Stalin, en su polémica con Trostsky, daba por perfeccionado el Estado socialista bajo su Gobierno. Para Trostsky el socialismo en un solo país no podía sobrevivir—esta era también una de las acusaciones que se hicieron a Bukharine—, pero Stalin había rechazado el trostismo y había creado la teoría del «círculo socialista» protegiendo a la U. R. S. S. No se trataba ya de que la U. R. S. S. necesitara desencadenar la revolución mundial para vivir, sino que tenía que vivir y reforzarse la U. R. S. S.—Estado socialista «perfecto»—para que la revolución mundial fuera posible. Se advertirá la gravedad del error ideológico cometido por Molotov, y por qué cita en su rectificación el año 1932: es el del final de Trostsky.

Por otra parte, el hecho de que la rectificación haya sido publicada en una revista de lectura restringida significa precisamente que la falta es muy grave. Desde 1900—Molotov estaba ya en relaciones con Lenin—este había inventado «el lenguaje de Esopo». Mientras la Prensa de gran difusión no abordaba los puntos decisivos del bolchevismo, en folletos y revistas más íntimas y en lenguaje claro se traza la línea doctrinaria, en un lenguaje académico sólo accesible a los iniciados. La auto crítica de Molotov tiene este carácter. El viejo revolucionario está verdaderamente acabado, y sólo falta saber si le esperará un retiro honorable—los tiempos no se prestan a procesos espectaculares—o si morirá de ese corazón que le viene fallando tanto desde que su enemigo Tito volvió al seno del Kremlin.

J. L. GOMEZ TELLO

## Laboristas y conservadores tendrán en el futuro más puntos en común

Desempeñarán, aproximadamente, la misma función que demócratas y republicanos en Norteamérica

**LONDRES** (Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — De Bournemouth a Margate; de la conferencia conservadora a la socialista. Si los torios clausuraron el sábado su reunión anual con la revelación de una crisis de personas y, como siempre suele suceder en tal caso, de política, los laboristas, por su parte, iniciaron la suya con el espectáculo de la crisis dogmática socialista, vieja ya de casi cinco años. Todo está por hacer en el partido laborista: encontrar un nuevo jefe que sustituya a mister Attlee, cuyos meses o semanas están contados; organizar una nueva máquina administrativa y propagandística; dar, por fin, con una nueva política capaz de encandilar el espíritu de la masa y, sobre todo, de los jóvenes y de arrastrarlos a las urnas. No cabe duda que la LIV conferencia anual del laborismo se abre con graves y difíciles problemas. Tan sólo, sin embargo, el último representa auténtica dificultad. La máquina del partido será revisada, lubricada y modernizada. Los hombres o el hombre que sustituyan a mister Attlee están al alcance de la mano. Probablemente que el sucesor será escogido entre mister Gaitskell, antiguo ministro de Hacienda o mister Wilson, padre del famoso informe que servirá de base para la reorganización del partido. Ambos son jóvenes, ambos pertenecen al «nuevo socialismo», tan lejano del que inspiró el nacimiento del partido hace sesenta años; ambos son capaces de devolver nueva fuerza y dinamismo al laborismo británico. De lo que no serán capaces, sin embargo, es de llevar al partido por la senda socialista.

Pero ¿quién desea realmente el advenimiento de una sociedad socialista en la Gran Bretaña? La verdadera crisis del laborismo estriba precisamente en esto: en que nadie persigue otra cosa que el mantenimiento de una sociedad capitalista, moderada en su forma, humana en su funcionamiento, que garantice una relativa justicia social a todos los miembros de la comunidad y les ofrezca igualdad de posibilidades. Es decir, una sociedad más o menos igual a la que, hoy por hoy, existe en la isla. He preguntado a infinitos socialistas, obreros o empleados, funcionarios del partido y diputados, si desean realmente el advenimen-

to de una sociedad socialista. La contestación ha sido siempre: No. La verdad es que esta comunidad británica está compuesta por pequeños burgueses que anhelan un aparato de televisión o un cochecito que se pueda comprar a plazos. Su ideal es la igualdad al nivel del cuello duro y no a la altura de las alpargatas. No se hace la revolución del proletariado con cuello almidonado.

La evolución política de la masa ha sido comprendida por el partido conservador que dio entrada a nueva sangre en su seno, sangre que ahora provoca precisamente la fiebre que se manifiesta en Bournemouth. El laborismo la está comprendiendo ahora lentamente. Es probable que la reorganización de la máquina del partido laborista propuesta por Wilson tenga por resultado cambiar la faz del laborismo, como la reorganización del partido conservador llevada a cabo por lord Woolton y que fué causa de la victoria electoral de mayo pasado, humanizó el viejo rostro tory. No parece arriesgado profetizar que en un futuro cercano, ambos grandes partidos británicos tendrán más puntos en común que antagonismos más parecido que contraste; es decir, que algún día desempeñarán aproximadamente la misma función aquí que los partidos demócrata y republicano en los Estados Unidos.

Por cierto, la actitud «pequeño burguesa» de la masa, su elejamiento paulatino del socialismo, se refleja en las vicisitudes del órgano oficial del partido, el «Daily Herald». La hoja socialista pierde inexorablemente su clientela. El diario político no interesa ya sino a un reducido grupo de lectores. ¿Qué hacer? ¿Cambiar de aspecto, competir con los demás periódicos isleños a fuerza de Memorias de criminales, escándalos, información sensacional y algún granito de pornografía? Es ésta la senda por la que el «Daily Herald», bajo nueva dirección, parece querer aventurarse. Mas si por este camino aumentará sin duda la tirada y la venta, también se perderá por él lo que aun tiene de relativo socialismo la hoja oficial. Hoy por hoy, el órgano del laborismo trata de lograr un compromiso entre ambas modalidades, espera encontrar el «modus vivendi» entre la política y el sensacionalismo.

## AYUNTAMIENTO DE SAN LEONARDO DE YAGÜE (SORIA) ANUNCIO

El día 26 de los corrientes, a las doce horas, tendrá lugar en las oficinas de este Ayuntamiento el primer período de la licitación relativo a los pliegos de «REFERENCIAS» presentados para tomar parte en el concurso-subasta para llevar a cabo la construcción en esta villa de un edificio destinado a Casa-Ayuntamiento, por un importe total de 2.030.533,88 pesetas.

El primer anuncio para este concurso-subasta fué publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 190, de fecha 27 de agosto próximo pasado, y en el «Boletín Oficial del Estado» núm. 241, de fecha 29 de dichos meses y año.

San Leonardo de Yagüe, 9 de octubre de 1955.—El Alcalde, Luciano Yagüe.



## PRECISIONES SOBRE EL VIVIR FRANCES (V)

## REFLEXION ACERCA DEL "CHATEAU" Y LA DEMOCRACIA

UNA parte de los misterios de cada pueblo puede llegar a descifrarse a través del idioma. Unamuno remontaba la corriente fluvial del lenguaje—de los idiomas que poseía y de los que intuía—, y muchas de sus exploraciones fueron fructuosas. Pienso en él cuando escucho a un campesino del Languedoc hablar del «château» situado a tiro de honda de la población en que me encuentro. El castillo indicado es una casa amplia y lujosa, pero que carece de gracia artística. Fue construida hace menos de cincuenta años. Pero mi interlocutor tiene razón, doble razón: filológica y moral. El castillo es casi siempre, aquí, una residencia abierta—sin defensas militares—que puede contar dos o tres siglos o menos de diez lustros. Para sugerir al francés la idea de un castillo a la española, tenemos que añadir el adjetivo «forte». En las canciones galas de gesta y hasta un período que expira probablemente en Luis XIII, bastaba pronunciar la palabra castillo, para expresar automáticamente la idea de una fortaleza. Thierry deja entrever que el castillo fué construido, en sus formas medievales por los caudillos francos, germánicos, que recibían el título de «Koning».

Podemos conjeturar que Francia reemplazó, desde el siglo XVII, la noción áspera, dura y romántica del castillo-fortaleza, por la suave y placentera del palacio. Esa es la hora plebeya en que «los grandes servidores de la Monarquía», algunos de los cuales habían salido de las oscuras oficinas de la intendencia empezaban a construir para sí castillos-palacios. Ahí está la galería extraordinaria de los Fouquet, Colbert y Mazarino. El castillo español asocia una representación nobiliaria anterior al Renacimiento. El «château» hace más de dos siglos, sólo manifestaba una capacidad económica, burguesa: la posesión de fortuna. Empezaba la hora de la democracia. Esta idea de la democracia suele ser considerada la antítesis de la aristocracia. Intervienen en ello la rígida etimología griega y su reimplantación romana. También la hiperbólica y exclusiva personificación de las humanidades en los autores y Estados grecolatinos. Hace más de quinientos años parte del mundo se obstina en la hipótesis de que fuera de las orillas mediterráneas, el resto de Europa vivía en las tinieblas intelectuales y políticas.

La democracia francesa era, en los días monárquicos—un siglo antes de la revolución republicana—, una previa renovación de sangre, costumbres, leyes y menesteres introducida en el personal del Estado y en las clases sociales no proletarias. Aparecía la nueva aristocracia, más amplia y abierta, a medida que el Estado ensanchaba sus bases y su esfera de poder. La transformación era lógica y respondía a una aguda inspiración. Faltaba su afianzamiento constitucional que Luis XV demoró con habilidad, y Luis XVI pretendió coartar obedeciendo al autocratismo austriaco: la igualdad ante la ley. Al contemplar los cuadros de la prerrevolución francesa, con sus vicios aristocráticos y príncipes de la sangre, que conspiraban contra Luis XVI, no es posible quedar exentos de una sospecha vivísima. Parte de la aristocracia parecía tomar la revancha contra una dinastía que introdujo elementos democráticos en el Estado.

En nuestras latitudes mediterráneas, el hombre que ha de obedecer—el que nace para obedecer—, según gráfica paremiología—se encuentra torturado por la imprecisión universal del concepto de democracia, y por la seducción de la igualdad ante la ley. Muchas veces ese mismo ochavo, si llega a ser ascendido de precio, muestra madera o ánimo de despota. La moderación educacional, fruto de una cultura dirigida, es lo que puede reprimir el rencor y coartar la ambición desmedida. Creía Azcárate que existía una sola forma de democracia que él denominó con título británico: «self-government». Los ideólogos republicanos franceses y los demócratas italianos difieren del supuesto de Azcárate. El temperamento español, desde las Cortes de 1820, no ha aceptado jamás que la democracia pueda ser una versión nueva de la aristocracia clásica y minoritaria.

## OBEDIENCIA A LAS LIMITACIONES DE LA DEMOCRACIA

Distingue al ciudadano francés su aceptación, muchas veces resignada, de las limitaciones que su democracia impone. Conviene precisar que en el plano del realismo político se distinguen la democracia orgánica y la inorgánica. Libreme Dios de sofisticar la cuestión. La democracia inorgánica—muy cara a nuestros demócratas del siglo XIX y a los de 1931—viene a ser el imperio absoluto de la teoría del gobierno del pueblo por el pueblo. Esa es la idea que la mayoría se hace de la ciudad ateniense a través de la grecofilia de humanistas más o menos versados. Es una idea a lo Tomás Moro y a lo Campanella. La democracia inorgánica ape-

nas tiene en cuenta los derechos de la oposición. Los mediterráneos nos creemos investidos de la verdad absoluta.

La democracia orgánica es la que no rehúsa el contacto vivo con las fuerzas constitutivas de una nación. Los Parlamentos y los Estados generales de la Francia monárquica de Luis XIV eran, en esencia, una democracia orgánica, como en su tiempo lo habían sido Gremios y Corporaciones. Ambos tenían representación ante y contra el feudalismo y la misma Monarquía. Ese dato es valioso para diferir de la hipótesis de que el feudalismo viene a constituir una forma primitiva del liberalismo. La supuesta función moderadora del feudalismo, defensor de las franquías y libertades individuales y sociales, habría convertido en superflua la dudada vida de Gremios, Ayuntamientos, Parlamentos y Estados generales.

Conviven en Francia las formas de las dos maneras democráticas: la orgánica y la inorgánica. Esa alianza es proverbial en la República. Los revolucionarios de 1793 fueron muy explícitos al centrar la vida política del régimen naciente en los partidos minoritarios que se domiciliaban en los clubs. En una Francia donde millones de seres del campo y de las ciudades de provincia seguían poniendo su corazón en la Monarquía, los hijos de la revolución apelaban a una forma orgánica de democracia: la deducida de la sobreestimación del francés de las grandes urbes.

La más importante conclusión sobre la sensibilidad política del francés contemporáneo es la que concierne a la categoría moral e instrumental de la democracia. Nadie—o casi nadie, porque no debe generalizarse—amás—cree que la democracia en sus dos vertientes, sea un fin en sí misma sino un medio de convivencia. Cuando Pétain levantó la «francisque» merovingia renunció a la democracia inorgánica y abominó del liberalismo, los franceses, que entonces comenzaron a mostrarle su hostilidad, sentían, sobre todo que se les arrebatara un medio de convivencia. Algunos tenían resquemores y antipatías hacia la extinta III República, pero lograron domarlos. Muchos murieron por «los principios inmortales», porque no encontraban otros que pudieran sustituirlos. Si exceptuamos a los grandes retóricos republicanos, no suelen callarse, generalmente, los defectos y fallos de la democracia nacional. Aconsejo, con todo, que no se preste demasiada atención a los franceses que en la intimidad—exuberante por mediterránea—se lamentan de la democracia. La papeleta de voto que depositan periódicamente suele contener una afirmación democrática. Les induce tanto la educación como el empirismo. También les persuade la ambición de convertir la teórica igualdad ante la ley—a veces aproximada a las necesidades del albedrío humano—en una constante de la vida nacional.

Todavía pesan demasiado, en la vida contemporánea de este país, los numerosos «chateaux» campesinos. Constitucional y jurídicamente no hay diferencia alguna ante la ley: ante las leyes. Pero se tiene la impresión, indefinible, de que las clases sociales no se comunican con la fluidez ideal que la igualdad ante la ley presupone. El campesino de mi anecdota, al mostrarme el «château» de su pueblo tenía una inflexión reverencial que también es perceptible—a veces comparada por el trémolo hostil—en la enumeración que otros nos hacen de las riquezas acaudaladas por los creos habitantes de este territorio. Opino que en edad muy lejana, por lo días de Enrique IV, los burgueses debían de reaccionar parejamente ante la vieja, medieval aristocracia.

Adviértese, en la atmósfera una aspiración corporativa por muchos seres a que se establezcan las previas limitaciones de los positivos poderes extraños al poder metafísico del Estado. Sin duda, una esencial limitación es la que está determinada por la igualdad ante la ley. No parece que bastan la convivencia en una democracia, ni el ejercicio ya provecho de los principios democráticos para garantizar, en todos los ámbitos del vivir, aquella igualdad jurídica efectiva. Esta angustia ofrece un indicio de vigor espiritual. Viene a declarar que los pueblos europeos no se hallan en el ápice de su evolución histórica y que por encima de las expresiones superficiales hay multitudes que son insurgentes contra la idea vulgar de la decadencia.

Hay en la Francia contemporánea muchedumbres para las cuales el vivir espiritual y físico es cómodo y gustoso. Opinan que la democracia es un fin. Su pensamiento y su actitud son precarias, y lo que infunde respeto es el trance agonístico de quienes creen en el progreso indefinido de las formas de convivencia.

Maximiano GARCIA VENERO

## Torrelavega ha otorgado por vez primera sus premios literarios

SU CONVOCATORIA CONSTI TUYE UN INDICE MAS DEL AUGE DE LA SEGUNDA CAPITAL DE LA MONTAÑA

Manuel Arce, Premio «Concha Espina», habla sobre «El testamento de la Montaña», su nove la premiada

## SANTANDER

(De nuestro correspondiente). — Como culminación de su Semana de las Artes y de las Letras, Torrelavega, la industriosa ciudad, ha rodeado de la máxima brillantez la adjudicación de sus premios literarios por vez primera convocados y que marcan un nuevo jalón en el desarrollo creciente de la segunda capital de la Montaña. Centro industrial de singular importancia, feria na-



## "GACETA DE LA PRENSA ESPAÑOLA"

Ha aparecido el número 91 de la «Gaceta de la Prensa Española», publicación oficial de la Dirección General de Prensa, cuyo sumario es el siguiente:

«Se comerán los peces grandes a los chicos?», por Antonio Loma-Osorio, director de «Nueva Rioja»; de Logroño; «Un proyecto ambicioso: el diario infantil», por Aurora Díaz Plaja; «Periodismo y Televisión», por Luis López-Motos; «Algo más sobre la Prensa y la radio», por Domingo Lagunilla; «La Prensa alemana hace casi tres siglos de siglo», por J. A.; «Prensa árabe en Gaza, de Palestina», por Fernando P. de Cambra; «La interviu hace treinta años», por Juan del Sarto; y «Periódicos y revistas que se publican en Cuba», por José Sanz y Díaz.

Además aparecen las secciones de «El periodismo en la literatura española», «Estadísticas de periodismo», «Información profesional española», «Concursos», «Noticiero extranjero» y «Un día del mes en cuatro páginas de periódicos». Antonio Orbeogo publica un dibujo titulado «Bases de Prensa», y se da una extensa información sobre la Exposición de Prensa contemporánea celebrada en Santander.

## "MUNDO ESCOLAR"

Esta juvenil revista quincenal nos ofrece en su primer número del corriente mes un interesantísimo sumario, en el que destaca la encuesta que sobre «adolescencia y teatro» viene realizando y que en esta ocasión nos trae el juicio de «Marquerie» sobre la posibilidad de un teatro formativo para niños y adolescentes, en una singular entrevista, a la que acompaña otra que refleja la valiosa opinión que sobre este tema tiene Carmen Troitino. La sección «Infancia de las celebridades» cuenta la juventud de don Natalio Rivas, acompañándola de algunos de sus recuerdos. Este número viene completado con un reportaje sobre la Sección Naval del Frente de Juventudes, dos artículos sobre la Institución Sindical «Virgen de la Paloma», otro acerca de las ciudades juveniles de la Acción Católica y trabajos muy importantes sobre la función instructiva del cine—en el que centra su interés sobre la película «El desierto viviente», exámenes oculares para el ingreso en las escuelas, el Patronato Escolar del Frente de Juventudes de Oieza y una amplia información de Girona. Las acostumbradas secciones de humor, libros, crucigramas, etcétera, completan este agradable e interesante número.

## "PUNTAL", núm. 18

Esta revista marítima y pesquera, muy bien presentada tipográficamente, llena sus páginas con atrayentes trabajos, todos ellos relacionados con la vida del mar, entre los que destacan los titulados «La pesca y la riqueza radicante», «Mallas y tamaños», «El puerto de Denia y el golfo de Valencia»; un excelente artículo sobre el equilibrio de las aguas marinas, otro sobre el pueblo de Campello, un importante estudio sobre los ensayos de estabilización de los navíos para la evitación del mareo. «El noble y tímido pez espada», «Los españoles en la Cartografía» y un reportaje sobre los faros, de muy cuidadosa investigación histórica. Junto a esto nos presenta artículos sobre la villa de Santa Pola, la economía pesquera en Italia, la nutrición de los seres marinos y la inquietud marinera a través de las planas dedicadas a los correspondientes de la revista.

cional del ganado vacuno, un puñado de despiertos torrelaveguenses cuidan con acierto que esta primordial significación económica de su Patria chica tenga la conveniente compensación en las tareas del espíritu. A ello atiende con eficacia la Biblioteca municipal, que anima sus salones con frecuentes conferencias y Exposiciones de arte, y que extenderá aún más sus tareas cuando la Casa de la Cultura, que se proyecta como ampliación de aquella, sea una feliz realidad. A ello contribuyen, asimismo, «Dobra», la bien trazada revista que anima el entusiasmo incansable de Julián Urbina, y la juvenil Radio Torrelavega, del Frente de Juventudes. Y de ello es, como digo, exponente notorio, esta Semana de las Letras y de las Artes y, especialmente, estos sus bien dotados premios literarios, que han tenido por unos días fija la atención del mundillo literario en la decisión del docto Jurado que, tras de larga deliberación en el ámbito propicio de Santillana del Mar, ha hecho público su fallo en la animada fiesta de la noche del pasado sábado.

## PREMIO CON SORPRESA

Lo de docto Jurado no es un lugar común. Juzgue de ello el lector sabiendo que, bajo la presidencia de Sintes Obrador, director general de Archivos y Bibliotecas, lo integraban cuatro académicos—dos de la Española, Gerardo Diego y José María de Cossío; dos de la Historia, Redonet y Ciriac Pérez Bustamante—y dos famosos literatos: el padre Félix García y Víctor de la Serna, a la memoria de cuya insigne madre había sido creado el premio de novela que lleva el nombre de la llorada autora de «La niña de Luzmel».

Desde la vispera se sabía que el Jurado había seleccionado cuatro novelas finalistas: «Luz en la sombra», «Dios le ampare», «Cuando llora el diablo» y «Testamento en la Montaña». A media noche, es decir, al comenzar la sobremesa de la ya inevitable cena literaria de estas ocasiones, la selección se había relucido a dos. Y los dos estaban, por tanto, premiados, porque simultáneamente se hizo pública la noticia de que, dotado con 25.000 pesetas por la Jefatura Provincial del Movimiento, había sido creado un premio con el nombre de «Ciudad de Torrelavega».

La primera noticia que dieron a Manuel Arce, ganador de las 50.000 pesetas del Premio «Concha Espina», fué que, si no éste, al menos tenía ya seguro el segundo. Y creyó que era una broma de mal gusto que le daba un amigo a quien, por lo visto, él le había gastado más de una vez alguna otra charla no menos pesada. Aurora Díaz Plaja, bibliotecaria y periodista creyó, por su parte, cuando la telefonaron a su casa de Barcelona, que se trataba de una equivocación, pues, naturalmente, no sabía nada del Premio «Ciudad de Torrelavega» que le fué adjudicado.

## QUIEN ES MANUEL ARCE

Manuel Arce, primer Premio «Concha Espina» para novela, es asturiano, aun cuando casi todos los años de su afortunada existencia—tiene veintiseis años—los ha pasado en Santander, donde posee una sala y librería de arte. Poeta, ha publicado tres libros de versos—«Llamada» (1949), «Sombra de un amor» (1951) y «Biografía de un desconocido» (1953)—, de los cuales se ha publicado, en París, una traducción antológica en lengua francesa. Ha escrito, asimismo, tres novelas, aun inéditas, con las que ha concurrido al Premio «Nadal» y al «Eusebio de Moncada».

La obra con que ahora ha conseguido el codiciado Premio «Concha Espina» se titula «Testamento en la Montaña», y es la historia de un indiano secuestrado por unos bandoleros y que, en la creciente angustia de esperar a que su mujer pague el rescate que por él han pedido, repasa añorante su propia vida. Lo fundamental, me decía Arce, es este relato que procuro contrastar, a veces rudamente, con la angustiosa peripecia del secuestro. Podía haber elegido otra cualquier anecdota ocasional, pero el relato del protagonista—un hombre corriente, un indiano rico en cuya alma va levantándose la duda sobre su propia mujer durante las cuarenta y ocho horas que dura el secuestro en el monte—tiene así la creciente emoción que le presta el término perentorio dictado por los bandoleros.

Arce—que, por lo que verá el lector, es un hombre que aprovecha su tiempo, dirige además una revista literaria, «La isla de los ratones», y una emisión de Arte y Letras en Radio Cantabria—, escribió su novela en un mes escaso. Dedicó, en cambio, los tres meses del pasado verano a corregirla.

Francisco DE CACERES



## LABERINTO

## AVISOS AL PUBLICO

TODAS las consideraciones razonables sobre los cambios introducidos por la E. M. T. en el emplazamiento de las paradas de los vehículos del transporte público coinciden en admitir, por una parte, la utilidad de la medida, al menos en sus propósitos, y, por otra, la incorrección del procedimiento, que no ha observado el menor gesto de aviso para el usuario, constantemente, ingratamente, sorprendido por la mudanza de los postes.

Así, una disposición dirigida a resolver cuestiones de tránsito callejero y eficacia del servicio de transportes se ha desarrollado ante la general incomodidad de los propios beneficiarios. El tema se ha repetido mucho en las últimas semanas y ahora lo traigo de nuevo para hacer una anotación satisfactoria.

Las reclamaciones formuladas contra la desatención de la E. M. T. respecto a su clientela, contra la falta de comunicación entre la Empresa Municipal y sus usuarios, contra la ausencia de una mínima cortesía en la introducción de modificaciones en la red de transportes, han tenido una consecuencia positiva cuya anotación no debe hurtarse entre tan continuos reproches y censuras.

La Empresa Municipal de Transportes ha tenido el cuidado de advertir en estos últimos días, por medio de los periódicos, aquellas modificaciones que con carácter transitorio ha habido que introducir en determinadas líneas del servicio urbano con motivo de la realización de obras callejeras. El aviso entraría dentro de lo normal si no existiese el precedente de una actitud habitualmente contraria.

La normal atención de la Empresa hacia su público queda registrada; pues, no como una galantería extraordinaria, sino en calidad de sintoma que demuestra la modificación de una conducta. Este género de elementales explicaciones, de diálogo imprescindible, es deseable igualmente para otros tipos de relaciones en materia de servicios públicos, en los que el vecino, usuario o cliente se da cabezazos contra el hermetismo de compañías, sociedades y demás esfiges.

AGUINAGA

## VIDA INTELECTUAL

## INAUGURACION DEL CURSO PARA FORMACION TECNICA DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS Y ARQUEOLOGOS

En la Biblioteca Nacional, bajo la presidencia del ilustrísimo señor director general de Archivos y Bibliotecas, don Francisco Sintes Obrador, tuvo lugar la inauguración del IV Curso para Formación Técnica de archiveros, bibliotecarios y arqueólogos.

Primeramente se leyó la Memoria del pasado curso, y, a continuación, el jefe de estudios de los cursos y vicedirector de la Biblioteca Nacional, don Cesáreo Goicoechea Romano, pronunció una conferencia sobre el tema «La biblioteca, al servicio de la educación».

Cerró el acto el señor Sintes Obrador con unas breves palabras, en las que destacó la confraternidad que ha existido en los cursos anteriores, y exhortó a los nuevos alumnos a continuar la tradición de cordialidad y el entusiasmo por las tareas profesionales, en su doble vertiente de espíritu de servicio e interés por los adelantos de las nuevas técnicas.

El doctor Lenz, en la cátedra de Otorrinolaringología

Ha pronunciado una conferencia, en la cátedra de Otorrinolaringología, el profesor norteamer-

icano doctor Lenz, sobre el tema «Aspectos curativos radioterápicos en el cáncer de laringe». Defendió el tratamiento por radioterapia en determinados casos, especialmente cuando se descubre precozmente. Considera la cirugía ventajosa en otros casos, siempre que, evidentemente, se haga un total vaciamiento.

Terminó el acto con unas palabras del doctor Núñez de gratitud al doctor Lenz, por su brillante aportación a tema de tanta actualidad y gravedad, habida cuenta del elevado número de cáncer de laringe que se presenta.

## El Presidente de las Cortes y el Ministro de Hacienda presidieron el sepelio de don Xavier Cabello Lapiedra

Ayer mañana se verificó el entierro de los restos mortales de don Xavier Cabello Lapiedra, ilustre abogado del Estado y destacado miembro de la Academia de Jurisprudencia. El señor Cabello Lapiedra desempeñó varios cargos políticos con diferentes Gobiernos de la Monarquía, demostrando en todos ellos sus altas dotes de inteligencia. Su afición a la literatura le llevó a colaborar en varios periódicos y revistas, y era autor, asimismo, de algunas novelas, donde dejó clara muestra de su ágil pluma.

El acto de su entierro, al que asistieron numerosas personalidades del foro, de la política y de las letras, estuvo presidido por el Presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao; el Ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano; Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, y el marqués de la Valdavia, Presidente de la Diputación.

Don Felipe Gómez Cano

Ha fallecido en Madrid don Felipe Gómez Cano. Hijo del gran periodista don Valentín Gómez, ejerció en su juventud esta actividad. Licenciado en Derecho, decidió especializarse en el estudio de los problemas sociales. Cuando se creó el Ministerio de Trabajo, don Carlos Cafiá, que conocía muy bien su fervor y su preparación en estas cuestiones, pidió su traslado del de Fomento. En el nuevo Departamento realizó una gran labor. Y sucesivamente desempeñó los cargos de director general de Trabajo y Subsecretario de Trabajo. Representó a España en diversos Congresos internacionales. Escribió varias monografías, como «Qué es y cómo se funda una Cooperativa de consumo». Jefe superior de Administración Civil, al jubilarse, el Gobierno del Caudillo le otorgó la Medalla del Trabajo. Se celebró ayer el entierro, que presidieron, con sus hijos, el Ministro de Hacienda, don Francisco Gómez de Llano; el reverendo padre don Antonio García Figar y el Subsecretario de Trabajo, don Ambrosio López Jiménez.

Carlos Portarriú Pérez

VICTIMA de una grave enfermedad, sufrida con cristiana resignación, falleció ayer, a las ocho y media de la mañana don Carlos Portarriú Pérez, cajeiro de Cifesa, persona muy querida por su bondad y simpatía. La inhumación tendrá lugar hoy, a las diez de la mañana, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

Bachillerato, comercio, preparación para ingreso en la Escuela de Practicantes, oposiciones, podrá cursar la juventud trabajadora en la Academia de Cultura «San Isidro» del Frente de Juventudes.

## AGENDA

DIA 11 OCTUBRE DE 1955

MARTES

## DESPEJADO

Sin nubes que restaran brillantez al día de ayer transcurrió la jornada, que podemos calificar, en cuanto al tiempo se refiere, de magnífica. Los datos que nos ha facilitado el Observatorio, y que corresponden a los horas una, siete, trece y dieciocho, son los siguientes:

Presión: 704.5, 704.4, 703.2, 702.5.  
Temperatura: 14.1, 13, 21.4, 19.5.  
Humedad: 82, 91, 56, 61.  
Nubosidad: Despejado, despejado, despejado.

Visibilidad: 20, 12, 10 kilómetros.  
Viento: Calma, SW-1 SW-2, SW-1.  
Máxima: 22.4 a las quince y quince horas.  
Mínima: 16.6 a las seis y cuarenta horas.

Horas de sol del domingo: nueve y cincuenta y cinco minutos.

## INDICE DEL DIA

A las 19.30 horas.—Casa Americana (Serrano, 75).—Conferencia por el profesor don José Antonio Balseiro sobre «Lo que Estados Unidos debe a España».

A las 19.30.—Salón de actos del Instituto «Alonso Santa Cruz» (Serrano, 119).—Conferencia en francés por el profesor P. H. Raymond sobre el tema «Evolución de las calculadoras digitales en relación con los problemas científicos».

## CURSOS DE SOCIOLOGIA Y ADMINISTRACION PUBLICA EN EL INSTITUTO DE ESTUDIOS POLITICOS

El plazo de presentación de instancias para optar a las becas que concede el Instituto de Estudios Políticos para cursar estudios de Sociología y Administración Pública termina el próximo día 15 de octubre.

Cuantos detalles precisen se facilitarán en la Secretaría de los mismos, Instituto de Estudios Políticos, plaza de la Marina Española, 8 (antiguo Senado), de diez a una de la mañana.

## CURSILLO DE ENFERMERAS PUERICULTORAS

A partir del día 17 del corriente, todos los días laborales, de diez a once y media de la mañana, y en la central de esta Institución (Campillo de Mundo Nuevo, 3), hasta el 31 del mismo, queda abierta la matrícula gratuita para el curso de enfermeras puericultoras, hasta el cupo de 20, al final del cual, y previo examen de capacitación, se les entregará un diploma.

## BECAS PARA EL COLEGIO MAYOR «SANTA TERESA»

El Colegio Mayor Femenino de «Santa Teresa de Jesús», de la Universidad de Madrid, abre un concurso para la provisión de doce becas entre estudiantes universitarias pertenecientes al Distrito Universitario de Madrid. Para informes, dirigirse a la Secretaría del Colegio, calle de Fortuny, número 53, de once a una de la mañana.

## ENSEÑANZA GRATUITA PARA OBREROS

La Academia Dominicana abrirá sus clases nocturnas para jóvenes obreros el día 20 del mes actual, en su domicilio, General Orás, 14. La matrícula podrá hacerse hasta el día 18, y horas de ocho a diez de la noche, siendo este mismo horario para las clases de cultura general. Para matricularse es condición indispensable tener dieciséis años y no exceder de veintiséis.

## MOVIMIENTO DE COLONIAS INFANTILES

El día 13 de octubre, a las doce de la mañana, regresa del preventivo de Guadarrama la 108 expedición de colonias infantiles que partió de esta capital el día 13 de julio pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudan al Patronato Nacional Antituberculoso a la hora citada para recibir a las pequeñas. El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 112 expedición, compuesta de 100 niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

## VIDA SOCIAL

Enlace Samaniego Conde-Bossut Pla

En el oratorio de Nuestra Señora de Lourdes ha contraído matrimonio la señorita Rocio Bossut Pla con don Fernando Samaniego Conde. Bendijo la unión monseñor Toda, canónigo honorario de la Basílica de San Pedro de Roma y tío de la desposada.

La novia hizo su entrada en el templo del brazo de su padre, y padrino, don Jean Bossut y Declercq, ingeniero de la Escuela Central de París; el novio ofrecía el suyo a su prima y madrina doña María Josefa Larrucea de Girón.

Firmaron como testigos, por parte de la novia, su tío don Francisco Pla Toda; M. Picot de Moras, cónsul de Francia; don Antonio Robinet; don Emilio Bello, ingeniero; don Mauricio Billet y don Julio Lago.

Por parte del novio, su padre, don Fernando Samaniego Fernández; el Ministro de Trabajo, don José Antonio Girón de Velasco; don Carlos Pinilla Turiso, presidente del Instituto Nacional de Previsión; el marqués de Goicoechea, primo del contrayente; don Eduardo Martínez del Campo y Montero-Ríos y don Ricardo López de Merlo, hermano político.

Se sirvió un «lunch» en un céntrico hotel. Los recién casados salieron de viaje para distintas capitales de España y del extranjero.

Petición de mano

Por los señores de Moreno ha sido pedida a los señores de Filbry la mano de su encantadora hija Silvia para su hijo el conocido doctor Borondo.

Se celebró una simpática fiesta para dar a conocer a los amigos la magna nueva, entre los que se encontraban numerosas personalidades de la Embajada británica y distinguidos miembros de la colonia alemana en Madrid. La futura novia vestía con gran sencillez elegante traje de falla y bonito aderezo de brillantes.

La boda se celebrará en Inglaterra, a primeros de noviembre.

Operado

Por el doctor don Juan Garrido Lestache, eminente cirujano del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, le ha sido practicada, con feliz éxito, una delicada intervención quirúrgica al niño Jorge Claver, hijo de nuestro querido camarada el redactor de «Ya» José María Claver.

El enfermo se encuentra en franca convalecencia.

## “Los misioneros son los apóstoles de la gran esperanza”

## INTERESANTE CARTA PASTORAL DEL PRELADO DE MADRID-ALCALA SOBRE EL DOMUND DE LA ESPERANZA

El doctor Eijo Garay, Patriarca de las Indias Occidentales, Obispo de Madrid-Alcalá, ha publicado una interesante carta pastoral sobre el tema «Las misiones y la esperanza», con motivo del Domingo Mundial de la Propagación de la Fe, que se celebrará en todo el orbe católico el próximo día 23. El Prelado de la diócesis estudia la naturaleza de la esperanza cristiana, su relación con el universalismo, la actualidad de esta virtud en el mundo moderno y la realidad de la obra misionera como fuente de esperanza.

El documento expone el universalismo de la esperanza con estas palabras: «El Cuerpo Místico de Cristo tiene por miembros, cuya cabeza es Cristo, a los fieles, y como miembros posibles, a cuantos pueden llegar a ser fieles. A todos se extiende la promesa de salvación, a todos abarca la esperanza de redención, porque por todos murió. Hay muchos cuya miopía espiritual no les deja ver ni considerar ni atender más que a su propia salvación personal, pierden de vista la totalidad del Cuerpo, como si Cristo, la cabeza, lo fuese solo de un miembro; qué digo, de una celulilla, que es lo que somos cada uno de nosotros, y su esperanza se cifra solamente en la propia redención y unión con Cristo, como si no hubiese que pensar también en la salvación de los demás humanos, en el desarrollo y crecimiento del Cuerpo, en cooperar a la redención hecha por Cristo, para que se extienda definitivamente a toda la humanidad».

Con gran abundancia de textos sagrados, el Patriarca-Obispo demuestra el carácter universalista de la esperanza según la redención cristiana. A continuación, la carta pastoral estudia la esperanza universalista como «brote psicológico inicial del alma misionera». «La esperanza de salvar al mundo por Cristo—escribe el Prelado—y la congoja de un alma fraternal, que ve a sus hermanos sumidos en desdicha temporal, precursora de desdicha eterna, es el soberano resorte que lanza al misionero a volar en busca de almas».

En su segunda parte la carta pastoral estudia la actualidad del tema de la esperanza en el mundo de nuestros días. Después de

referirse a la angustia promovida por algunos filósofos del existencialismo, así como a la situación actual del mundo, sobre el que se cierne la amenaza de una guerra desoladora, el Prelado concluye que la causa fundamental de esta angustia y desesperanza del mundo moderno ha sido la supresión de Dios.

«La causa fundamental—escribe—radical de tamaños males? Permitásenos citar a un escritor nada sospechoso a los ojos de los racionalistas más incrédulos. Renán, el autor de la más impía historia de Jesús, dejó escrita en su obra póstuma, «Diálogos y fragmentos filosóficos» (París, 1876), una lugubre predicción tan siniestra como la aterradora situación de nuestros días: «El hombre, la sociedad—decía—no pueden subsistir sin Dios; la ciencia ha destruido en nosotros las creencias religiosas; habrá que poner la ciencia al servicio de una religión nueva, reconstruir lo divino, si se quiere salvar al hombre. Esta será la tarea esencial de la Humanidad futura».

«La falta de fe—concluye el doctor Eijo Garay—ha hecho no dar valor a la promesa de Dios, ha matado la esperanza cristiana».

Por último, la carta pastoral expone cómo el espíritu misionero y la obra de las Misiones nutre la esperanza cristiana.

«Esa es la tónica—escribe el Prelado—que con la esperanza cristiana prevalece; ciertamente, la más opuesta a los terrores y apocalípticos derrumbamientos, al pesimismo, a la angustia asfixiante, que ha impuesto al mundo el materialismo ateo. Y esa tónica, ¿es acaso una soñada utopía? ¿No es una realidad verdadera? La obra de las Misiones entre infieles está a la vista; los misioneros viven esa heroica vida; basta extender la vista por la tierra para inspirarse en ella».

La pastoral termina con una exhortación a ayudar al Domund con oraciones y limosnas, y con unas disposiciones para la organización de la campaña y la celebración de la jornada.



# AGENDA

DIA 11 OCTUBRE DE 1955  
MARTES  
SANTORAL. — Nuestra Señora de Begoña.

## CULTOS

Directorio de la misa. — Maternidad de la Bienaventurada Virgen María. Doble. Segunda clase. Blanco. Misa propia. Credo. Prefacio de la Virgen.

LA FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR EN EL CERRO DE LOS ANGELES

Para conmemorar la festividad de Nuestra Señora del Pilar en el Cerro de los Angeles se celebrarán los siguientes cultos:

Hoy 11, a las doce de la noche, saldrá de Cibeles la tradicional peregrinación mariana a pie. Durante ella, y alternando con la meditación de los quince misterios del rosario, se rezarán éstos, finalizando el acto con una misa de comunión en el Cerro de los Angeles a las cinco de la mañana. Se regresará en tren, que saldrá de Getafe a las ocho menos cuarto de la mañana. Los billetes se despachan en las oficinas de la Obra (Fuencarral, 74), hasta las siete de la tarde del día once.

Mañana 12, a las diez y media, misa de comunión. Para asistir a esta misa se puede tomar el tren de las ocho en la estación de Atocha o el autobús de la Empresa Adeva (calle de Drumen, 6), que tiene su salida a las nueve y cuyos billetes se despachan en ruta.

NOVENARIO EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO DE FATIMA

Mañana 12 terminará el solemne novenario que en honor de Nuestra Señora del Rosario de Fátima se viene celebrando desde el día 4, en el cuarto aniversario de la dedicación de su iglesia.

A las ocho y media de la mañana se celebrará una misa de comunión. A las ocho de la tarde, vísperas solemnes y a continuación Vela Mariana.

El día 13 tendrá lugar, a las seis y media de la mañana, un rosario de la aurora. A las siete, misa de comunión, y a las once, misa mayor. Por la tarde, a las siete y media, saldrá en procesión la venerada imagen, con el siguiente recorrido: carretera de Aragón, calles Ezequiel Solana, Lago Constanza y carretera de Aragón. Acompañará a la procesión la banda de tambores y cornetas del Ejército del Aire.

La Congregación parroquial de Nuestra Señora del Rosario de Fátima invita a todos los feligreses de la parroquia y a todos los católicos de Madrid-devotos de la Santísima Virgen de Fátima a unirse a estos actos.

RETIRO ESPIRITUAL PARA HOMBRES Y JOVENES

En la iglesia de la Ciudad Universitaria se celebrará en la noche de hoy martes a mañana miércoles el retiro inicial de curso para hombres y jóvenes, que terminará con la santa misa.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 3.º, DIAS LABORABLES  
Toledo, 129; plaza de San Miguel, 8; Puerta de Moros, 2; Ave María, 26; paseo de las Delicias, número 50; Nicolás Usera, 137; paseo de Atocha, 23; Jorge Juan, 67; Alcalde Sainz de Baranda, 9 (esquina a Narváez); Doctor Esquerdo, 19; Alcalá, 64 (esquina a Aguirre); Huertas, 17; Portuñal, 12 (edificio Marqués de Riscal, 11); General Castaños, 13 (esquina a Genova); Velázquez, 43; Lista, 49; glorieta Ruiz de Alda, 3; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza de San Cayetano); Martín Machío, 14 (colonia Ibarrodo, Prosperidad); Raimundo Fernández Villaverde, 46; Gonzalo de Córdoba, 14; Almansa, 11; General Alvarez de Castro, 24; Fernández de la Hoz, 70; Marqués de Valdeiglesias, 6; Hortaleza, 84; plaza del Espíritu Santo, 1 (esquina a Tesoro); Desengaño, 18; Carmen, 34; plaza de Tirso de Molina, 18; Bravo Murillo, 207; Reina Victoria, 50; Joaquín María López, número 19; Galileo, 29; Isaac Peral, 38; Ilustración, 14; Reyes, 15; Vicente Barrio, 6 (final paseo de Extremadura); avenida de La Habana, 76 (antes, carretera de Chamartín); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Marcelina, 27 (Tetuán); carretera de Aragón, 56; y Rascón, número 24 (antes, San Isidro, Mataderos).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PDE ALADO AYER  
648

## Una película española y otra inglesa

Pompeya y Palace: "La lupa"

Producción: Ariel (Miguel Herro), Madrid, 1955. Director: Luis Lucia. Argumento, guión y diálogo: Luis Lucia, Vicente Llosá y José Luis Colina. Decorados: Enrique Alarcón (bocetos) y Moreno (construcción). Fotografía: Manuel Berenguer. Música: Juan Quintero. Canción «El cordón de mi corpiño»: Castellanos y Guerrero. Montaje: J. A. Rojo. Estudios: Chamartín, Madrid. Intérpretes: Valeriano León, Antonio Riquelme, Rafael Durán, Maruchi Fresno, Manuel Luna, Jesús Tordesillas, Pepito Morafalla, Julia Caba Alba, Gustavo Rojo, Margarita Andrey, Irene Caba Alba, Margarita Robles, José Luis López Vázquez, Manuel Requena, Casimiro Hurtado y actuación especial de Antonita Moreno.

NO merece esta película el menor análisis crítico. De una comicidad con entero predominio de lo vulgarísimo y lo facilón, «sueltan» los personajes sus «ocurrencias» —ninguna verdadera ingeniosa— en forma rapidísima; pero, por desdicha, no con la necesaria celeridad para que no se les entienda. Eso hace suponer que, avergonzados de sus «chistes» —algunos de gusto pésimo dentro ya de lo escatológico— cambiarán de rumbo y de tono. Pero no ocurre nada de eso, sino que, rotos los frenos, a un gran disparate sigue otro mayor, y así sucesivamente.



Valeriano León

Actualidades y Beatriz:

Título original: «Golder Ivory». Producción: Breakstone Stahl y Summit Film. Director: George Breakston. Argumento y guión: Dermont Quinn. Procedimiento color: «Eatsmancolor». Intérpretes: Robert Urquhart, John Bentley, Susan Stephen, Alan Tariton, Howard Vord y Maner Cornell.

ERTENECE esta película a un cine elementalísimo. Tendría interés si no hubiésemos visto ya tantas producciones con escenas documentales—más o menos alucinadas—de las fieras en libertad del famoso parque de Kenia. Y, no obstante, sólo esos pasajes atraen nuestra atención. El argumento —puerilísimo— está desarrollado sin ninguna habilidad. Compuesto el reparto por cazadores y artistas de circo—domadores de felinos y de grandes serpientes—, sus trabajos interpretativos son muy candorosos.

Felizmente, en este programa se exhibe un delicioso dibujo de Walt Disney, «Figaro y Cleo», que, aunque estrenado, parece nuevo por la gracia limpia, la travesura y la ternura, en la enemistad, que termina en idilio de un revoltoso gato y la bella y coquetuela inquilina de una pecera.

Luis GOMEZ MESA

Muerte de Alice Joyce

HOLLYWOOD. — La que fué famosa estrella del cine mudo Alice Joyce, que era considerada en su tiempo como la mujer más bella, ha muerto a la edad de sesenta y cinco años, de una enfermedad en la sangre.

Había nacido en Kansas e hizo sus primeras armas como ac-

Comicidad vulgarísima y facilona. Desviación chabacana de lo caricaturesco. («La lupa»).

Puerilísimo relato realizado en las tierras africanas de Kenia, con unas escenas documentales—más o menos «trucadas»—como único atractivo. («La ruta del marfil»).

¿Es esto, ciertamente, lo que denominan «cine comercial» muchos de nuestros productores, autores y directores, que no quieren discernir de calidades ni darse cuenta exacta de la importancia de sus cometidos?

Aseguran que el público concede su favor a las películas prefabricadas, de acuerdo con unas fórmulas ramplonas, empujeadoras, de servilismo a una «necedad», todavía sin esclarecer.

Por fortuna, varios de los concurrentes a la sección de la tarde de ayer, en Pompeya, mostraron y demostraron su repulsa—silbidos, pateos expresados con finura, con educación; esto es, sin demasiado ruido— a unas situaciones y unas frases inadmisibles en un espectáculo de la difusión —y repercusión— del cine, ni aun en ficciones regocijantes. El género cómico tiene, como todos, sus límites.

Celebramos esa reacción. Y nos alegra saber que hay ya sectores del público que no aceptan el engaño de que pase como gracioso lo que es una tristísima desviación chabacana de lo caricaturesco. Las burlas, para que sean eficaces, tienen que ser ingeniosas.

«La ruta del marfil»

triz cinematográfica en una película muda con el título de «El león y el gato». (Efe.)

## OPERA

### «Madama Butterfly» en el teatro Madrid

Las representaciones de la compañía italiana de ópera en el teatro Madrid continúan con nivel invariable, que asegura cada noche un éxito de público. Lo que hemos dicho en otras críticas sirve muy bien para la sesión del sábado. Ni un entusiasmo delirante, ni desagrado. Todo transcurrió agradablemente, sin relieves y sin sorpresas.

«Madama Butterfly» ha sido siempre para mí la obra del repertorio italiano que trae en su torno una mayor evocación poética. No tienen parte en esto sólo el libro o la música, también el encanto exótico de Cio-Cio-San o la sencillez y quieta manera de su amor. Si, creo que es la menuda figura de «madama Butterfly» la que encuentra siempre en nosotros un rincón para una ternura algo infantil que no cuenta con la romanza bien dicha o con el delicado agudo.

Puede ser que haya para su historia, para su ingenua forma de querer, una «constante» de ternura—porque el mundo no cambia tanto—, y que la misma emoción que hizo temblar como una mariposa a Elvira, jovencita de dulces ojos azules, talle desmayado, blanca piel y finos cabellos larguísimo, lectora de Rubén cualquier crepúsculo de principios de siglo, tenga fuerza para que María Antonia, de ojos negros, figura deportiva, color de sol y cortos cabellos muy negros, que lee, también cualquier crepúsculo, los «Veinte poemas de amor» y sabe de Kafka o de Faulkner pueda

## CASAS REGIONALES

### LAS DE VALENCIA Y ZAMORA FESTEJAN A SUS SANTOS PATRONOS

El domingo dieron comienzo los actos que la Casa de Valencia organiza en Madrid, para conmemorar el V centenario de San Vicente Ferrer.

Hubo un reparto de víveres para los valencianos indigentes y por la tarde dió comienzo el triduo al Santo en la nueva parroquia dedicada al mismo, predicando el padre Figar, de la Orden dominicana. Ayer, lunes, celebró el segundo día ocupando la sagrada cátedra el excelentísimo señor obispo de Coria, doctor don Manuel Llopis, y esta tarde estará encargado del sermón el excelentísimo señor don



Juan Hervás, obispo de C. Real.

Mañana, día 12, a las diez de la mañana, tendrá lugar la misa de pontifical oficiada por el señor obispo auxiliar de Madrid, doctor García Lahiguera, y predicando el párroco, don José Aragonés. Y, por la tarde, a las seis, y de la misma iglesia, saldrá la solemne procesión con la imagen del Santo.

En el mismo día y en la esquina de la calle de San Vicente con la de Fuencarral, se descubrirá la placa que por iniciativa del Ayuntamiento de Madrid se dedica al Santo y que es obsequio del Ayuntamiento de Valencia, cuyas ambas Corporaciones estarán representadas en el acto. Y a las dos de la tarde se celebrará una comida de hermandad y paisanaje, pudiendo inscribirse para la misma, durante todo el día de hoy, en la Casa de Valencia, plaza de Santa Ana, 15.

### Apertura de curso en el Seminario Conciliar

PRONUNCIO EL DISCURSO DE APERTURA DON MODESTO RUIZ DE CASTROVIEJO

BAJO la presidencia del excelentísimo y reverendísimo señor don Juan Ricote Alonso, obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, y con asistencia del claustro de profesores, ha tenido lugar la solemne apertura del curso en el Seminario Conciliar.

Comenzó el acto con una misa del Espíritu Santo, oficiada por el muy ilustre señor rector del Seminario, doctor Francisco Navarrete Higuera. Tuvo a su cargo el discurso de apertura el licenciado don Modesto Ruiz de Castroviejo, sobre «La razón y la fe en la filosofía de Unamuno». Acto seguido se procedió al reparto de premios a los alumnos más aventajados. El señor obispo tomó juramento a los profesores, y previa invocación al Espíritu Santo, declaró abierto el curso académico 1955-56. El número de alumnos matriculados hasta el presente, sin contar los del Seminario Menor de Alcalá, ascienden a 523.

### XXV ANIVERSARIO DE LA CASA DE ZAMORA



su fundación y celebrar la festividad de San Atilano. Patrón de Zamora.

Ayer comenzaron los actos organizados por la Casa de Zamora en Madrid, para conmemorar el XXV aniversario de

A las ocho de la tarde, en el salón-teatro del Instituto Nacional de Previsión, después de unas palabras de don Agustín del Río, que explicó la significación del acto, el abogado don Geminiano Carrascal Martín, uno de los fundadores de la Casa de Zamora, de la que fué primer presidente, hizo una sentida exposición de la vida y actividades del Centro zamorano durante sus primeros veinticinco años, resaltando la labor cultural, artística y social de la entidad.

A continuación, se celebró un recital de canto a cargo de la soprano Consuelo Población y del barítono Fernando López-Brea, que interpretaron fragmentos de ópera de Verdi y Rossini. Los oradores y los cantantes fueron largamente aplaudidos en sus intervenciones.

El domingo, a las once, en Santa Cruz, hubo misa solemne en honor de San Atilano, oficiada por el canónigo de la catedral de Madrid don Moisés García Torres. Pronunció una plática el padre Sanzoles, que hizo el panegírico del Santo.

A las doce y media, en la Casa de Zamora, con asistencia de don Faustino Belloso, presidente del Centro Gallego; de don Roberto Latonda Puig y don Florentino Traperó, respectivos representantes de la Casa de Valencia y Centro Segoviano, el presidente de la entidad, don Agustín del Río, saludó a los invitados e hizo entrega de títulos a socios fundadores de la Casa y miembros de su primera Directiva. En nombre de todos contestó con palabras de gratitud don Geminiano Carrascal.

Fué rendido un homenaje de simpatía al conserje de la casa, don Sebastián Arés Castro, a quien el presidente impuso una insignia distintiva de la Casa de Zamora.

### Rafael López Izquierdo ingresa en la Orden de Isabel la Católica

SU Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, a propuesta del Ministro de Asuntos Exteriores, ha concedido el ingreso en la Orden de Isabel la Católica a nuestro querido compañero en la Prensa redactor de «El Alcázar» don Rafael López Izquierdo.



## Las aguas desbordadas del Yumna ocasionan cuantiosos daños

De las varias vías férreas que parten de Nueva Delhi, sólo una está utilizable

NUEVA DELHI.—Las crecidas aguas del Yumna han hecho un boquete de veinte metros en un muro de canalización a ocho kilómetros de Delhi, río abajo, y han sumergido en fango las cosechas de muchas hectáreas. En Delhi las aguas superan en un metro el nivel llamado de peligro y han traído consigo el cólera y una plaga de serpientes. De las varias vías férreas que salen de Nueva Delhi hacia el Este, durante muchos kilómetros sólo una está utilizable, y ello en forma intermitente, de resultas de los daños causados por la inundación; los trenes a Calcuta han sido desviados hacia el Sur por Agra.

En el Punjab oriental y Patiala, los dos Estados indios más castigados, se retiraron las aguas; pero se ignora el número de víctimas, muchas de ellas de inanición. (Efe.)

### VEINTIOCHO MUERTOS EN LAS INUNDACIONES EN LA PROVINCIA ARGENTINA DE LA RIOJA

BUENOS AIRES.—El Gobierno anuncia que 28 personas murieron a consecuencia de las inundaciones registradas en la provincia de La Rioja.

Los sectores más afectados fueron los valles de Patquia, Olta, Punta de los Llanos y Loma Blanca.

Han sido enviados urgentemente alimentos, medicinas y ropas con destino a los damnificados. (Efe.)

## SE ESTRELLA UN AVION COMERCIAL YUGOSLAVO

Llevaba 29 personas a bordo, habiéndose encontrado cuatro cadáveres

VIENA.—Un avión de las líneas aéreas yugoslavas se ha estrellado al norte de esta ciudad, cerca del monte Kahlenberg. El avión llevaba 25 pasajeros y cuatro tripulantes. Hasta ahora han sido encontrados cuatro cadáveres.

El mal tiempo había obligado a cerrar el aeródromo de Schwchat (Viena) y la mayor parte de los aparatos de líneas regulares comerciales se desviaron de su ruta y tomaron tierra en otros puntos; algunos lo hicieron en Munich (Alemania).

Poco después de cerrarse el aeródromo se produjo la catástrofe. Un testigo ocular comunicó a la Policía que había visto cómo se estrellaba un avión envuelto en llamas contra las montañas de Wiener Wald. (Efe.)

### VEINTE CADAVERES RECUPERADOS EN EL ACCIDENTE DEL "DC-4" NORTEAMERICANO

LARAMIE (Wyoming).—Los equipos de trabajadores han conseguido recuperar, hasta ahora, 20 cadáveres, después del desgraciado accidente del «DC-4» que se estrelló hace tres días contra el pico de una montaña. Han sido vistos 51 cadáveres y se supone que el resto estarán entre los restos del avión. (Efe.)

### ESTALLA UNA BOMBA EN EL PARAMOUNT THEATRE DE NUEVA YORK

NUEVA YORK.—Una bomba de fabricación casera y de pequeñas proporciones ha estallado en el foso de la orquesta del Paramount Theatre del Times Square, donde unas 1.000 personas asistían a la exhibición de una película. No ha resultado nadie herido. La Policía cree que la bomba fue colocada por el mismo «hombre-bombero loco de Manhattan» que ha tenido preocupada a la Policía de Nueva York estos meses. La explosión destruyó una butaca vacía de la primera fila. Un espectador sentado cuatro butacas más lejos resultó ileso.

### NUEVOS TERREMOTOS IMPIDEN EL ENVIO DE SOCORROS A TAMPICO

TAMPICO.—Nuevas tormentas han obligado a suspender los vuelos de socorro de los Estados Unidos y los envíos de alimentos y medicinas a esta ciudad inundada, mientras que otras lluvias torrenciales, con fuertes vientos, se dirigen hacia la costa del golfo de México en el día de ayer. Los vientos llevan una velocidad de 60 kilómetros por hora. (Efe.)

### Cuarenta y siete muertos en el fin de semana canadiense

LA MAYOR PARTE LO FUERON EN ACCIDENTES DE CARRETERA

MONTREAL.—Cuarenta y siete personas han muerto violentamente en Canadá, entre las seis de la tarde del viernes y las doce de la noche del domingo. Según la Policía, en este fin de semana 36 personas han muerto en accidentes de carretera, tres por incendios, cuatro ahogadas y otras cuatro en accidentes diversos. (Efe.)

## Matrimonio gravísimamente herido por el dueño del piso en que habitaba

TAMBIEN RESULTO LESIONADO OTRO VECINO QUE INTENTO SEPARARLOS

El agresor, envuelto en una manta, huyó a los montes cercanos

TARRASA.—A las once y media de la noche del día 8 ocurrió un sangriento suceso en una de las nuevas viviendas de la barriada de Can Boda.

El matrimonio Agustín Bertrán Pin, de treinta años, e Isabel Agui-

la Castillo, de veintinueve, habitan con un hijo de nueve años un piso de la casa número 3 de la calle 12-B. Parece que desde hace algún tiempo recibían constantes amenazas del propietario del inmueble, Domingo Lou Simón, que vive en los bajos, para que abandonaran la vivienda. Anoche, en una de estas discusiones, el irascible propietario, armado de una hacha y una navaja, agredió al matrimonio, causándoles graves heridas, y ensañándose con la mujer, a la que infirió catorce navajazos. El vecino Francisco González González, de treinta y siete años, que acudió a los gritos de la mujer, al intentar separar al agresor de sus víctimas fue también herido por Domingo Lou en el brazo derecho. El agresor, terminada su hazaña, se envolvió en una manta y huyó hacia los montes cercanos, donde le buscan la Guardia Civil, agentes de Policía y la Guardia Municipal. Los heridos fueron trasladados al dispensario. Ante el gravísimo estado de Isabel, le fue practicada una transfusión y ha sido internada en el hospital de San Lázaro, así como su marido, que sufre una profunda herida en los riñones. El vecino Francisco González, una vez curado, pasó a su domicilio. (Cifra.)

### Hiere gravísimamente a su marido con unas tijeras

CORDOBA.—Cuando estaban acostados, en su casa, el matrimonio formado por Manuel Montero Rodríguez, de cincuenta años, y su esposa, Ana Trujillo Villalva, de cincuenta y nueve, la mujer agredió con unas tijeras a su marido y luego volvió el arma contra sí, hiriéndose a su vez.

En la Casa de Socorro les fueron apreciadas a ambos heridas de carácter gravísimo siendo trasladados al hospital. (Cifra.)

## Fallece un matrimonio en el hundimiento de la cueva en que vivía

VALLADOLID.—En el cerro de San Isidro, donde existen varias cuevas, se hundió una de ellas, de más de diez metros de profundidad, cuando se hallaba dentro el matrimonio compuesto por Angel Peláez Pérez, de veintisiete años de edad, obrero, y Dolores López Rodríguez, de treinta y cinco.

Una sección del Cuerpo de Bomberos trabajó denodadamente durante tres horas para llegar hasta el fondo de la cueva, donde hallaron a sus moradores, pero ya cadáveres.

### Herido gravísimo por un desconocido en una fiesta

MONFORTE DE LEMOS.—En el transcurso de una discusión, en la fiesta de Canabal, Ayuntamiento de Sober, fue agredido el vecino de Arrojo, de dicho Municipio, Manuel González Amade, de diecinueve años soltero, que presenta una herida incisoscutánea en la región frontal izquierda producida por el golpe de una silla y herida incisoscutánea en fosa ilíaca izquierda de unos seis centímetros, penetrante en vientre, con hemisecación de la mayor parte del paquete intestinal, donde presenta, además, diez perforaciones. Ingresó en gravísimo estado en un sanatorio. De momento se desconoce el nombre del agresor. (Cifra.)

### Herido gravísimo en accidente de moto

LUGO.—Cerca de la parroquia de Barbaln fue hallado en medio de la carretera un hombre sin conocimiento, que presentaba graves lesiones, y cerca de él una motocicleta con grandes desperfectos. Trasladado el herido al Hospital Provincial, ingresó en estado gravísimo. Se trata de don Daniel Pérez Folgueira, jefe de administración del Cuerpo de Telecomunicaciones con destino en esta capital. (Cifra.)

## Dos muertos al descarrilar un tren minero

MIERES.—Un tren minero de la fábrica de Mieres, que circulaba cargado de carbón procedente de las concesiones de Polio, descarriló en una curva pronunciada. Resultaron muertos los guardafrenos José Ramón Álvarez Álvarez, de diecinueve años, vecino del barrio de San Pedro, y Celso García, de la misma edad, vecino de la parroquia de Ceana. (Cifra.)

### Atropellado y muerto al bajarse en marcha de un tren

LEON.—En la estación de Palacios del Cid un tren carbonero arrolló y le produjo la muerte a Alfonso González Brógado, de cincuenta y dos años. La víctima viajaba en una garita del convoy y, al apearse en marcha del tren, resbaló y cayó debajo del convoy. (Cifra.)

### Un muerto y un herido al volcar un tractor

RONDA (Málaga).—Un tractor ocasionó la muerte del niño de doce años Francisco Rosado Piedra y heridas menos graves a su conductor Miguel García Avilés.

El desgraciado accidente se produjo al subir el vehículo una empinada pendiente. El tractorista, al meter una nueva velocidad y ver que se rompió una de las piezas de la caja de cambio, fue arrojándose, mientras descendía, a una de las cunetas del camino, pero se produjo el vuelco del vehículo, que cogió debajo a su conductor y al niño, que murió instantáneamente. Un hermano del tractorista, Antonio García Avilés, que se tiro de la máquina en marcha, también resultó con heridas de carácter leve. (Cifra.)

### Se produce la muerte en una caída

PLASENCIA (Caceres).—En una casa de la carretera del Valle, la inquilina doña Pilar Montes, casada, se cayó por la escalera, con tan mala fortuna, que se dió un fortísimo golpe en la cabeza, que le produjo la muerte en el acto. (Cifra.)



GRACELINE colabora en la perfección del hogar

### No rayan el suelo

Las Camas de Acero "Numancia" llevan remates de goma en las patas

El asiento sobre el piso es perfecto y silencioso

Esmaltadas con "Bicodury" (Esmalte INALTERABLE durísimo de doble tono)

CAMAS DE ACERO



EN TUBO "GRACELINE" Equipadas con el famoso Somier Nuevos Refuerzos o Telo Americano

FABRICADAS A CONCIENCIA



Pídalas a su proveedor

El Imperio español se forjó en los campamentos. Y el Frente de Juventudes cubre la Patria de «ciudades de lona», porque sabe que el futuro de España no se hará en salones, sino por los hombres formados al aire de las montañas.



# TOROS

## Corrida en Barcelona y novilladas en varias plazas

EN MADRID

### RECUPERACION DE JUANITO GALVEZ

La novillada del domingo—llevada a tan buen ritmo que no pasó de la hora y tres cuartos—nos quedan en la memoria recuerdos buenos: el gran momento de Fermín Murillo, torero cuajado ya y preparado si quiere ir a la alternativa; la gran presentación de los novillos, con muy buena pelea en caballos, aunque adoleciesen de fuerza en las patas, y la magnífica recuperación del gitanillo Juanito Gálvez, ese muchacho que, cosido a cornadas, sigue adelante con valor y arte. El domingo pudo cesar un gran triunfo si sujeta los nervios a la hora de descabellar; no sucedió así, y el verduguillo le quitó oreja y vuelta.

En una tarde espléndida, con la plaza casi llena, se jugó esta corrida de los herederos de Flores Albarrán. Novillos, ya hemos dicho, de magnífica presentación; con bravura, en general, ante los caballos, e incluso con fuerzas, pese a faltar de remos; con el defecto algunos de tener «la cuerda al revés»; pero, en cambio, otros muy toreables, especialmente el sexto: un gran novillo. Novillos bien banderilleados y muy mal picados, cosa ésta que acusaron a la hora de la muleta. Hubo ovaciones en algunos arrastres, lo que indica el éxito de la divisa.

Fermín Murillo no acaba de dar su tarde en Madrid y, sin embargo, se ve al chico tan «puerto» que no hay duda de que está para la alternativa. El aragonés maneja con soltura, facilidad y arte la capa, es buen muletero y tiene valor. Ha oído ovaciones después de la muerte de sus dos novillos, cosa que al chico le parecerá poco, porque es lógico que pensara en más; pero, al margen de este resumen de labor, queda esa otra impresión del sitio que el chico tiene en el ruedo y lo fácil que por el anda. Excesivamente castigado el primero de lidia, Murillo lo recibió con la muleta en tanteos por bajo, para seguir, muy valiente, con pases por alto. Cinco en redondo aumentando mucho y faena al natural, voluntariosa. Más pases por alto, muy tranquilo el muchacho; tramos valientes en redondo y estocada de la que cae el novillo. El público ovaciona con fuerza al diestro y también hay ovaciones en el arrastre. En el cuarto, la labor de Murillo transcurrió en un tono de facilidad en el toro al natural, con pases admirablemente logrados. La labor, casi exclusivamente

sobre la izquierda, iba entre las ovaciones del público; pero aquí falló la espada, en tres pinchazos, hondo el último y suficiente. De nuevo ovación al diestro, que siguió muy lucido en los quites que le correspondieron hacer.

Juanito Gálvez es un chico con poca suerte ante los toros. Es de los toreros que mejor torea; pero también es fácil presa de los cuernos. El gitanillo ha sufrido suficientes cornadas para perder ánimos, y, sin embargo, el domingo le hemos encontrado animoso, muy valiente y con su arte de siempre. En el segundo de lidia tuvo el éxito grande entre los dedos y se lo dejó ir después de una merísima labor. Estaba bien armado este novillo y Gálvez había veroniqueado de forma extraordinaria. Con la muleta, pases por bajo muy toreros, estatuarios y de pecho; el novillo está reservón. Porfia valentísima de Gálvez: salen naturales que se ovacionan; vienen alegrías en los kikirikís. Media estocada bien puesta, y cuando se da por descontada la oreja el muchacho pierde los nervios a la hora de descabellar y acierta al octavo intento, con lo que el premio no puede pasar de ovación. En quinto lugar salió un toro de muchos pies y con ganas de pelea; pero no, ciertamente, la pelea que le ofreció el picador Lolo que se llevó una buena bronca—el novillo salió derribado de las varas—y dejó al público mal dispuesto para la faena de muleta. Con enfado comenzó la labor de Gálvez; pero el gitano puso arrestos y arte se jugó el tipo y perdió media taleguilla y consiguió por fin, que el público le prestara atención y le aplaudiese. Mató bien el diestro y fue ovacionado.

De nuevo el cordobés Chiquilín y de nuevo la impresión del domingo anterior: un muchacho que sabe torear pero le falta no sólo gracia, sino valor. El muchacho parece agorrotado en el ruedo; las cosas buenas que hace no lucen mucho, porque se ve que está forzado y con deseos de irse y, además, no oculta el respeto que le infunden los toros. En el tercero de lidia tuvo algunos momentos buenos; concretamente, en cinco naturales. Pero en el sexto—un estupendo novillo—no puso en la pelea más que precauciones con lo que todo fue más que deslucido. La labor del Chiquilín ha pasado de nuevo sin pena ni gloria.

RUBIERA

### En Provincias

BARCELONA.—Toros de Concha y Sierra, de buena presencia, pero que no permitieron el lucimiento de los diestros.

Rafael Ortega fue ovacionado en el primero y oyó aplausos en el quinto.

Carlos Corpas, gran ovación en el segundo y ovación en el sexto.

Victoriano Posada, aplausos en sus dos enemigos.

Alfonso Merino fue ovacionado en sus dos toros.

En la enfermería fue asistido el banderillero Baldomero Ortega, hermano del diestro Rafael, de fractura de la muñeca izquierda, producida al caerle.

### NOVILLADAS

En Valencia

VALENCIA.—Novillos de José María Soto, buenos.

Marcos de Celis, palmas en el primero y dos orejas y rabo en el cuarto.

Jaime Ostos, dos orejas y rabo en el segundo y oreja en el quinto.

Antonio Vera, dos orejas en el tercero y palmas en el sexto.

El mayoral dió la vuelta al ruedo y los tres diestros salieron a hombros.

En Cartagena

CARTAGENA.—Novillos de Sorando, buenos.

Pepe Castillo, oreja en el primero y dos orejas y rabo en el cuarto.

Pacorro, vuelta en el segundo y ovación en el quinto.

Juanito Muñoz, palmas en el tercero y ovación en el sexto.

Castillo salió a hombros.

En Jerez de la Frontera

JEREZ DE LA FRONTERA.—Novillada de la Cruz Roja. Reses de García Barroso, nobles y bravas.

Gregorio Sánchez, petición de

### Plaza de Toros de Madrid

Mañana miércoles, a las 4,15 de la tarde, un novillo de don Juan Cobaleda para la rejoneadora

ANA BEATRIZ CUCHET

6 toros de don Tomás Prieto de la Cal, para

LUIS PARRA «PARRITA»

ALFONSO MERINO

y ANTONIO DEL OLIVAR

que tomará la alternativa

Localidades: A partir hoy martes, en las taquillas, VICTORIA, 9

oreja en el primero y dos orejas y petición de rabo en el cuarto.

Juan Antonio Romero, dos orejas en el segundo y petición de oreja en el quinto.

El Pío, vuelta al ruedo en el tercero y ovación en el sexto.

Gregorio Sánchez y Juan Antonio Romero salieron a hombros.

En Castellón

CASTELLÓN.—Novillos de Ramon Paul.

Clavel, oreja en el primero y palmas en el cuarto.

Bernadó, aplausos en los dos.

Rodríguez Caro, dos orejas y rabo en el primero y dos vueltas al ruedo en el sexto. Salió a hombros.

En Plasencia

PLASENCIA.—Novillos de Francisco García.

Juanito Ortas, bien el primero y vuelta al ruedo en el tercero.

Antonio de Jesús, oreja en el cuarto. Salió a hombros.

En Talavera

TALAVERA DE LA REINA.—Novillos de Hermanos Casado.

Manolo David, palmas en el primero y silencio en el tercero.

Victoriano Barroso, vuelta en el segundo y oreja en el cuarto.

En Granada

GRANADA.—Novillos de Idefonso Marañón.

Manolo Zerpa, vuelta al ruedo en el cuarto.

Miguel Montenegro, oreja en el segundo.

Currito Montenegro, que debutaba con picadores, petición de oreja en el tercero y dos orejas y rabo en el sexto. Salió a hombros.

En Linares

LINARES.—Novillos de Ignacio Vázquez de Pablos.

Paquito Rodrigo, palmas en los dos.

Diego Córdoba, ovación en el segundo y dos orejas en el quinto.

Carlos Ramírez, palmas en los dos.

Diego Córdoba salió a hombros.

En Zaragoza

ZARAGOZA.—Novillos de Enriqueta de la Cota.

Manolo Bravo, ovación en el primero y en el cuarto. Cortó oreja en el quinto, que mató en sustitución de Andrés Álvarez.

Andrés Álvarez, ovación en el primero, en el que resultó con contusiones de pronóstico reservado.

Alberto Aguilera, vuelta al ruedo en el tercero y oreja en el sexto.

En Lugo

LUGO.—Novillos de Cerazo.

Torcu Varon, vuelta en el primero y oreja en el cuarto.

Harry L. Whitney, palmas en el segundo y vuelta al ruedo en el quinto.

Juanito Orejón, palmas en el tercero y pitos en el sexto.

En Zagra

ZAGRA.—Novillos de Albaserrada.

Enrique Loyo, oreja en el primero y dos orejas en el tercero.

José Ferrer, vuelta en el segundo y muchos aplausos en el cuarto.

Loyo salió a hombros.

En Oviedo

OVIEDO.—Novillos de Casimiro Sánchez.

Rafael Pemar, aplaudido en el primero y cogido en el tercero, sin importancia.

Constantino Parrido «El Toti de Colloto», un aviso en el segundo, aplausos en el tercero y división de opiniones en el cuarto.

En Girona

GERONA.—Novillos de Angel Taborero.

Angel Luis Mellado, ovación. Paco Calvo, palmas y pitos. Enrique Vera, regular. José María del Moral, regular.

En Puertollano

PUERTOLLANO.—Novillos de Manuel Frías, bravos.

Isidoro Halcón, petición de oreja en el primero y dos orejas en el tercero.

Julio García Molina, vuelta al

## LENCERIA Y GENEROS DE PUNTO

ADQUIERA A LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MERCADO LA ROPA INTERIOR MAS FINA Y DE MEJOR CALIDAD

Señora, todas las prendas que pueda necesitar en finísimos colores y en los modelos más sugestivos, realizados en nylon, seda, hilo, algodón, etcétera, de esmerada confección y tan baratas como jamás pudo soñarlo



FONTAN, Publicidad

VEA ALGUNOS DE NUESTROS PRECIOS

COMBINACIONES rayón ... ..	12,90
COMBINACIONES rayón con encaje ... ..	22,90
COMBINACIONES chamers encaje ... ..	39,90
COMBINACIONES nylon ... ..	79,90
CAMISONES opal ... ..	28,90
CAMISONES lencería fina ... ..	39,90
BRAGAS rayón todas las tallas ... ..	7,90

ALMACENES  
**ARIAS**  
(MONTERA, 29)

ruedo en el segundo. Resultó cogido al matar al cuarto y fue asistido de varetazo y «shock» traumático de pronóstico reservado.

Halcón salió a hombros.

Homenaje a don Manuel

Mejías «Bienvenida»

Con motivo de celebrar el cincuenta aniversario de su toma de

alternativa—hecho que tuvo lugar en Zaragoza el 14 de octubre de 1905—, don Manuel Mejías «Bienvenida», el famosísimo «Papa Negro», será objeto de un homenaje el próximo domingo, organizado por la Federación de Agrupaciones Taurinas. Consistirá el agasajo en un banquete que le será ofrecido en un popular restaurante de Cuatro Caminos.



# DEPORTES

## En un buen partido, el Atlético derrotó al Sevilla por 4-1

Destacó en el bando triunfador Molina que marcó dos tantos

### CARTA ABIERTA A UN SOCIO ATLETICO

Querido amigo: Prefiero brindarte desde las columnas del periódico mis impresiones sobre el partido del domingo porque así pondré más seriedad en mis palabras que dándote derecho a un diálogo en la calle o ante la barra de un bar, donde quizá algunas de mis opiniones, al no estar del todo concordes con las tuyas, susciten discusiones innecesarias—ya que, en fin de cuentas vamos a estar de acuerdo—y te parezcan de momento un jarro de agua fría que intente apagar la euforia que lógicamente te invade después del indiscutible triunfo de tu equipo.

Y vaya por delante mi felicitación por el feliz resultado de esa prueba cantada de antemano como definitiva por todos: el enfrentamiento de tu Atlético, ante vosotros sus partidarios, con un equipo que también se anunciaba en buena forma, y lo está realmente, pese a su derrota. Pero yo te pregunto: ¿Hubiera sido exactamente el resultado del encuentro ese rotundo cuatro-uno y se hubiera desarrollado de idéntica forma el encuentro sin la lesión del delantero centro sevillano a los pocos minutos de iniciada la contienda? Tienes derecho a pensar que sí. Y los primeros recuerdos que vamos aquí a exhumar de tan brillante partido te seguirán confirmando en tu opinión.

#### ATAQUE IRRESISTIBLE

Porque los cuatro goles conseguidos por el Club de tus amores—los cuatro que subieron al marcador, se entiende, porque de los otros dos ya hablémos—fueron todos ellos fruto de jugadas inteligentes de esa delantera atlética que lleva marcados 24 tantos en cinco partidos contra equipos de distinta clase y en diferentes campos. En efecto, el ataque compuesto por Miguel, Molina, Escudero, Agustín y Collar está en vena de aciertos, y yo mismo te dije el pasado martes que jugó bien en Valladolid, donde si no consiguió abrir brecha más que una vez fue o por mala suerte, o por lo invulnerable de la defensa vallisoletana, o porque en un campo estrecho no se pudo hacer juego eficaz por las alas para dar más ocasiones a los ágiles y rápidos extremos rojiblancos.

En el Metropolitano, con las anchas medidas de su terreno y animado ese ataque por los aplausos que al fin os atrevéis a dedicarle los socios e hinchas atléticos desde el comienzo de cada partido, juega como quiere, aunque haya delante defensas y medios de la clase de los sevillanos. Y pese a que el grupo de Nervión se movió bien durante una buena parte del primer tiempo, antes de que se inaugurase el marcador, y siguió batallando firme durante todo el partido, vuestros delanteros llegaban con frecuencia a la puerta, desconcertando con sus cambios de juego y su movilidad, sobre todo por parte de Molina, Collar y Escudero, a la zaga sevillista.

Y así vinieron los dos goles del primer tiempo y los dos del segundo. En el que abrió la cuenta, a los treinta y cinco minutos de juego, estuvo inspirado y decidido Collar, al escaparse por la banda contraria a la suya y lanzar cerca de la línea de gol un centro-tiro cerrado y con efecto que no pudieron evitar ni Campanal ni Busto, lanzados, cada cual a su manera, inútilmente, a impedir su entrada. Y fue otro cambio de puestos—esta vez por el ala izquierda, lo que trajo el segundo gol, que llegó de aquel izquierdo fulminante de Molina, que Campanal intentó cortar, sin conseguir otra cosa que descolocar a Busto. Hubo en ese primer tiempo todavía bastantes ocasiones en que quedó bien patente esa puesta a punto del ataque atlético.

El cual salió de los vestuarios tras el descanso con el mismo afán de gol, que cristalizó en los otros dos tantos, conseguidos por Molina y Escudero, en sendas jugadas brillantes y eficaces, a los cinco y seis minutos, respectivamente. Todavía seguiría atacando bien esa delantera—aunque no se lograran marcar más goles—, apoyada, por otra parte, en la firmeza de las líneas de centro y retaguardia. Pero aquí quería precisamente llegar.

#### ALGUNAS INCOGNITAS SIGUEN EN PIE

Recordarás, querido amigo, si me leiste el martes pasado, que tras el partido de Valladolid afirmé que habían quedado tres o cuatro fallos al descubierto. Uno de ellos era la impresión que me dejaba Molina de no querer meter mucho en el área fuera del Metropolitano cuando los defensas contrarios no son precisamente unos diplomáticos. En atención al gran partido que el interior cuajó el domingo frente a una zaga bastante poco contemplativa vamos a no insistir en esa duda y esperemos que siga Molina en los desplazamientos no sólo tan inteligente y eficaz, sino también tan valiente como el domingo.

Los otros fallos eran la inseguridad de la media en el pase, su falta de engranaje a veces con la defensa, y las irregularidades de Pazos. He de coincidir contigo en que tanto Hernández como Buendía hicieron el domingo su mejor partido. Pero ahora es cuando quiero recordar la desintegración de la línea delantera sevillista tras la lesión de Pepillo. El tino delantero siguió en su puesto durante el primer tiempo, pero todos vimos que sus condiciones estaban muy mermadas, lo que le daba a Herrera—al parecer, cada vez más seguro de sus facultades físicas, por otra parte—tranquilidad suficiente para tapar los posibles huecos que pudieran dejar los medios en su dedicación constante a los interiores contrarios. En esto, Buendía sobre todo cumplió muy bien su papel, y en su duelo con Arza salió absolutamente victorioso. Por otra parte, los defensas laterales tampoco tenían grandes complicaciones, pues los extremos sevillistas no se internaban gran cosa, y cuando Pahué apareció en el centro, cambiando con Pepillo durante un buen trozo de la segunda parte, Martín quedaba más seguro por su lado, mientras Cobo y Herrera se alternaban también, sin gran trabajo, en la vigilancia del ex osasunista y de Liz, que, a veces, intercambiaban sus puestos.

Total, que, ante esa desintegración del ataque sevillista, más acusada por el retraso del interior Domenech y el bajón que, a partir del último cuarto de hora del primer tiempo, experimentó la línea media forastera, los defensas y medios atléticos no tuvieron ocasión de patentizar el desengranaje del día de Valladolid, y se entendieron bien. Si ante un ataque completo son capaces de demostrar ese entendimiento, entonces habrá que creer que de verdad el Atlético está también completo en la línea de cobertura como lo está en la de vanguardia.

Pero aun así, queda todavía Pazos. Poco tuvo que hacer el domingo, por la buena tarde de sus defensas y medios. En el último cuarto de hora, cuando reaccionó el Sevilla con Pepillo de nuevo en el eje del ataque, encajó un gol. Seguramente era imparable; no vamos a culparle de ello. Pero me sigue dando miedo—y a ti probablemente también—su excesiva preocupación por hacer alardes espectaculares.

#### LO ANECDOTICO Y LO FUNDAMENTAL

En resumen: tu Atlético hizo un gran partido en todas sus líneas. Y el enemigo que tenía delante, aunque tuvo sus fallos indicados—nerviosismo en la defensa, tarde incompleta de sus medios y anulación de Arza durante setenta y cinco minutos—, sigue siendo un buen equipo. Por tanto, ni hay que quitar méritos a la victoria rojiblanca, ni los temores apuntados ante otros partidos contra equipos en que juegan los once elementos en plenitud de facultades quieren decir que la forma actual del Atlético, en líneas generales, no sea casi perfecta.

El domingo jugó muy bien, y eso es lo fundamental en un partido de compromiso como era éste, después de la derrota, ya de sobra justificada, de Valladolid. Por eso, me atrevo a decirte otra cosa. Que ante ese hecho de un triunfo meritorio y merecido, vuestra euforia y satisfacción no debió estar empañada por otros detalles absolutamente secundarios. Me refiero a vuestros dennuestos contra Gardeazábal. Mi opinión sincera es que actuó bien, en general. En los dos goles anulados no hubo tal anulación, si bien se examina. Pudo equivocarse o no en la apreciación de las faltas. Pero la verdad es que en ambos casos pitó antes de que el balón entrara en la portería.

Por otra parte, creo que también chillasteis en exceso a algunos jugadores sevillistas de la zaga en intervenciones que os parecían o demasiado contundentes o no del todo limpias. En cambio, a los partidarios del Sevilla, que tampoco faltaban en el Metropolitano, no acababan de convencerles algunos procedimientos de Escudero frente a Campanal. Yo, por mi parte, he de decir que ni en uno ni en otro vi malas intenciones. Que eso de que el fútbol no es juego de señoritas y que si hay faltas para eso está el árbitro, para señalarlas, son dos verdades de a puño.

Y no va mas. Como ves, en el fondo estamos de acuerdo, tanto en la visión del partido como en la apreciación de las actuaciones colectivas e individuales de los equipos. Los cuales, como recordaráis, se alinearon así, a las órdenes del citado Gardeazábal:

SEVILLA.—Busto; Guillaumon, Campanal, Valero; Pepín, Enrique; Liz, Arza, Pepillo, Domenech y Pahué.

ATLETICO DE MADRID.—Pazos; Martín, Herrera, Cobo; Hernández, Buendía; Miguel, Molina, Escudero, Agustín y Collar.

Gerardo RODRIGUEZ

## CARA Y CRUZ DEL MARCADOR

Si el Sevilla que se vió en el Metropolitano es—según frase de don Helenio—una caricatura del auténtico Sevilla, no le anda muy a la zaga este potente cuadro que viene defendiendo los colores rojiblancos. Del Atlético 1954 al Atlético 1955 hay la misma diferencia que de la noche al día, y así, lo que entonces era tan sólo lentitud y desmoralización, ahora se ha convertido en rapidez y moral de triunfo. ¿Razones? Seguramente las mismas que pueden existir para que el Madrid, gran campeón de la pasada temporada, ande en ésta arrastrando sus defectos y sus adversos resultados. ¿Cosas del fútbol!

Lo cierto es que el domingo vimos a un Atlético plétorico frente a un rival de categoría. Un rival que jugó la última final de la Copa del Generalísimo, dato que tiene y encierra interés. Frente a ese conjunto andaluz, los rojiblancos jugaron y convencieron, aprovechando la casi plena forma en que se encuentran todos los jugadores, pero de un modo especial Miguel y Collar, dos extremos de los «de antes de la guerra». Y como el equipo está bien y tiene una buena defensa y una delantera rápida en el juego y más rápida aún en el tiro, no puede extrañar ese 4-0 que señalaba el marcador faltando media hora de partido.

La alegre «cara» que mostraba el bando rojiblanco era pesada «cruza» en las huestes sevillistas. Pero una «cruza» fundada en varios motivos. El primero, el fallo inexplicable de Arza a portero batido, en los primeros minutos; el segundo, la lesión de Pepillo, aquel fino interior del Melilla que lleva camino de convertirse en gran figura, y el tercero, el cruce de Campanal desviando el tiro de Molina a su propia puerta. Si a estas tres razones añadimos la del hundimiento de la defensa y la total desaparición de la línea media, queda bien justificada esa «cruza» que hubo de soportar el equipo andaluz, alegrada casi al final con el buen tanto de Arza, salvando el honor del conjunto.

Resumen: 4-1. De los cinco goles, el más bonito fue el tercero, marcado por Molina. Pero el más interesante es el primero, también con su firma, si bien contando con la colaboración de Campanal, que fue, en definitiva, el que metió el balón en la portería. ¿Cómo ocurrió? Eso lo dirán los protagonistas, inclu-

yendo entre ellos a Busto, pese a que éste únicamente se limitó a verle pasar. Pero el portero es siempre un personaje de importancia, máxime si se trata del capitán del equipo, como ocurre en este caso concreto.

—No pude hacer absolutamente nada. Había iniciado la estirada hacia el lugar donde iba el balón, y como se cruzó rapidísimamente Campanal, me descolocó, sin tiempo para otra cosa que no fuera verlo entrar en mi puerta.

—Como capitán del equipo, ¿qué le dijo a Campanal?

—Le animé, y seguímos jugando. Pero un gol siempre pesa lo suyo.

—¿Le han marcado muchos goles así?

—En esta temporada, ninguno. En otras, bastantes.

En el vestuario rojiblanco hay mucha alegría. Y Molina, rodeado de amigos, explica las incidencias del partido. Alguien pregunta cómo fue el gol primero.

—Tiré a puerta desde la izquierda y entró.

—¿Contaba con la colaboración de Campanal?

—¡Ni soñarlo! Pero me hizo un gran favor.

—¿De no haberse cruzado el defensa hubiera sido también gol?

—¡Y yo qué sé! Tirar, tiré con afán de gol. Pero...

Campanal está junto a su primo. El as del fútbol y la figura del atletismo charlan de sus cosas. El primero acaba de jugar y el segundo interviene hoy y mañana en el Campeonato de España de decatlón. Marcelino le dice a Manolo que tiene que ganar, y el atleta se disculpa alegando la buena forma de Adarraga. Pero hay que interrumpirlos.

—Me crucé para evitar que tirara Molina y tuve la mala suerte de desviar el «chute» cuando ya Busto estaba lanzado hacia otro sitio.

—Influyó mucho ese gol en sus ánimos?

—Bastante. Pero también acusamos mucho la lesión de Pepillo.

—¿Qué le decía ahora mismo a su primo?

—Que tiene que proclamarse campeón.

—¿Lo conseguirá?

—Es un gran atleta y tiene una afición loca. Espero que sí.

Y Campanal II sigue charlando de atletismo con Campanal III.

¿Cosas del fútbol!

JOMAR

## Nueva derrota del Plus Ultra en la Ciudad Lineal

El España de Tánger ganó por tres goles y desperdició un penalty

Después de su victoria en Castellón el Plus Ultra sigue dando tumbos. Ni en casa ni fuera hace cosa de provecho. La mañana del último domingo perdió con un equipo que no es precisamente de los que sacan más puntos fuera de su terreno. Pero los asegurado-

res dieron al España de Tánger excesivas facilidades. Ni los defensas plusuitristas ni su portero estuvieron firmes, y así vinieron los goles tangerinos, marcados uno en el primer tiempo y dos en el segundo. Además, los forasteros desperdiciaron un penalty. Los autores de los tantos fueron sus interiores: Bolea marcó el primero y el último, y Amaro, el segundo.

Bajo un arbitraje irregular—más bien flojo—de Casasola, los equipos se alinearon así:

Plus Ultra.—Panizo; F. Elizondo, Carrasco, Martín; Vilches, González; A. Elizondo, Campos, José Luis, Vidal y Santamaría.  
España de Tánger.—G. Ojeda; Felipe, Rusñol, Salem; Fernández Arenas; Lorente, Bolea, Roth, Amaro y Granados.

TIROS A PUERTA			
AT. MADRID	Primer tiempo	Segundo tiempo	
Miguel	3	1	
Molina	5	2	
Escudero	1	3	
Agustín	1	1	
Collar	2	3	
Hernández	1	2	
Buendía	1	—	
Cobo	—	1	
SEVILLA	Primer tiempo	Segundo tiempo	
Liz	3	2	
Arza	2	5	
Pepillo	1	1	
Domenech	1	—	
Pahué	1	2	
Pepín	1	—	
Guillaumon	1	—	

**GIMNASIO LIDER CLUB**  
GENERAL PARDINAS 45  
GIMNASIA ESPECIAL PARA ADELGAZAR Y FORTALECERSE  
CLASES INDEPENDIENTES PARA SEÑORITAS Y CABALLEROS



# DEPORTES

## El Madrid perdió en Atocha ante una Real Sociedad rápida y entusiasta

### Querejeta marcó el gol del triunfo a los 42 minutos de juego

SAN SEBASTIAN.—Dos facetas bien distintas tuvo el partido de Atocha. Una de ellas correspondió a los primeros cuarenta y cinco minutos y a los seis de la segunda parte; excelente primer tiempo, en el que ambos equipos se trataron de tú a tú, sin que apareciera por ninguna parte la supuesta inferioridad donostiarra. Dominio alterno, aunque quizá con más peligro para el marco de Alonso que para el de Bagur, y con ocasiones para los dos guardametas de lucimiento. Cuarenta y cinco minutos disputados a gran velocidad y con un juego muy superior al de anteriores partidos y al que podía esperarse en un terreno muy pesado. Se podía observar que quien cobrase ventaja en el marcador habría dado un paso decisivo para el resultado final fijándose en la igualdad de fuerzas. Y en este aspecto, el Real Madrid pareció imponerse en el cuarto de

hora central, en el que merodeó peligrosamente el marco de Bagur. Pero hay que hacer constar que entonces jugaba la Real Sociedad en inferioridad numérica, puesto que si tenía once hombres en el campo, Sarasqueta resultaba nulo tras la lesión. El gol donostiarra, cuando estaba a punto de llegar el descanso, supuso ya considerable ventaja para el resto del encuentro, pero, además, la segunda parte trajo dos novedades: una, que Paz bajara a reforzar la línea media local, con especial misión de vigilar a Di Stefano; otra, que la Real Sociedad se impusiera durante los minutos iniciales al Real Madrid.

El Madrid pasó después a dominar, pero fue más bien que por iniciativa propia, porque la Real Sociedad cerró sus líneas, abundando entonces los barullos y lios ante la puerta de Bagur, pero lo cierto es que nunca tuvieron los delante-

ros madridistas una ocasión clara para marcar, y ya entonces fue la Real quien volvió a tomar el mando del partido, creando nuevos peligros para la portería de Alonso.

#### ALONSO, EL MEJOR DE LOS MADRILEÑOS

Merecido triunfo de la Real Sociedad, porque si en la primera parte se midió dignamente con el Madrid, en la continuación supo defender con mucho acierto su mínima ventaja. El equipo continuó dando sensación de franco progreso, y sus jóvenes elementos se batieron con redoblada codicia y energía. Además, el domingo por la tarde realizaron un fútbol en ocasiones francamente bueno. En el cuarteto defensivo, Bagur tuvo varias intervenciones destacadas, siendo Ansoa el mejor de la línea, imponiendo su contundencia a la delantera blanca; Galardi y Peporro trabajaron mucho y en la segunda parte tuvieron el refuerzo de Paz, que apenas si dejó tocar la pelota a Di Stefano. En la delantera fue lástima el percance de Sarasqueta, que había comenzado francamente bien; Laguardia y Querejeta actuaron con acierto, y el veterano Igoa no desentonó en la lucha.

El Madrid confirmó las referencias de no hallarse en buen momento; del cuarteto defensivo sólo cabe salvar a Alonso, que evitó una mayor derrota; flojos los tres defensas y francamente mal Marquitos; en los medios, Zárraga superó al alocado Manolín, que no supo sacar provecho de sus arrancadas personales, y en la delantera decepcionó Di Stefano. Wilson apuntó buenos detalles en la primera parte y Gento se mostró el más peligroso de la línea, pasando inadvertidos Joseito y Rial.

El señor Guerra Prieto arbitro con mucha imparcialidad y energía, teniendo que emplearse a fondo para salvar el violento cariz que el encuentro tomó en la segunda parte. (Mencheta.)

#### TANTO Y ALINEACIONES

A los cuarenta y dos minutos se marca el único gol de la tarde. Es una gran combinación entre Paz e Igoa, con un medido pase del primero a Querejeta, éste se cuela en el área, espera serenamente la salida de Alonso y envía la pelota a las mallas con gran suavidad.

REAL SOCIEDAD.—Bagur; Gordjeula, Ansoa, Elizondo; Galardi, Peporro; Querejeta, Sarasqueta, Igoa I, Laguardia y Paz.

REAL MADRID.—Alonso; Navarro, Marquitos, Atienza II; Manolín, Zárraga; Joseito, Wilson, Di Stefano, Rial y Gento.

### Homenaje a Luis Serrano de Pablo

El sábado, por la noche se celebró un homenaje, justo, simpático y de asistencia muy numerosa, a Luis Serrano de Pablo, presidente de los «vespistas», ofrecido por éstos con motivo del éxito del reciente Rallye a Roma, tan admirablemente planeado y tan felizmente cubierto.

Presidieron representantes de la Federación Motorista Española, altos cargos de la Casa «Vespa» y otras personalidades. Al final de la cena-homenaje hizo el ofrecimiento el presidente del Club Vespa madrileño, señor Villalón, y tras unas palabras de agradecimiento de Serrano de Pablo se pasó un documental del Rallye a Roma y otros del NO-DO relativos también a actividades vespísticas. La cena-homenaje fue extraordinariamente cordial y terminó con un baile muy animado.

ACUCHILLADOS AISA  
TELEF. 22 68 69  
Barnizado-Polikanizado de pisos

## LA QUINIELA DE PRIMERA DIVISION

1.ª DIVISION		1.ª DIVISION	
At. Bilbao - Las Palmas	1	At. Bilbao - Las Palmas	1
Leonesa - Valencia	1	Leonesa - Valencia	1
Murcia - Valladolid	X	Murcia - Valladolid	2
At. Madrid - Sevilla	1	At. Madrid - Sevilla	1
R. Sociedad - R. Madrid	1	R. Sociedad - R. Madrid	1
Coruña - Alavés	X	Coruña - Alavés	1
Hércules - Barcelona	2	Hércules - Barcelona	2
Español - Celta	1	Español - Celta	1

Minutos antes de empezar el partido del Metropolitano, el marcador simultáneo alteró su equilibrio de ceros para ofrecernos el primer gol del Atlético de Bilbao. La gente se quedó tranquila, incluso cuando subió el segundo a ese mismo casillero, sin duda porque la goleada de los «leones» era cosa sabida y esperada por todos. En cambio, no gustó tanto el gol que se anotó el Barcelona en su lucha contra el Hércules, ni el que encajó el Madrid en San Sebastián, ya en el final de la primera parte.

La primera bomba de la tarde corrió a cargo del Alavés, marcando por sorpresa en La Coruña, mientras el Bilbao seguía goleando al Las Palmas y el Barcelona andaba ya con su tercero en el casillero. Y en Sarriá el Español goleaba a un Celta que ofrecía poca resistencia, a juzgar por el resultado. Entre el público había comentarios para todos los gustos.

—¿Qué me dice usted del Barcelona? Para que digan que están flojos.

Y así, por el estilo, la gente sigue comentando en el descanso, cuando los rojiblancos tienen ya un 2-0 favorable. Después, las cosas se complican y la quiniela aumenta su emoción. Lluvia de goles en Sarriá, recuperación del Hércules, nuevo empate en La Coruña, tercer gol en la portería valenciana y el segundo susto de la tarde con el tanto del Valladolid. Pero esto, ¿qué es?

—¿A que aun pierde el Barcelona?

—Mal año para los equipos que lucen camiseta blanca. Ahí tiene usted al Madrid, al Valencia y al Sevilla.

Y como todo llega en este mundo, también llega el final de la quiniela. En total, nada. Hasta el Coruña ha tenido suerte al final y se lleva los dos puntos, pese a que ha estado muy cerca del desastre. El único que no logra levantar cabeza es el Murcia, al que los vallisoletanos hundieron en el último lugar. Y el pobre Hércules, al que su recuperación final no ha servido de provecho. Pero vamos a la quiniela justa.

Buenos los resultados de Bilbao, León, Madrid, Alicante y Barcelona. En esta ocasión, la quiniela oficial ha sido exacta

y recoge fielmente lo ocurrido en el terreno de juego. Los «leones» tienen un balance de ochenta y dos minutos de victoria y ocho de empate; la Leonesa arroja setenta y cuatro minutos de triunfo local y dieciséis de igualada; el Atlético madrileño, cincuenta y ocho y treinta y dos, respectivamente; el Hércules, diecisiete de empate y setenta y tres de derrota, aunque la cosa no estuvo muy clara al final, perdiendo por la mínima, y el Español, setenta y dos de triunfo y dieciocho de equilibrio. Como las cifras son claras y rotundas, no hay problema. Pero si lo hay en San Sebastián, donde el Madrid perdió por 1-0, toda vez que la estadística señala cuarenta y ocho minutos de victoria realista y cuarenta y dos de empate. Esos seis minutos resultan un poco pobres, pero a fin de cuentas valen para que los locales se adjudiquen el «1» en la quiniela, basándose, además, en su triunfo sobre el terreno.

¿Qué ocurre en los otros dos partidos? Sencillamente, que el resultado final no es exacto. El Coruña se lleva la victoria, pese a no haber ido ganando nada más que veintidós minutos, mientras el Alavés venía a lo largo de veintiséis. Ahora bien; como el empate se mantuvo durante cuarenta y un minutos, lo justo es una equis, y todos tan contentos. En el Murcia-Valladolid ocurre algo parecido, pues no está bien que después de setenta y cinco minutos de igualada se lleve la quiniela un «2», cuando el equipo castellano sólo ha ido ganando durante veinticinco. No está bien, y además no refleja exactamente lo ocurrido en el campo. Quede, pues, la equis.

Nada más. No ha habido grandes dificultades ni grandes variaciones. La emoción se ha reservado para otras jornadas, en las que el pronóstico será más incierto. Sin ir más lejos, para la próxima jornada, con el encuentro de los «eternos rivales». Y es lo que decía un hincha rojiblanco al salir del Metropolitano:

—¡Si dos goles de hoy nos sirvieran para el domingo que viene!

Pero, afortunadamente, eso no vale.

J. M. L.

## “El ejercicio del deporte debe ayudar a los jóvenes al cumplimiento de sus deberes profesionales”

### Discurso del Sumo Pontífice a 80.000 atletas que le rindieron homenaje en la plaza de San Pedro

CIUDAD DEL VATICANO.—Su Santidad el Papa Pío XII ha presidido en la plaza de San Pedro una concentración de deportistas católicos de toda Italia, que rindieron filial homenaje de adhesión y cariño a la persona del Sumo Pontífice. Se calcula entre 70.000 y 80.000 el número de atletas participantes en esta concentración, a la que dirigió la palabra el Padre Santo, con motivo del décimo aniversario del Centro Deportivo Católico. A medianoche, el cardenal Siri, arzobispo de Génova, ofició la santa misa para los jóvenes deportistas reunidos en las termas de Caracalla. Cincuenta sacerdotes, acompañados por otros tantos atletas de distintas regiones italianas, dieron la sagrada comunión a los jóvenes.

El acto culminante de su concentración en Roma se celebró en la mañana del domingo, en la plaza de San Pedro, donde se congregaron al lado de otros miles de personas para aclamar a Su Santidad. En total se calcula en unas 150.000 personas las reunidas ante el primer templo de la cristiandad.

Su Santidad el Papa en su discurso a los atletas comenzó recordando que el deporte se ha convertido en uno de los fenómenos típicos de la sociedad moderna y que es muy oportuno fomentar y favorecer las reuniones entre pueblos distintos de manera que de este conocimiento recíproco puedan derivarse la hermandad y el amor. Al aludir a la celebración de los Juegos Olímpicos de 1960 en Roma, dijo que una concentración de atletas en la Ciudad Eterna, madre de pueblos y creadora de paz por excelencia, reforzará en las filas de la juventud el deseo de paz y colaboración.

Añadió que la creciente importancia de los deportes ha repercu-

tido en la educación de la práctica religiosa de la moralidad e incluso del orden social. Después de referirse al Centro Deportivo Católico, que ha constituido el motivo de la concentración, dijo que el empleo de la técnica en los deportes, lo mismo que en las artes, no debe obstruir el desarrollo de las fuerzas espirituales, tales como la intuición, la voluntad, el valor y la tenacidad, que son, al fin de cuentas, el secreto real de cada esfuerzo logrado.

Afirmó que el ejercicio del deporte no debe interferir los deberes de los jóvenes, ya sean estudiantes, obreros o profesionales, sino más bien ayudar para su cumplimiento, por lo menos indirectamente a reconstruir la energía.

Insistió en que ningún motivo dispensa al deportista de respetar la moral común, con su triple objetivo de Dios, la familia y la sociedad, en la que figuran ellos mismos. Abogó también Su Santidad por un retorno al deporte puro y el abandono del «comercialismo» y el exagerado culto de los llamados estrellas atléticas.

Finalmente, se refirió nuevamente a los Juegos Olímpicos, y declaró que el deber del Centro Deportivo Católico es el de preparar a los atletas para que sean capaces de distinguirse en aquellas competiciones, aunque es más importante todavía que los jóvenes deportistas, tanto católicos como los demás, así como el público, se muestren dignos a los ojos de sus invitados del nombre y la grandeza de la Roma católica, dando un ejemplo claro de las virtudes que la adornan.

Terminó impartiendo su bendición apostólica, recibida de rodillas por todos los presentes.

#### SU SANTIDAD PRESENCIA UN PARTIDO DE BALONCESTO

Momentos después, Su Santidad, desde el trono, presenció un partido de baloncesto jugado en la misma plaza de San Pedro, al que había precedido unos ejercicios gimnásticos. El partido, de diez minutos de duración, fue disputado entre el Estrella Azul, de Roma, y el Benelli, de Pezaro. Venció el primero por 17-10.

El Padre Santo presenció, finalmente, el desfile de los diversos equipos. Después, entre aclamaciones, se retiró el Sumo Pontífice en la silla gestatoria a sus habitaciones del Palacio Apostólico. (Efe.)

COMPRA DE ALHAJAS  
ORO-PLATA-PAPELETAS-MONTE  
**ALEGRE**  
ESPOZ Y MINA, 3  
ENTRESUELO

Fotografía, cine, discos

Inauguramos hoy

NUESTRA SUCURSAL G en Goya, 38

ESTABLECIMIENTOS DIAZ

El Hogar del Aficionado.



# DEPORTES

## Cuatro triunfos locales y dos forasteros

**BILBAO. (Por teléfono).—**Cuando un equipo gana por semejanza tanteo y el entrenador de este equipo no está contento es que la victoria no le satisface. Porque anteayer Daucik se hallaba muy lejos de la satisfacción. «Que me dejen en paz», dijo muy displicente al chico de la radio. «Que me dejen en paz», repitió una y otra vez con ese tonillo extranjerizante que agrava el desdén. Daucik se refería a lo mucho que se habla estos días de discrepancias, de pruebas, de escasez de materia prima para hacer un buen guisado, de Garay, de personalismos... «No tengo más que quince jugadores. Si la crítica quiere ser inteligente que espere a que termine el partido.» Pero el señor Daucik debe recordar que es archilógico que el público opine porque si no se quedaría en su casa. Que es mucho más lógico también que opinar y criticar públicamente. Todo es muy natural, sin perjuicio de la autonomía y de la autoridad del entrenador, que él publique que sólo tiene quince hombres a la hora de planear la batalla. Pero, en fin, vamos a lo del domingo, a la pírrica victoria del Atlético.

El equipo adversario salió al campo con dos horas de sueño, mejor dicho, con dos horas de cama, y saltó a un terreno desacomunado, por casualidad inundado de sol. El equipo canario pudo haberse visto pulverizado de una manera feroz. Tal y como se dio el partido, con cinco goles a favor, Las

Atlético, 5; Las Palmas, 0

Palmas pudo escribir una fea página en San Mamés. El público le recibió con aplausos y con aplausos le despidió, pese a no muy lejano recuerdo que en el mundo deportivo se olvida pronto. Lo cierto es que el equipo de Las Palmas jugó, si señores, jugó, pese a todo. Incluso lo hizo de forma inocente, pegando sin cerrarse a la banda. El Atlético tuvo un comienzo de partido brillante, como lo demuestran los cuatro tantos que metió en el primer tiempo—Marcaida, Uribe, Garay y Arieta—, y debió meter otros tres por lo menos, que ya tuvo hechos fatales a lo largo del encuentro, y que encontraron en el camino una piedad o una cabeza llovidas del cielo. En el segundo tiempo, muy flojo, positivamente mediocre. Todavía metió Garay un nuevo tanto; pero el partido fue ya tan sosete que la gente desfilaba diez minutos antes del final, como en las novilladas pesadas y en las comedias anodinas. Ya va picando en historia—en historia picaresca, claro—eso de que el Atlético no juega más que cuarenta y cinco minutos. ¿Norma? No lo creemos. ¿Fatiga? No son flojos. ¿Casualidad? Preferimos admitirlo. Pero es evidente que se requiere un rendimiento más regular. Garay cambió de puesto infinidad de veces, y en todos cumplió. Si lo que se proponía Daucik era eso, probar a Ga-

ray en cualquier sitio, ya lo tiene bien sabido; es hombre para todo. Puede ir temblando algún delantero y puede prepararse alguna defensa de equipo contrario porque Garay es—lo demostró el domingo—un hombre seguro, ágil y fuerte.

Para resumir, un mal partido que a veces daba la sensación de lucha desprovista de calidad, de brillo y de elegancia. El campo, abarrotado. Daucik, enfadado. El público, aburrido, y todos con la misma interrogante de los días pasados. ¿Hay equipo? Los delanteros no están para muchas bromas. Ya se sabe que no es el tanteador de una tarde lo que interesa. Lo que importa es buen fútbol, y de eso se vio poquísimo el domingo en San Mamés. Del Atlético, dos nombres: Orúe y Garay. Del equipo que se dejó en San Mamés el liderato, Beltrán y Castellanos, excepto en el segundo gol.

El arbitraje del aragonés Bielsa muy bien.

EZPELETA

CORUÑA, 5; ALAVÉS, 3

El Alavés inauguró el marcador a los diez minutos por mediación de Echandia, pero el Coruña empató, a los treinta y cinco, con gol de Lechuga. Tomaron ventaja los locales con un tanto de Polo, logrando a los cuarenta y uno, llegando al descanso con empate a dos, gracias a otro tanto forastero de Echandia. Pabñño dio ventaja a los gallegos con un gol en fuera de juego, nivelando el marcador al alavésista Ucelay a los treinta y cuatro minutos. Posteriormente Pabñño y Arsenio consiguieron los dos tantos que dieron el triunfo al Coruña. El partido fue de mal juego, flojeando las líneas defensivas.

MURCIA, 0; VALLADOLID, 1

La primera parte finalizó sin que se inaugurara el marcador. Jugó mejor el Valladolid en estos cuarenta y cinco minutos, al mostrar, se muy nerviosos los locales. A los veintitrés minutos de la segunda mitad Murillo recibió el balón en claro fuera de juego. La defensa local se quedó quieta, y Murillo fusiló el tanto, que el árbitro dio por válido. Después el Valladolid se replegó y consiguió mantener su pequeña ventaja. El público despidió al equipo de casa con una fuerte pita.

LEONESA, 3; VALENCIA, 0

Los primeros minutos fueron de juego nervioso por ambas partes. A los quince, Chas se apuntó el primer tanto, y a los cuarenta y tres, Vallejo hizo el segundo. La segunda parte fue de completo dominio de la Leonesa, que redondeó su victoria con un nuevo gol de Vallejo, logrado a los trece minutos. El Valencia defraudó a los aficionados y en sus filas sólo destacó Timor.

HERCULES, 2; BARCELONA, 3

Los catalanes se mostraron claramente superiores a sus adversarios, que sólo pudieron nivelar algo la contienda a base de entusiasmo. Suárez marcó el primer tanto catalán a los diecisiete minutos, finalizando con este resultado el primer tiempo. Reanudado el juego, Villaverde y Tejada lograron otros dos goles para los azulgranas, y en una reacción los allicantinos se anotaron sus dos tantos, marcados por Pitarch y Rodríguez.

ESPAÑOL, 6; CELTA, 1

El encuentro fue de fuerte presión local, si bien el Celta consiguió en algunos momentos nivelar la contienda. La primera parte finalizó con dos a cero a favor de los de Sarriá, marcados por Paseiro y Oswaldo. En la continuación Paseiro (2) y Arcas (2) aumentaron el tanteo local, y cuando el marcador señalaba un seis a cero, el Celta marcó su gol por mediación de Monchito.

## CINCO VICTORIAS A DOMICILIO EN SEGUNDA DIVISION

### PRIMER GRUPO

Logroñés, 2; Zaragoza, 1.  
Caudal, 2; Sabadell, 1.  
Tarrasa, 1; La Felguera, 1.  
Gijón, 3; Eibar, 0.  
Santander, 4; Oviedo, 2.  
Lérida, 1; Sestao, 2.  
Osasuna, 0; Ferrol, 1.  
Indauchu-Baracaldo se jugará mañana.

### SEGUNDO GRUPO

Tenerife, 3; S. Fernando, 1.  
Cádiz, 2; Granada, 1.  
Betis, 2; Extremadura, 1.  
Badajoz, 2; Castellón, 4.  
Plus Ultra, 0; E. Tanager, 3.  
At. Tetuán, 1; Jaén, 4.  
Mestalla, 6; Jerez, 0 (sábado).  
España Industrial-Málaga se juega mañana.

Solamente un partido de los siete jugados el domingo resultó cómodo para el equipo de casa: el de Gijón, donde el Eibar demostró una vez más que este año anda bastante flojillo. En los otros tres que terminaron con victorias locales hubo bastante lucha. El Oviedo planteó en Santander un juego excesivamente académico, que fue roto por el entusiasmo de los montañeses, pero hasta el segundo tiempo no se aclaró el panorama. El Zaragoza empezó marcando en Logroño para cambiar el signo del encuentro en una segunda parte bien jugada por los riojanos. En Mieres el Sabadell presentó, como era de esperar, bastante batalla; pero la lesión de su portero le hizo perder el encuentro, aunque por un gol de diferencia solamente.

De los tres que concluyeron con pérdida de puntos para los de casa sólo el de Tarrasa entra dentro de la lógica, ya que La Felguera viene esta temporada bastante firme, hasta el punto de que es el equipo que más puntos positivos cuenta. Pero las derrotas del Osasuna y del Lérida entran de lleno en el campo de las sorpresas, aunque en ambos partidos fuera justo el resultado, pues, pese a ser peores sobre el papel los equipos contrarios—el Sestao no había marcado hasta ahora un solo gol—, la verdad es que jugaron más que sus contrarios.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
Gijón	5	4	0	1	1	4	8+2
Zaragoza	5	4	0	1	1	5	8+2
Caudal	5	3	1	1	2	4	7+1
Santander	5	3	1	1	9	4	7+1
Osasuna	5	3	1	1	8	4	7+1
La Felguera	5	3	1	1	7	5	7+3
Tarrasa	5	2	2	1	10	8	6
Sabadell	5	2	0	3	10	4	
Oviedo	5	1	2	2	7	9	4
Ferrol	5	1	2	2	4	7	4
Lérida	5	1	1	3	9	11	3-3
Baracaldo	4	1	1	2	7	9	3-1
Logroñés	5	1	1	3	6	10	3-3
Eibar	5	1	1	3	5	12	3-1
Indauchu	4	1	0	3	6	10	2
Sestao	5	1	0	4	2	12	2-2

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P.
Jaén	5	4	0	1	10	3	8+4
Mestalla	5	3	0	2	10	6	6+2
Extremadura	5	3	0	2	11	9	6+2
S. Fernando	5	3	0	2	8	7	6+2
Castellón	5	3	0	2	11	11	6+2
Málaga	4	2	1	1	8	5	5-1
E. Industrial	4	2	1	1	9	8	5-1
E. Tanager	5	2	1	2	9	8	5-1
Betis	5	2	0	3	8	5	4-2
Tenerife	5	2	0	3	6	6	4-2
Cádiz	5	2	0	3	8	10	4-2
Badajoz	5	2	0	3	6	8	4-2
At. Tetuán	5	2	0	3	5	10	4-2
Plus Ultra	5	2	0	3	7	13	4-2
Jerez	5	2	0	3	6	14	4
Granada	5	1	1	3	11	11	3-1

## El Barcelona se coloca en el primer puesto de la clasificación

### RESULTADOS

At. Madrid, 4; Sevilla, 1.  
Real Sociedad, 1; Madrid, 0.  
At. Bilbao, 5; Las Palmas, 0.  
Leonesa, 3; Valencia, 0.  
Murcia, 0; Valladolid, 1.  
Coruña, 5; Alavés, 3.  
Hércules, 2; Barcelona, 3.  
Español, 6; Celta, 1.

Grandes sorpresas no se registró ninguna el domingo. De todas formas, se esperaba más del Madrid y el Valencia; pero está visto que los de Chamartín y Mestalla no entran en juego esta temporada.

Los de Las Cortes y el Valladolid fueron los únicos que ganaron en campo contrario. Estas nuevas derrotas sufridas por el Hércules y el Murcia dejan a estos Clubs en los dos últimos puestos de la clasificación, con dos y cuatro negativos, respectivamente, y con el nada agradable panorama de desplazarse el domingo próximo lejos de sus terrenos y ambientes.

Aparte del cambio de líder, la clasificación sufrió otras alteraciones. Ganan puestos los dos Atléticos, el Valladolid, la Leonesa, la Real y el Coruña, mientras los pierden Sevilla, Valencia, Madrid, Celta y Alavés.

La jornada fue por completo tranquila. No hubo ningún castigo máximo ni ningún jugador expulsado, y como notas curiosas deben consignarse que el equipo de Las Palmas llegó a Bilbao tres horas antes de iniciarse el partido y que en el conjunto de San Mamés Garay actuó de extremo izquierdo y el defensa Orúe de medio volante.

Treinta y cinco tantos se marcaron entre los ocho partidos, dos más que en la jornada anterior, y fueron el Español, Atlético de Bilbao y Coruña los que más goles hicieron encajar a sus rivales. Por el contrario, Madrid, Las Palmas, Valencia y Murcia no lograron inaugurar el tanteo y otros cuatro equipos sólo se anotaron un gol.

M. B.

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	Ptos.
Barcelona	5	4	1	0	12	6	9+5
Las Palmas	5	4	0	1	12	8	8+2
At. Madrid	5	3	1	1	24	7	7+1
At. Bilbao	5	3	0	2	16	7	6
Valladolid	5	3	0	2	11	9	6+2
Sevilla	5	3	0	2	12	10	6+2
Español	5	3	0	2	13	11	6
R. Sociedad	5	3	0	2	7	6	5-1
Valencia	5	2	0	3	10	10	4
Coruña	5	2	0	3	14	14	4-2
Leonesa	5	2	0	3	8	10	4-2
Real Madrid	5	2	0	3	6	8	4
Celta	5	2	0	3	7	15	4
Alavés	5	1	1	3	11	20	3-1
Murcia	5	1	0	4	8	13	2-4
Hércules	5	1	0	4	5	22	2-2

## TROFEOS MARTINI

### CLASIFICACION ACTUAL

- 1.º Atlético Madrid .... 17 goles  
2.º Atlético Bilbao .... 9 »  
1.º Caudal ..... 8 goles  
2.º Jaén y Gijón ..... 7 »

La clasificación para los TROFEOS MARTINI se establece por la diferencia de goles a favor, y en contra.

## VERMUT



## Hoy comienzan los Campeonatos Nacionales Juveniles de Atletismo

Como ya hemos venido anunciando en días anteriores, en la mañana de hoy darán comienzo los Campeonatos juveniles atléticos, en doble sesión de mañana y tarde. Los equipos regionales se encuentran ya en nuestra capital, y salvo la asturiana, estarán representadas todas las Federaciones. Asimismo, también están en Madrid los atletas que han de disputar el Campeonato nacional de decathlon, a los que se ha incorporado a última hora el madrileño Moret, con lo que serán seis los que salgan a luchar por el título nacional de esta especialidad. Así, pues, está todo preparado para empezar la doble competición.

El programa de la mañana comprende las pruebas siguientes: eliminatorias de pértiga, 80 metros vallas, 300 metros lisos, 80 metros lisos y 150 metros lisos; semifinales de 600 metros y de relevos 4 x 80 y la final de jabalina, junto con las series de 100 metros lisos y longitud de los decathlonianos. Esta sesión empezará a las once de la mañana.

La de la tarde, que dará comienzo a las cuatro y media, comprende las semifinales de 80 metros vallas, 300 metros lisos, 80 metros lisos, 1.000 metros lisos y relevos 4 x 300 metros y las semifinales de disco y longitud. Para los atletas del decathlon están señaladas las pruebas de peso, altura y 400 metros lisos.





# DEPORTES

## Baleares, triunfadora en el XI Campeonato de España de Ciclismo por Regiones

### Homenaje merecido

En la gran gala ciclista del domingo había algo más que ese título nacional que estaba en juego. Había, sí, algo que flotaba sobre el ambiente de la Casa de Campo, en este domingo otoñal, que se vestía de luz y de sol para dar mayor realce a la fiesta. Era algo inconcreto; pero se notaba en los ciclistas, y en los jueces, y en el público, y hasta en el mismo aire sano que allí se respiraba. Y no era precisamente el afán de victoria de unos y otros, ni tampoco el fuerte deseo de quebrar la racha victoriosa del conjunto catalán. Ni era la presencia de los grandes «ases» del ciclismo español, concretados en los nombres de Poblet, Bernardo y Bahamontes. Era algo más que eso, con ser muy importante todo ello. Lo que allí había, lo que se dejaba caer como una alegre carga sobre la pista, lo que atenazaba la emoción del público, era un recuerdo.

Y el recuerdo cristalizó, al fin, en sentido y sencillo homenaje de esta afición madrileña, que está en todo y que vive el deporte en toda su intensa belleza. El recuerdo se hizo oración y la emoción prendió en todos los corazones, arrancando la ovación más grande que uno recuerda. Era el momento agradable y justo de la entrega de premios. Al pie de la tribuna, recibiendo la copa de campeones, estaban los tres corredores mallorquines, todavía con el sudor en sus cuerpos y la fatiga en los rostros. Pero el sudor y la fatiga quedaban en un segundo plano ante la alegría de la victoria, ante la justa recompensa del aplauso, que era premio merecido y obligado. Fue entonces cuando se hizo el silencio y rezaron los corazones porque las gargantas se negaban a ello. Por la Casa de Campo se extendió el nombre de Francisco Alomar, y el recuerdo del pequeño y extraordinario ciclista se paseó por entre aquella multitud para ocupar un puesto de honor entre los suyos, entre aquel terceto vencedor.

Trobat, Gual y Company, vencedores después de 150 kilómetros de continuado esfuerzo y hombres bien curtidados en muchas carreteras, no podían contener las lágrimas. Seguramente pensaban que él debía haber estado allí, con su cara joven y risueña, recibiendo la copa, después de haber luchado como lo que era, como un león. Pero no estaba, y ellos, como postrer homenaje, le ofrecían ese gran triunfo. Y se lo ofrecían también la afición y los demás ciclistas, que si antes habían peleado afanosamente en busca de la victoria, ahora se identificaban en el aplauso y en el recuerdo. Luchar, combatir y atacar habían sido virtudes características del malogrado mallorquín en su corta vida deportiva. Los demás lo sabían, y por eso, sin duda, toda la mañana fue una constante lucha en la que cada uno puso todo su entusiasmo y todo su saber. Pasaba Poblet, una y otra vez, con su impecable estilo, y rodaba bien el veterano Bernardo Ruiz con el novel Marigil a su rueda, y se superaban los hermanos Vidaurreta, y los gallegos Emilio y Manolo, y cada uno hacía lo que podía y un poco más, porque a todos les espoleaba el afán de cumplir con el deber sobre esa misma carretera, donde Alomar había actuado un año antes. Y sus compañeros, los del «maillo» balear, conseguían después de diez tentativas frustradas el ansiado triunfo, como si hasta la suerte quisiera prestar su apoyo en este homenaje popular.

Homenaje que viene a probar la hermosa eccepción que encierra el darlo todo sin buscar ni pedir nada. Afortunadamente, hay deportistas que conocen su obligación y la cumplen. Y para ellos, la afición y los propios compañeros guardan sus mejores recuerdos.

José María LORENTE

### El equipo compuesto por Gual, Trobat y Company batió el récord de la prueba

Por primera vez desde 1944, año en que comenzó a disputarse el Campeonato de España de Ciclismo por Regiones, un equipo que no es el de Cataluña ha ganado la prueba.

El terceto que el domingo, sobre el circuito de la Casa de Campo, logró inscribir el nombre de su región en el historial de la carrera fue el de Baleares, que rompió la serie de triunfos ininterumpidos de los catalanes.

Esta décimoprimer edición del Campeonato despertó más interés que las anteriores. Varias razones motivaron esto. La primera, una mayor nivelación de fuerzas entre varios de los equipos participantes —en años anteriores la superioridad de Cataluña era clara—, y la segunda, la cifra de inscritos, que en la prueba del domingo llegó a la cifra record de trece.

El interés por el Campeonato y la afición que hoy existe en Madrid por el ciclismo quedó bien reflejado en la extraordinaria cantidad de público que concurrió el domingo a la Casa de Campo y en la pasión con que siguió el desarrollo de la prueba.

La organización de esta complicada carrera, a cargo del Comité de la Federación Española de Ciclismo, fue francamente buena, y sólo se deslució algo al final, al lanzarse el público al circuito en su deseo de ver y aplaudir de cerca a sus favoritos, cosa que interrumpió el paso de los equipos, que fueron los últimos en llegar a la meta en la vuelta postrera del Campeonato.

El triunfo estuvo indeciso hasta casi el final de la carrera. Comenzó mandando el equipo de Navarra, que cubrió en cabeza las dos primeras vueltas. En la tercera y cuarta Galicia le aventajó en pocos segundos, para volver el equipo de Navarra a situarse el primero en la sexta, séptima y octava. A partir de la novena vuelta Baleares se coloca en cabeza y no abandonó ya este puesto en las cuatro restantes.

El terceto ganador, compuesto por Trobat, Company y Gual, estuvo francamente magnífico.

Bien compenetrados sus tres componentes y bien dirigidos por el veterano Capó, marcharon siempre con facilidad y excelente ritmo, y su victoria no pudo ser más justa.

El equipo de Cataluña, uno de los favoritos, corrió bien, pero no brilló tanto como en años anteriores. Su «as» Poblet, aun luciendo su gran clase e inimitable estilo, dio ciertas muestras de cansancio, y sus compañeros de equipo Iturat y Escolá, no tienen la talla de un Massip o un Serra, que con Poblet colaboraron en triunfos anteriores.

Muy bien Navarra, y excelentes los hermanos Rodríguez, que finalizaron la carrera empatados con el entusiasta conjunto de Vizcaya.

Asimismo se lució el terceto guipuzcoano, cumpliendo en plan más modesto: Murcia, Levante, Andalucía, Aragón y Asturias.

El equipo de Castilla la Nueva decepcionó a los aficionados. Hasta la vuelta décima se sostuvo en quinto lugar, a escasos minutos de los primeros; pero al retirarse Bahamontes, por no responder Hernán y Motos a sus esfuerzos, el equipo se vino abajo y no logró clasificarse.

Presidieron la prueba el Inspector Nacional de Deportes, general Villalba; el Jefe de Federaciones, señor López Chicheri; el presidente de la Federación Española de Ciclismo, señor Del Caz, y otras autoridades.

La copa le fue entregada al equipo ganador por el general Villalba, en medio del entusiasmo del público y después de haberse

guardado un minuto de silencio en memoria del malogrado corredor Alomar, que el año pasado formó en el conjunto de Baleares en esta misma prueba.

#### CLASIFICACION

1. Baleares, 7-21-34.
2. Cataluña, 7-23-40.
3. Navarra, 7-25.
4. «Ex aequo»: Galicia y Vizcaya, 7-28-10.
6. Guipúzcoa, 7-35-40.
7. Murcia, 7-37-30.
8. Levante, 7-38-34.
9. Andalucía, 7-43-38.
10. Aragón, 7-52-16.
11. Asturias, 7-56-57.
12. Castilla la Vieja, 8-14-31.

La velocidad media del equipo triunfador en los 149,500 kilómetros del recorrido fue de 40,635 kilómetros a la hora, con lo que mejora el record establecido el año pasado por Cataluña sobre este mismo circuito, en 7 horas, 24 minutos, 42 segundos.

BENEDICTO

#### CARRERAS DE CABALLOS

### “Articuza” ganó el Villamejor

Para “Tehraskid” fue el Premio Huracán

Por un cuello «Articuza» («Ivanhoe» y «Bella Moza»), de la Yeguada de Hígaros, que prepara Vicente Díez, triunfó en el Villamejor (50.000 pesetas, 2.500 metros) disputado el domingo pasado en La Zarzuela. «Whirly» fue segundo, y hubo empate para el tercer puesto entre «Normilán» y «Pusiya». Estas fueron en cabeza hasta la entrada de la última curva, marcando un paso lentísimo que perjudicó a los especialistas en fondo. Al desembocar en la recta final se aprecia el avance de «Articuza» y «Whirly», que rebasan a las conductoras y se vienen hacia la meta; pero «Whirly» se vence a los palos y por dentro presenta un fuerte ataque a «Articuza», pero ésta conserva una ligera ventaja en la meta. A tres cuerpos de «Whirly» la cámara no puede separar a «Pusiya» y «Normilán». «Tbessa» defraudó y jamás estuvo en carrera. Corrieron siete.

La vizcondesa de Irueste entregó a la señora de Satrustegui la copa donada para el ganador entre grandes aplausos.

«Tehraskid» (Jiménez, 58 kilos), de Nicholas Bidle, triunfó, por cuatro cuerpos, en el Premio Huracán (1.400 metros). Segundo fue «Narrrichkin» (55 k.), y tercero, a cuerpo y medio, entró «Palermo» (46 k.), quedando «Pochola» última, a tres cuerpos. El ganador, preparado por Cadenas.

En el «handicap» Premio Hebe-court (2.400 metros), ganó «Made in England» (P. Hernández, 58 ki-

## Luis D'Antin, vencedor absoluto en la Subida a la Dehesa de la Villa

El coche del ganador, al llegar a la meta, ocasionó cuatro muertos y dos heridos

El domingo se disputó, organizada por el Real Moto Club de España, la carrera de velocidad dVI Subida a la Dehesa de la Villa, trofeo «Montero Escorial», con salida en el kilómetro 0,100 y meta de llegada en el 2.600 de la carretera local del título de la prueba que comprende, a pesar del corto recorrido, numerosas curvas.

A pesar de que el Club organizador hizo una extensa e intensa propaganda, recomendando al público la máxima prudencia, y que su colocación la efectuaran totalmente fuera de la calzada, y a sus márgenes a ocho o diez metros del borde de la carretera, se produjo un accidente en la meta de llegada, que ha costado la vida a cuatro personas y heridas a otras dos.

El accidente se produjo después de cruzar la meta el «Mercedes» pilotado por D'Antin, que fue el vencedor de la prueba. El coche se salió de la carretera por su parte derecha, al derrapar en la zona de arena, y tras de chocar con un árbol salió desviado a la izquier-

da, donde arrolló a varios espectadores.

Resultaron muertos Julián García Zubiarre, Pablo Boto López, Leandro Garnacho Martínez y Severo de la Morena, y heridos Donato Martín Izquierdo y Domingo Jiménez Muelas. El piloto, don Luis D'Antin resultó ileso.

Los vencedores de las distintas categorías fueron éstos:

#### MOTOCICLETAS

Hasta 50 c. c.

Luis Sanchidrián («Iresa»), en 3-10, a 47.368 kilómetros de media.

Hasta 75 c. c.

Antonio Álvarez («Guzzi»), en 3-5-3, a 48.491.

Hasta 100 c. c.

«Xuaco» («Guzzi»), en 2-33-4, a 58.452.

Hasta 125 c. c.

Gabriel Corsin Ayuso («M. V.»), en 1-50-1, a 81.669.

Hasta 250 c. c.

Gabriel Corsin («M. V.»), en 1-46-4, a 84.269. (Record, pues lo tenía Manuel Mosteiro, sobre máquina «B. S. A.» en 78.260 kilómetros por hora.)

Hasta 350 c. c.

Jesús Álvarez («A. J. S.»), en 1-42-2, a 87.890. (Record, El anterior, Avelino García Fernández, sobre máquina «A. J. S.» en 87.209 kilómetros por hora.)

Superiores a 350 c. c.

Blas Gilsanz («B. S. A.»), en 1-58-2, a 76.013.

Con side-cars

Mariano Checa («Norton»), en 2-3-3, a 72.815. (Record en 500 centímetros cúbicos. Batió el que tenía José María Illana, sobre máquina «Norton», a 67.567 kilómetros por hora.)

#### AUTOMOVILES

Turismo de serie hasta 1.000 c. c.

L. Eliakin («Dyna-Pamhar»), 2-1-4, a 73.891.

Turismo de serie de más de 2.500 centímetros cúbicos

Antonio Fernández («Delahaye»), en 1-53-4, a 79.086.

Gran turismo. Serie modificada, sport, de 1.001 a 2.000 c. c.

Julián Celaya («Triumph»), 1-45-4, a 85.066.

Gran turismo. Serie modificada, sport, de 2.001 a 3.000

Luis D'Antin («Mercedes»), en 1-40-2, a 89.641.

Gran turismo. Serie modificada, sport, de 3.001 a 3.500 c. c.

Antonio Creus («Pegaso»), en 1-47-3, a 83.643.

## El domingo comenzó en Valencia el Campeonato Nacional Juvenil de balonmano

VALENCIA.—Comenzaron el domingo los Campeonatos Nacionales juveniles de balonmano en sala, celebrándose los partidos en la pista de Ferca. Se disputan por liguilla, divididos los ocho equipos participantes en dos grupos.

Los resultados de la primera jornada fueron los siguientes:

Grupo A.—Colegio Dominicos de Valencia, 19-García Morato, de Alicante, 8; Escuela Formación Profesional de Automovilismo, de Madrid, 11-Lasalle Condal, de Barcelona, 7.

Grupo B.—Ponce de León, de Vigo, 13-Lasalle, de Córdoba, 3; Carlos I, de Alicante, 8-Ciudad Jardín, de Madrid, 6.

La competición seguirá jugándose en días sucesivos, a fin de determinar los vencedores de grupos, entre los cuales tendrá lugar la final el día 12 por la tarde. (Menetheta.)

# ¡Mañana es fiesta!



haga sus fotos y no olvide que nuestros trabajos de laboratorio SON EXCEPCIONALES

ESTABLECIMIENTOS

“El Hogar del Aficionado”

DIAZ CARMEN, 15  
Telf. 311305



## DEPORTES

## Resultados de la Tercera División

## PRIMER GRUPO

Turista, 1; Puenteareas, 1.  
 Fabril, 2; Orense, 3.  
 Arsenal, 4; Brigantium, 1.  
 Lemos, 4; Juvenil, 1.  
 Pontevedra, 1; Lugo, 0.

## SEGUNDO GRUPO

Santaña, 2; Torrelavega, 1.  
 Titánico, 2; Rayo Cantabria, 2.  
 Langreano, 5; Calzada, 2.  
 Juvencia, 1; Turón, 1.  
 Avilés, 3; Entrego, 1.

## TERCER GRUPO

Basconia, 1; Burgos, 3.  
 Valmaseda, 5; Guecho, 3.  
 Erandio, 2; Begoña, 1.  
 Arenas, 3; Cultural, 0.  
 Portugalete, 1; Villosa, 1.  
 Bermeo, 3; Padura, 1.

## CUARTO GRUPO

Peña Sport, 1; Mondragón, 0.  
 Calahorra, 1; Mirandés, 0.  
 Elgóibar, 3; Azcoyen, 3.  
 Izarra, 2; Recreación, 1.  
 Oberena-Tudelano (día 12).  
 Touring-Villafranca (día 12).

## QUINTO GRUPO

Utebo, 1; Calatayud, 2.  
 Gallur, 4; Montañanesa, 1.  
 Arenas, 1; Amistad, 1.  
 Huesca, 3; Tauste, 1.  
 Binéfar, 5; Numancia, 1.

## SEXTO GRUPO

Vich, 3; Gerona, 3.

Manresa, 1; Europa, 0.  
 Horta, 7; Júpiter, 0.  
 Sans, 5; Badalona, 0.  
 Artiguense, 5; Puigreig, 3.  
 Mataró, 2; Moncada, 1.

## SEPTIMO GRUPO

Mollet, 2; San Andrés, 0.  
 Reus, 1; Amposta, 1.  
 Tortosa, 3; La Cava, 1.  
 P. Seco, 0; Hércules, 0.  
 P. Nuevo, 1; Gimnástico, 1.  
 S. Martín, 1; Granollers, 2.

## OCTAVO GRUPO (Zona Mallorca)

Constancia, 5; Binisalem, 1.  
 Poblense, 3; España, 0.  
 A. Baleares, 3; Mallorca, 2.  
 Santanyí, 2; Manacor, 1.  
 Porreras, 3; Soledad, 3.

## (Zona Menorca)

Ciudadela, 3; Mahón, 1.  
 Menorca, 2; Alayor, 2.  
 Mercadal-Minerva (día 12).

## NOVENO GRUPO

Alcoyano, 4; P. Soriano, 0.  
 Gandía, 3; Albacete, 0.  
 Levante, 1; Burriana, 0.  
 Alcira, 3; Alicante, 1.  
 Acero, 3; Onteniente, 0.

## DECIMO GRUPO

Orihuela, 4; Imperial, 4.  
 Cieza, 1; Lorca, 2.  
 Elche, 2; Cartagena, 5.  
 Almansa, 2; Teclano, 0.  
 Novelda, 5; Callosa, 2.  
 Hellín, 2; Eldense, 1.

## UNDECIMO GRUPO

Coria, 3; Puerto, 0.  
 Utrera, 4; Linense, 0.  
 Huelva, 1; Bora, 2.  
 Algeciras, 2; Portuense, 1.  
 Chiclana, 1; Peñarroya, 0.  
 Ronda, 1; Constantina, 2.

## DUODECIMO GRUPO

R. Granada, 3; Bastetano, 1.  
 Almería, 4; Linares, 1.  
 Córdoba, 2; Martos, 0.  
 Pontanes, 5; Antequerano, 0.  
 Ubeda, 5; Ilturgi, 0.  
 At. Malagueño, 4; Motril, 2.

## DECIMOTERCER GRUPO

Ceuti, 6; Pescadores, 1.  
 Tangerina, 2; Villa Nador, 0.  
 Larache, 3; Alcázar, 0.  
 Melilla, 5; Español, 0.  
 Alcazaba, 1; Ceuta, 2.

## DECIMOCUARTO GRUPO

C. Sotelo, 3; Montijo, 0.  
 Emeritense, 4; Metalúrgica, 1.  
 Don Benito, 7; Villanovense, 0.  
 Manchego, 6; Azuaga, 0.  
 Cacereño, 6; Plasencia, 3.

## DECIMOQUINTO GRUPO

Segoviana, 3; Castilla, 2.  
 At. Zamora, 3; Salamanca, 2.  
 Europa D., 4; Júpiter, 2.  
 A. Palentino, 4; Ponferradina, 0.  
 Béjar, 5; Avila, 2.

## DECIMOSEXTO GRUPO

Rayo V., 2; P. Móvil, 1.  
 C. Caminos, 7; Conquense, 1.  
 Aranjuez, 6; Toledo, 3.  
 Carabanchel, 2; Girona, 0.  
 Leganés-Guadalajara (día 12).

## CINE

# PROXIMA INAUGURACION CINE PRINCIPE PIO

PASEO DE ONESIMO REDONDO  
EDIFICIO PRINCIPE PIO

(Junto a la plaza de España)

EQUIPADO CON LOS MAS MODER-  
NOS SISTEMAS DE PROYECCION  
Y SONIDO

(CinemaScope, Perspecta, etc.)

LUJO, CONFORT

En este local sólo se proyectarán películas de  
PRIMER REESTRENO

SERA SU CINE PREFERIDO

## «CONTINENTE PERDIDO»

¿Existe todavía en el mundo le-  
gendario de Oriente las islas felices,  
el paraíso sobre la tierra? Este  
fue el apasionante interrogante  
que guió una de las más extrañas  
aventuras que ha protagonizado el  
hombre, uno de los más excitantes  
viajes que ha realizado el ser hu-  
mano: el periplo efectuado por un  
grupo de osados fotógrafos y re-  
nombrados escritores cinematográ-  
ficos a través del archipiélago de  
las Mil Islas y de los mares de la  
China en busca del único mundo  
feliz que queda todavía sobre la  
faz del globo.

Después de largos meses de infa-  
tigable peregrinar, tras superar mil  
dificultades y vencer innumerables pe-  
ligros, Leonardo Bonzi, Mario Cra-  
verl y Enrico Gras tornaron al  
mundo civilizado con unos cuantos  
rollos de película en los que se con-  
densan los misterios del enigmático  
Oriente y que contesta a muchas  
de las preguntas que durante cen-  
turias se ha hecho la civiliza-  
ción occidental. Bajo el sugestivo  
título de «Continente perdido» y  
presentada en cinemascope y ferra-

niacolor, fué exhibida esta película  
en el Festival de Cannes de 1955,  
obteniendo un éxito que puede ser  
calificado de histórico, pues las  
ovaciones que se le tributaron al  
final de la proyección se prolonga-  
ron durante más de diez minutos.  
El Jurado le concedió por unanimi-  
dad el primer premio especial, y el  
público de Europa aplaudió ahora  
entusiásticamente a este film exó-  
tico.

PROCINES presentará

# CONFESION

KIRK DOUGLAS  
SILVANA MANGANO  
ANTHONY QUINN  
ROSSANA PODESTA

Director:

MARIO CAMERINI

UN FILM LUX

# CAPITOL

HOY, IMPRESIONANTE ESTRENO  
REY SORIA FILMS  
PRESENTA

# ULISES

en TECHNICOLOR



# TEATROS

## NOTICIARIO RELAMPAGO

### "LILIOM" CONFIRMA SU TRIUNFO MUNDIAL EN EL MARIA GUERRERO

El teatro María Guerrero ha inaugurado su nueva temporada con un éxito clamoroso. «Liliom», una maravillosa obra, adaptada por José López Rubio, y que desde su presentación está obteniendo un clamoroso éxito, como lo obtuvo en su estreno en las principales capitales del mundo. Un nuevo triunfo artístico con un reparto inmejorable de primeras figuras, como Elvira Noriega, Angel Picazo, Luisa Sala, Amelia de la Torre, Celia Foster, Rafael Bardem y Carmen Seco, bajo la experta dirección de Claudio de la Torre.



Antonio Campo, genial bajo de la gran compañía de ópera italiana, que bajo la magistral dirección del mundialmente famoso maestro Napoleone Annovazzi, tan brillante temporada está realizando en el teatro Madrid. Continuando tan gran acontecimiento artístico, hoy noche se representará «Madame Butterfly», maravillosa creación de la soprano japonesa Miki Kowai; mañana miércoles, «La Bohème», y jueves, «Carmen», con Belén Amparan, Primo Zambruno, Lina Richarte y Rodolfo Azzolini.

### TEATRO MADRID

TEMPORADA DE OPERA

HOY, A LAS 10.30 NOCHE,

ULTIMA DE

### MADAMA BUTTERFLY

(3.ª DE ABONO)

gran creación de la soprano japonesa

MIKI KOIWA

MAÑANA MIÉRCOLES,

TARDE, A LAS 6.45,

ULTIMA DE

### LA BOHEME

y despedida del teatro

GIANNI POGGI

JUEVES 13, NOCHE,

A LAS 10, PRIMERA DE

### CARMEN

con BELEN AMPARAN

PRIMO ZAMBRUNO

LINA RICHARTE

RODOLFO AZZOLINI

Dirección:

M.º Napoleone Annovazzi

4.ª FUNCION DE ABONO

«MUJERES O DIOSAS», la maravillosa revista que lleva seis meses de triunfos clamorosos en el teatro Apolo de Valencia, se presentará el próximo 24 de noviembre en el teatro Madrid. Un auténtico acontecimiento que felizmente podremos admirar próximamente en nuestra capital.



Después de su triunfal temporada en los principales escenarios españoles se presentan esta noche en el popular teatro Cómico los salados actores Zori, Santos y Codeso, ídolos del público madrileño, que vienen dispuestos a superar todos sus anteriores éxitos con «El vivo, al bollo», sensacional estreno de Manuel Baz, en un libro pleno de gracia y situaciones sorprendentes y la más inspirada partitura del maestro García Morcillo. Un gran acontecimiento que se espera con la máxima expectación.

# TEATRO COMICO

COMPANIA DE REVISTAS

## ZORI-SANTOS-CODESO

PRESENTACION

HOY MARTES, DIA 11, A LAS ONCE DE LA NOCHE

ESTRENO

## EL VIVO AL BOLLO

DE

MANUEL BAZ y MAESTRO GARCIA MORCILLO

## LILIOM

AURORA REDONDO y Valeriano León, los populares artistas españoles, terminados sus compromisos cinematográficos, trabajan activamente en la reorganización de su compañía de comedias cómicas con vistas a su próximo temporada. Con tal motivo cuentan con estrenos de Soriano de Andía y Alvaro de Laiglesia.

«TENEMOS PETROLEO» es el título de la graciosa comedia de Sevilla y Tejedor, esrenada con gran éxito en Barcelona por la excelente compañía de Guadalupe Muñoz Sampedro y Rafael Somoza. Esta obra será presentada en Madrid en la temporada de esta compañía en un destacado coliseo de nuestra capital.

CAPILLA

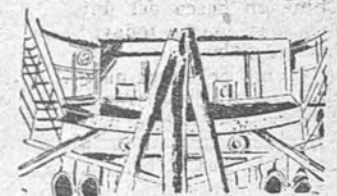
### UN CRIMINAL SE ENCUENTRA A BORDO...

¿QUIEN SERA?

La máxima intriga e interés en la comedia de

J. A. GIMENEZ-ARNAU

### CLASE UNICA



POR

TINA GASCO

AL FRENTE DE SU GRAN

COMPANIA

REINA VICTORIA

### CALDERON

¡EL MAYOR ÉXITO!

EL DEL GENIAL

### ANGELILLO

EN

### "ROMANCE DE JUAN CLAVEL"

(de QUINTERO, LEON y QUIROGA)

CON

MARISOL REYES

Y OTRAS GRANDES FIGURAS DEL ARTE ESPAÑOL

### FUENCARRAL

¡LA MEJOR REVISTA!



¡VERDADERO ÉXITO COMICO! con la bellísima

### RAQUEL DAINA

Y LOS GRACIOSÍSIMOS ACTORES

LUIS CUENCA

RUBENS GARCIA

Y EL MARAVILLOSO CONJUNTO DE LA GRAN

COMPANIA

COLSADA

## APRENDA DIESEL

LE ENSEÑAREMOS: AJUSTES, TOLERANCIAS, FORMULAS PARA LA PUESTA A PUNTO DE LA INYECCION, REPARACION DE INYECTORES, ETC., ETC.

DIPLOMESE COMO MECANICO

ESPECIALIZADO EN DIESEL

¡AMERICA NECESITA TECNICOS!

Haga nuestro Curso por correo. Informes gratis en el

INSTITUTO AMERICANO

Av. José Antonio, 31 - MADRID

## Dolores de cabeza

ANSIEDAD · INSOMNIO  
VERTIGOS · AGOTAMIENTO

Ya todo ha pasado... con

## CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR  
Y TONIFICA LOS NERVIOS



## Instituto Capitalizador Español, S. A. (INCESA)

Huertas, núm. 11. - MADRID

En el sorteo del mes de octubre ha correspondido la amortización anticipada de sus Títulos de Capitalización al

NUMERO 5.090

## Textos de Bachillerato, Comercio y carreras especiales para el curso 1955-56

Adquíralos, con las máximas facilidades de pago, en  
LIBRERIAS PUEYO, Sol, 1, y Arenal, 6. Tfno. 22 24 25. MADRID  
Cuentas corrientes de librería SIN LIMITACION DE PLAZOS

Teatro de escuadra, rondallas, coros de armónicas, teatro guiñol, concursos literarios y de pintura encontrará la juventud española en los Hogares de las Falanges Juveniles.



# PROGRAMAS

## ORQUESTA NACIONAL

Renovación de tarjetas de reserva de localidades, del 17 al 22 de octubre, de 4 a 8 tarde, en Alcalá, 36, planta baja. Obligatoria presentación del documento de identidad personal.

## TEATRO MARIA GUERRERO

LILIOM es una comedia maravillosa. LILIOM tiene un protagonista, Angel Picazo, extraordinario. LILIOM tiene en Elvira Noriega una intérprete genial. LILIOM está montado y dirigido por Claudio de la Torre. LILIOM, todos los días, a las 7 y a las 11 en el María Guerrero.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—Compañía Sagi-Vela, con Miguel Ligerio, Ana María Albert, Luisa de Córdoba. 7 y 11: El caballero de Barajas. Reirá al verla y al recordarla.

**CALDERON.**—(391333.) 7 y 11: Cía. Angellillo con Romance de Juan Clavel. (De Quintero, León y Quiroga).

**CIRCO ESTAMBUL.**—Portillo Embajadores. Hoy 8 tarde, 11 noche. Grandiosas funciones.

**CIRCO PRICE.**—(216319.) 6,45, 10,45: Última semana temporada. Altas Variedades. Circuitos Carcellé, Marifé de Triana, Manolito Díaz, Pepe Malena, Pedrito Rico, etc. Ovationado y gigantesco elenco. Localidades desde 4 ptas.

**COMEDIA.**—Cía. Conchita Montes: 7 y 11: La dama de las camelias, de Alejandro Dumas, adaptación de Ardavin y C. Montes (extraordinario éxito).

**COMICO.**—Cía. revistas Zorí, Santos Codeso. Hoy 11 noche, estreno, El vivo, al bollo (de Manuel Baz y maestro Morcillo).

**FUENCARRAL.**—(Cía. revistas Colsada, Raquel Daina, Luis Cuenca.) 7 y 11: Tontita.

**INFANTA ISABEL.**—7 y 11: Arturo Serrano presenta a María Jesús Valdés en La hora de la fantasía, de Anna Bonaccini, traducción de José Luis Alonso. ¡Un éxito mundial!

**LARA.**—7, 11: Cía. titular: La muralla (de Calvo Sotelo). Un éxito sin precedentes y una magistral interpretación de Rafael Rivelles, Asunción Sancho, Amparo Martí, Francisco Pierrá y M.ª Esperanza Navarro.

**LATINA.**—(Cía. titular revistas.) 7 y 11: Que sí, que sí (Mary Begonia, Antonio Garisa, Venancio Moreno, Esperanza Roy. Colaboración especial Pilarín Broch. Grandioso éxito).

**MADRID.**—10,30 noche. 2.ª y última representación. Madama Butterfly. 3.ª de abono, por Miki Koiwai, Luigi Rumbó, José Simorra.

**MARAVILLAS.**—(Cía. Terpsicore.) 7 y 11: Todo para la mujer. Superdette Maty Mont, con Gómez Bur, Cervera, Marisa de Landa, Purita Giménez, María Portillo, Ballet Leda Lopokowa, extraordinario con-

junto Exito apoteósico. Se despacha con 5 días de anticipación.

**MARTIN.**—(Cía. revistas Manuel Paso.) 7 y 11: ¡¡Anda con ella!! Principales intérpretes: Tony Leblanc, Amparo de Lerma, Elenita Maya, María Victoria y Martín Cao. Localidades sin aumento con 5 días anticipación.

**REINA VICTORIA.**—(Tina Gascó.) 7,15 11: Clase única (de Giménez Arnau).

**TEATRO MARIA GUERRERO.**—(317694.) 7 y 11: La comedia de gran éxito Liliom, de Molnar. Versión española de López Rubio.

## ODIOS

**ALBA.**—(270785.) Reformado, selecto, continúa 10 mañana. Fort venganza, El jardín del diablo.

**ARGUELLES.**—(Continúa 5: Lanza rota (Spencer Tracy, Richard Widmark). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.



**AVENIDA.**—(217571.) 7 y 11: El canto del gallo. Francisco Rabal. ¡La película que apasiona al mundo!

**AYALA.**—4: Tres eran tres y Carrusel napolitano. (Tolerado).

**BARCELO.**—7, 11: Extraño suceso (Jean Simmons). Autorizada.

**BEATRIZ.**—(253108.) 4: La ruta del marfil. (Technicolor, tolerada menores).

**BENLUIRE.**—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Tel. 362450.) 6,45, 10,45: Candilejas (Charles Chaplin). Tolerada.

**CALLAO.**—7, 11: Pan, amor y... celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida). 9.ª semana. Próximo viernes 11 noche, versión italiana.

**CAPITOL.**—7, 11: Good bye, Sevilla. Tolerada.

**CARLOS III.**—(350002.) 7, 11: La ventana indiscreta. ¡La más genial de Hitchcock! James Stewart, Grace Kelly. Technicolor.

**CARRETAS.**—10 mañana: Odio y orgullo y La ciudad que nunca duerme.

**COLISEUM.**—7 y 11: Rapsodia. Prodigioso superfilm en Technicolor. (Elizabeth Taylor, Vittorio Gassman, John Ericson). 6.ª semana.

**CHUECA.**—5: Navidades blancas. (Technicolor; Bing Crosby, Danny Kaye). Tolerada.

**DOS DE MAYO.**—Continúa 5: Lanza rota (Spencer Tracy, Richard Widmark). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

**FIGARO.**—4: Rebelión en el fuerte. (Technicolor; Alan Ladd). Cuando me vaya. (Libertad Lamarque). Toleradas.

**GALILEO.**—5: El último baluarte (Ray Milland). El jardín del diablo (Gary Cooper, Susan Hayward). Technicolor. Cinemascope. Tolerado.

**GONG.**—Continúa 5: Lanza rota (Spencer Tracy, Richard Widmark). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

**GOYA.**—7, 11: Lanza rota (Spencer Tracy, Richard Widmark). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores.

**GRAN VIA.**—7, 11: La muerte de un ciclista (Lucía Bosé, Alberto Closas). Premiada en Cannes.

**IBIZA.**—5: Papá necesita esposa. El hombre tranquilo. Technicolor. Tolerado.

**IDEAL.**—Continúa 4,30: Candilejas.

(Charles Chaplin). Tolerada. Pasas: 4,30, 7,10, 10,10.

**IMPERIAL.**—10: Fuego sobre Africa (Maureen O'Hara, Mac Donald Carey). Un gramo de locura (Danny Kaye). Ambas Technicolor. Toleradas.

**LOPE DE VEGA.**—(223081.) 7, 11: Sabrina (Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden). 3.ª semana. Se despachan localidades con anticipación.

**LUCHANA.**—6,45, 10,45: Candilejas (Charles Chaplin). Tolerada.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Continúa 5,30: Lanza rota (Spencer Tracy, Richard Widmark). Cinemascope. Color de Luxe. Mayores. Actuación personal de Mercedes Molina y Tomás de Antequera. Precios corrientes: 4, 6 y 8 pesetas butaca.

**OPEON.**—5: Agárrame ese fantasma. Una vida por otra. Robert Taylor. Ava Gardner. Technicolor.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7, 10,45: Désirée (Deseada). Marlon Brando, Jean Simmons, Merle Oberon. Color de Luxe. Mayores. Se ruega la puntual asistencia por el largo metraje. Cinemascope.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—7, 11: Historias de la radio. Reparto co-

losal, intensidad del más fino humor, carcajadas constantes. Tolerada. 12.ª semana.

**PAZ.**—(Pantalla panorámica.) 7, 11: Trágica información (Broderick Crawford, Donna Reed, John Deereck). Primer estreno exclusivo. 2.ª semana.

**PROGRESO.**—7, 11: Marcelino Pan y Vino (Pablito Calvo). Tolerada.

**PROYECCIONES.**—7, 11: Marcelino Pan y Vino (Rafael Rivelles, Pablito Calvo). Autorizada. 2.ª semana.

**REX.**—(Teléfono 223700.) Continúa de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Te querré siempre. (Ingrid Bergman, George Sanders).

**RIALTO.**—7 y 11: Congreso en Sevilla (Carmen Sevilla, Fernando Fernán-Gómez). Autorizada para todos los públicos.

**ROXY «A».**—(371611.) 7, 11: El desierto viviente. ¡Maravilla de Walt Disney en Technicolor! Complemento: Franklin y yo, dibujo 20 minutos duración. Technicolor.

**ROXY «B».**—(371612.) 7, 11: Laventana indiscreta. ¡La más genial de Hitchcock! James Stewart, Grace Kelly. Technicolor.

**SAINZ DE BARANDA.**—(Alcalde Sainz de Baranda, 26. Tel. 360126.) Continúa 4: Atilla, rey de los hunos. El jardín del diablo.

**SAN CARLOS.**—4: Navidades blancas (Technicolor; Danny Kaye, Bing Crosby). Tolerada.

**SAN MIGUEL.**—6,45, 10,30: Navidades blancas (Bing Crosby, Danny Kaye, Rosemary Clooney, Vera Ellen). En Vistavision. Tolerada. Butaca 7 ptas.

**SOL.**—10 mañana: La bandera, La enigmática señora Loverly (Greer Garson, Michael Wilden).

**TIVOLI.**—4,30: Marcelino Pan y Vino (Rafael Rivelles, Pablito Calvo). Tolerada. 2.ª semana.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 10,45: Navidades blancas (Bing Crosby, Danny Kaye, Rosemary Clooney). Vistavision. Tolerada.

losal, intensidad del más fino humor, carcajadas constantes. Tolerada. 12.ª semana.

**PAZ.**—(Pantalla panorámica.) 7, 11: Trágica información (Broderick Crawford, Donna Reed, John Deereck). Primer estreno exclusivo. 2.ª semana.

**PROGRESO.**—7, 11: Marcelino Pan y Vino (Pablito Calvo). Tolerada.

**PROYECCIONES.**—7, 11: Marcelino Pan y Vino (Rafael Rivelles, Pablito Calvo). Autorizada. 2.ª semana.

**REX.**—(Teléfono 223700.) Continúa de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Te querré siempre. (Ingrid Bergman, George Sanders).

**RIALTO.**—7 y 11: Congreso en Sevilla (Carmen Sevilla, Fernando Fernán-Gómez). Autorizada para todos los públicos.

**ROXY «A».**—(371611.) 7, 11: El desierto viviente. ¡Maravilla de Walt Disney en Technicolor! Complemento: Franklin y yo, dibujo 20 minutos duración. Technicolor.

**ROXY «B».**—(371612.) 7, 11: Laventana indiscreta. ¡La más genial de Hitchcock! James Stewart, Grace Kelly. Technicolor.

**SAINZ DE BARANDA.**—(Alcalde Sainz de Baranda, 26. Tel. 360126.) Continúa 4: Atilla, rey de los hunos. El jardín del diablo.

**SAN CARLOS.**—4: Navidades blancas (Technicolor; Danny Kaye, Bing Crosby). Tolerada.

**SAN MIGUEL.**—6,45, 10,30: Navidades blancas (Bing Crosby, Danny Kaye, Rosemary Clooney, Vera Ellen). En Vistavision. Tolerada. Butaca 7 ptas.

**SOL.**—10 mañana: La bandera, La enigmática señora Loverly (Greer Garson, Michael Wilden).

**TIVOLI.**—4,30: Marcelino Pan y Vino (Rafael Rivelles, Pablito Calvo). Tolerada. 2.ª semana.

**UNIVERSAL CINEMA.**—7, 10,45: Navidades blancas (Bing Crosby, Danny Kaye, Rosemary Clooney). Vistavision. Tolerada.

## VALENTOS

**FRONTON RECOLETOS.**—5,15: Sarasola I-Somorrosto; Ramondegui-Gallarta IV. Alsúa II-Sarasola II; Durán-Quintana III. Cht. de Burguete-Zarandona; Ituarte II-Ituarte III. 11 noche: Sala-Salsamen-di III; Prat II-Salsamendi I-Zaldúa II. Antes, otro a remonte.

**TEYMA.**—Gran programa de atracciones. Dos magníficas orquestas.



## PRECIOS DE SUSCRIPCION

	América	Filipinas	Demás
	Provincias	Portugal	países
	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Trimestre	78,00	81,00	138,00
Semestre	156,00	162,00	276,00

## PUBLICACIONES "REUS"

Se ha publicado la séptima edición del tomo III de los «Comentarios al Código Civil», de Manresa y Navarro. Los once tomos publicados importan 1.370 ptas. Sesenta años figura esta obra como libro de consulta en los despachos de jueces, abogados y procuradores. Puede adquirirse al contado o a pagar en doce mensualidades. Se venden los tomos separadamente. Es publicación del «Instituto Editorial Reus».

Don Isidro de Arcenegui y don Eduardo García Galán han publicado la segunda edición de su obra «La nueva Justicia Municipal» (dos tomos). Contiene formularios. Precio, 170 pesetas. Facilitamos el pago a plazos. «Instituto Editorial Reus».

¡Abogados! ¡Diputaciones! ¡Ayuntamientos! La mejor obra de consulta es el «Derecho Local de España», de Elías Barros. Precio, 180 pesetas. «Instituto Editorial Reus». Preciados, 6 y 23. Madrid.

## Consagración a la Virgen del Pilar de la Hermandad de Vidrio y Cerámica

Durante los días 10, 11 y 12, a las 8,30 de la noche, solemne triduo con exposición de S. D. M., predicando el reverendo padre don José Cervantes.

El día 12, a las 10,30, bendición de la bandera, misa solemne y consagración de la Hermandad a la Virgen.

En el salón-teatro se obsequiará a los concurrentes con un vino de honor.

## PROFESORES DE INGLES

Encontrarán el libro que necesitan para sus alumnos en la moderna obra de R. COUNTRIES «APRENDA INGLES EN ESPAÑA». Por su excelente sistema pedagógico y amplitud de conocimientos y ejercicios, la adoptarán cuando la conozcan. No se trata de un método más, sino de un completo libro de estudio. Un solo tomo.

**PRECIO, 60 PESETAS**  
Solicítense a Exclusivas C. de E. Bravo Murillo, 29 MADRID

## SE NECESITAN

oficiales fresadores de primera y oficiales ajustadores de primera. Informes: Padilla, 37. 35 86 07. (5.883)

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: UNA PESETA CADA PALABRA

## AGENCIAS

**GESTION** Arenas. 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penales, legalizaciones.

**FUMEGA.** Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad. Puerta Sol. 11. 227623.

## ALQUILERES

**CASA** Jiménez. Preciosos. 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler velos, vestidos novia, madrina mantillas, pelucas, sombreros señora, trajes smoking, chaquetas.

## AUTOMOVILES

**ESCUELA** España. Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 58.

**CALLAO:** Enseña conducir «Fiat 1.900», «Seat 1.400», «Fiat 1.100», «Peugeot 203», «Renault 4-4», Omnibus modernísimos. Tramitamos carnet. Preciados, 23.

**BALMANTINA** enseña conducir Renault 4-4, Hillman, cambio volan-

te; Morris, camión Chevrolet. Ultimos modelos. Carnet. Conde Peñalver, 24.

**ACADEMIA** automovilista. Fundada 1910. Santa Engracia, 6.

**EQUIPE** su camión con basculante El Norte, únicos autorizados por la Delegación de Industria de Madrid, y se ofrecen con las máximas garantías. Pídanos presupuesto sin compromiso. Talleres Mecánicos «El Norte». Ronda Segovia, 51. Teléfono 283851.

## COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menajes, abanicos, puhardillas, etc. 269574

## CONSULTAS

**CLINICA** antivenérea. Fuencarral, 6. Bienorru-

gia, impotencia, fimosis 9.256.)

**BLENNORRAGIA**, sífilis, debilidad, impotencia, análisis. Operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 273564.

**CLINICA** Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia, últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893).

## DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 236057 Alvarez.

## ENSEÑANZAS

**TAQUIGRAFIA** inglesa 75. Nativo. 271751.

## FINCAS

**ESPIRITU** su competencia le garantiza la compraventa rústica y urbana y traspasos en las mejores condiciones. Caballero de Gracia, 12. 228588.

## GESTORIA

**PASAPORTES**, carnets. Rápidamente. Luitucas. Montera, 26.

## HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino Fuencarral 23.

## MAQUINAS DE PUNTO

**MAQUINAS** hacer punto modernas, rematadoras. Plazos, San Bernardo, 42. Madrid.

**CINT.** Las máquinas de puntos más modernas. 397860. Bustos, 3. Puente Vallecas. Madrid.

**CINT.** Fábrica verdad.

**CINT.** Garantiza cinco años.

**CINT.** Los puntos más modernos.

**CINT.** Excéntricos dobles automáticos.

**CINT.** Rodamientos patentados.

**CINT.** Teje ocho hilos distinto color.

**CINT.** Enseñanza domicilio gratis.

**CINT.** Facilidades pago. Antes de comprar debe consultarnos.

**CINT.** Bustos, 3. Puente Vallecas. Madrid.

## MAQUINAS DE COGER PUNTOS

**DELFE,** máquina insuperable. Aguja precisa. Garantía permanente. Ferracarril, 19. 283971. Madrid.

## MOTOS

**OSA.** Exposición y venta: O'Donnell, 44.

**LUBE,** nuevo modelo de 99 cc., 13.200 pesetas. Cantó, Princesa, 26.

**MONTESA.** Agencia oficial Víctor Pradera, 13.

**SANGLAS,** modelo 1955 de 350 cc. y 500 cc. Cantó, Princesa, 26.

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas mejores, más baratas. Fábrica: Bravo Murillo, 50 (Metro Ríos Rosas).

**MUEBLES** seminuevos baratísimos. Espíritu Santo, 24.

## RADIOS

**RADIOS** 24 plazas, sin entrada ni fiador. Helios Radio. San Bernardo, 42. 314651.

## TRABAJO

## OFICINA DE COLOCACION

La ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación determina que Empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

En consecuencia, toda inserción de anuncio en esta Sección está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación (Avenida José Antonio, 69, 5.ª planta (C. N. S.).

## OFERTAS

**IMPORTANTE** Empresa de Madrid precisa oficia-

les primera, fresadores y matriceros y personal femenino 18 a 23 años, con soltura manual para especializarse en trabajos de precisión en los talleres. Dirigirse Apartado de Correos 509 Madrid. (6.006.)

## VENTAS A PLAZOS

**MUEBLES,** relojes, radios, neveras, bicicletas, motocicletas, joyería, trajes, etc.: 24 meses plazo sin fiador. Exposición y venta: Duramas, Almirante, 16; 215341, informes y muestras a domicilio.

## VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SENALADO EN LA TASA**

**CIEN** máquinas escribir ocasión, desde 1.000 pesetas, plazos doce meses, sin fiador, Hernán Cortés, 7.